

M25102xx-x outdoor station user manual

please select the language

English

Français

Italiano

Polski

Español

Português

Čeština

Slovenčina

Suomi

Norsk

Svenska

Dansk

Русский

简体中文

ABB-Welcome M

M25102xC

M25102xA-x-

M25102xPx.

M25102xK-x.

M25102xCR.

5102xDN

Outdoor station



1	Safety	3
2	Intended use	3
3	Environment.....	3
	3.1 ABB devices	3
4	Terminal description.....	5
	4.1 Audio module.....	5
	4.1.1 Lock connected with terminals 3&4	8
	4.2 Camera module	9
	4.2.1 Analog camera connected with terminal 1	10
	4.2.2 Detached camera connection	11
	4.3 Push button module	12
	4.4 Keypad module.....	13
	4.5 Display and card reader module	15
	4.6 Nameplate module.....	17
5	Operation.....	18
	5.1 Pushbutton outdoor station.....	18
	5.1.1 Addressing.....	18
	5.1.2 Setting the language for the voice messages	22
	5.2 Pushbutton Outdoor Station with display module.....	24
	5.3 Pushbutton Outdoor Station with keypad module	25
	5.4 Keypad outdoor station.....	27
	5.4.1 Call a resident (3 types).....	27
	5.4.2 Call the guard unit.....	28
	5.4.3 If an indoor station is in "leave home mode"	29
	5.4.4 If a guard unit is in "intercept mode"	29
	5.4.5 System settings.....	30
	5.5 Keypad outdoor station without display	39
	5.5.1 Calling a resident, just input physical address	39
	5.5.2 Call guard unit.....	39
	5.5.3 System settings.....	39
6	Advanced configuration.....	41
7	Technical data.....	42
8	Mounting / Installation.....	43
	8.1 Requirements for the electrician.....	43
	8.2 General installation instructions	44
	8.3 Mounting.....	45

1 Safety



Warning

Electric voltage!

Risk of death and fire due to electrical voltage of 100-240 V.

- Work on the 100-240V supply system may only be performed by authorised electricians!
- Disconnect the mains power supply prior to installation and/or disassembly!

2 Intended use

The outdoor station is an integral part of the ABB Welcome door communication system and operates exclusively with components from this system. The device must only be used with suitable ABB flush-mounted installation sockets and rain hood.

3 Environment



Consider the protection of the environment!

Used electric and electronic devices must not be disposed of with domestic waste.

- The device contains valuable raw materials which can be recycled. Therefore, dispose of the device at the appropriate collecting depot.

3.1 ABB devices

All packaging materials and devices from ABB bear the markings and test seals for proper disposal. Always dispose of the packing materials and electric devices and their components via the authorized collection depots and disposal companies.

ABB products meet the legal requirements, in particular the laws governing electronic and electrical devices and the REACH ordinance.

(EU-Directive 2002/96/EG WEEE and 2002/95/EG RoHS)

(EU-REACH ordinance and law for the implementation of the ordinance (EG)

No.1907/2006)

4 Terminal description

4.1 Audio module

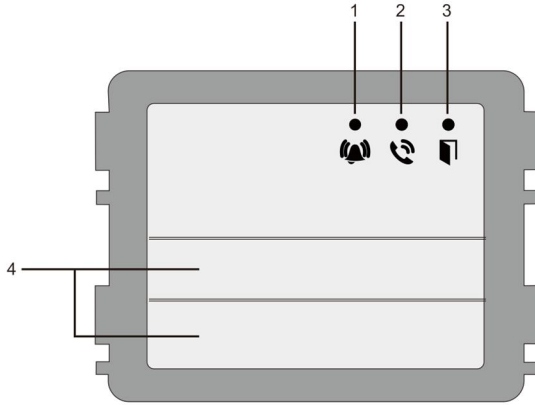


Fig. 1 Terminal description

No.	Function
1	LED flashes slowly, indicating a call established LED flashes fast, indicating that the system is busy
2	LED illuminates, indicating possible communication.
3	LED illuminates, indicating the door is unlocked
4	Call pushbuttons

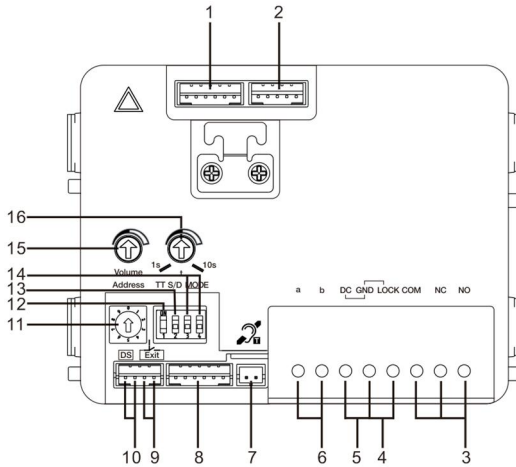







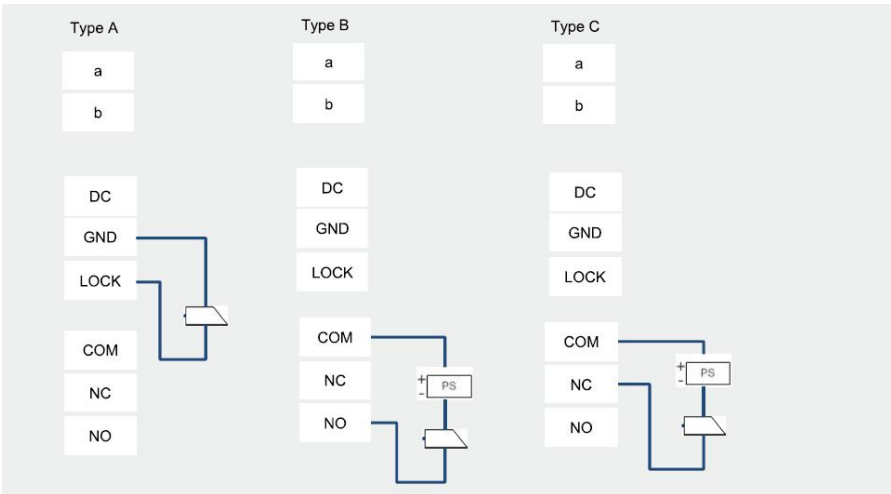
Fig. 2 Terminal description

No.	Functions
1	Connector for camera module
2	Connector for device software update
3	Plug-in clamps (COM-NC-NO) for floating output, door opener (30VAC/DC 1A)
4	Plug-in clamps (Lock-GND) for door opener (18V 4A impulsive, 250 mA holding)
5	Plug-in clamps (DC-GND) for additional power supply
6	Plug-in clamps (a-b) for Bus connection
7	Connector for induction loop module
8	Connector for next module
9	Connector for exit push button
10	Connector for sensor for checking the door status
11	Rotary switch for setting the address of OS (1-9)
12	Set feedback tones for push buttons: ON/OFF
13	Configure push buttons in a single column or double column mode (ON= double column; OFF= single column)
14	Configure functions of the 1 st / 2 nd push button. 3->OFF, 4->OFF=call indoor station/call indoor station; 3->ON, 4->OFF=switch on lighting / call indoor station;

	3->OFF, 4->ON=call guard unit / call indoor station; 3->ON, 4->ON=switch on lighting / call guard unit.
15	Adjust the loudspeaker volume.
16	Adjust the door lock release time, 1-10s (available for the lock connected with the Lock-GND)

4.1.1 Lock connected with terminals 3&4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Camera module

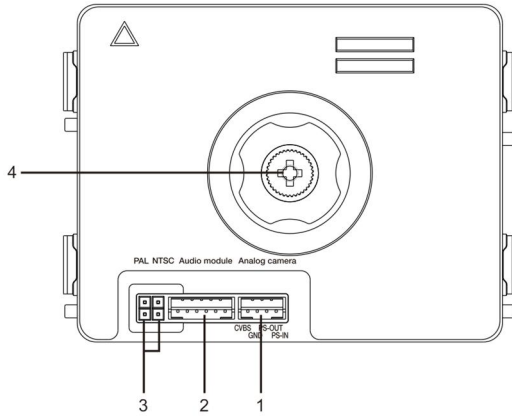


Fig. 3 Terminal description

No.	Functions
1	Connector for additional analog camera
2	Connector for audio module
3	Jumper for setting the video format: PAL /NTSC
4	Adjust the camera view area

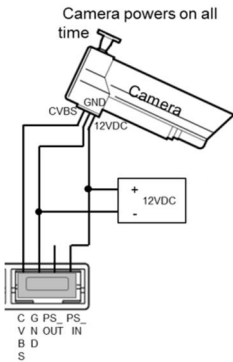
4.2.1 Analog camera connected with terminal 1

All the cameras with the video output of 1Vp-p 75Ω ,CVBS (composite video broadcast signal) can be connected with the camera module.

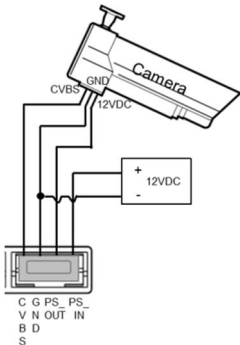
Generally, the transmission distance from analog camera to the outdoor station can reach up to 50 meters by Coax cables or about 10 meters by other types of cables.

Two types of connections:

Option 1: The analog camera is powered on all the time

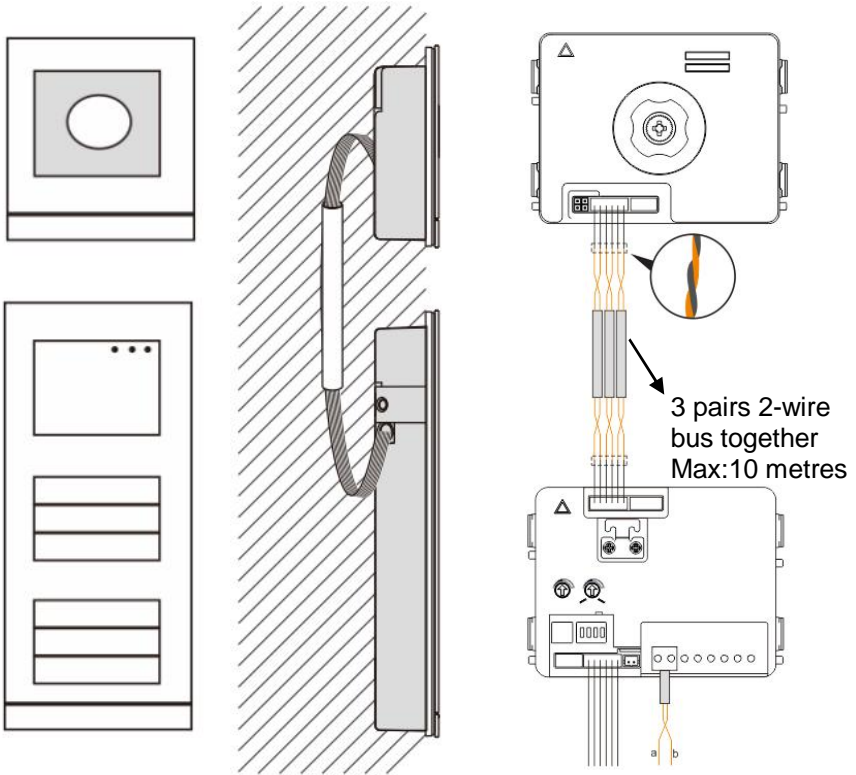


Option 2: The analog camera is powered on only during working hours



4.2.2 Detached camera connection

Camera module can be used as a detached camera, and the wiring is shown in below.



4.3 Push button module

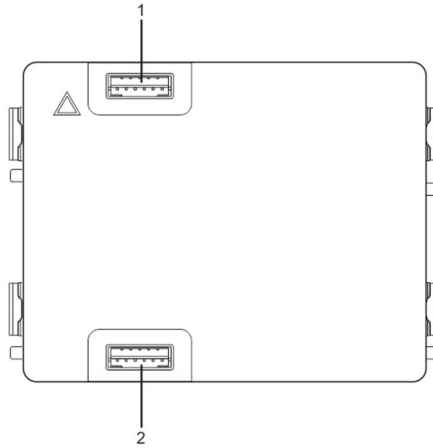


Fig. 4 Terminal description

No.	Functions
1	Connector for previous module
2	Connector for next module

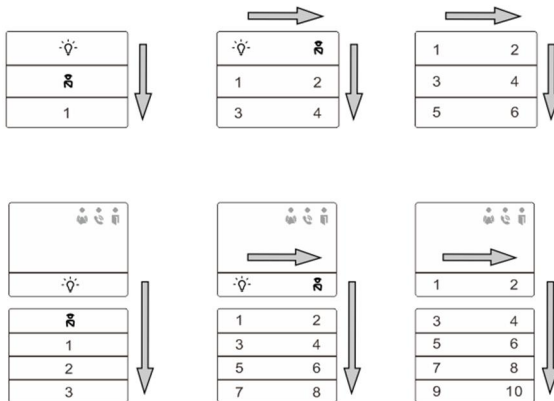


Fig. 5 Terminal description

No.	Functions
1	Regardless of the structure of the push button module, the button numbers are listed from the top to bottom and from left to right (in the double column mode)
2	Lighting switch / call guard unit function is always assigned to the 1 st /2 nd button.
3	User names can be printed by the labelling tool of the Welcome M configuration software.

4.4 Keypad module

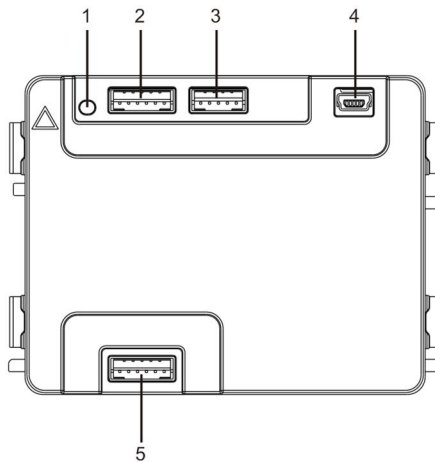


Fig. 6 Terminal description

No.	Functions
1	Program button
2	Connector for previous module
3	Connector for device software update
4	USB connector for the connection to the PC : download/upload the configuration
5	Connector for next module

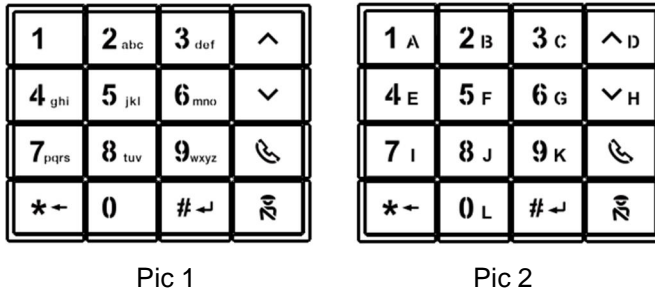


Fig. 7 Terminal description

No.	Functions
1	<p>Call resident</p> <p>A visitor inputs an indoor station number (001) or apartment number (e.g. 0101, programmed in advance) to call a resident.</p> <p>*Also, the visitor can select a resident name with the button <input type="button" value="^"/> or the button <input type="button" value="v"/> of the accompanying display module to make a call.</p> <p>Meanwhile, pressing the button <input type="button" value="*-"/> can cancel the call.</p> <p><i>*This function is only available in Pic1.</i></p>
2	<p>Calling the guard unit</p> <p>A visitor can call a guard unit by pressing the button <input type="button" value="R"/> if the guard unit is available in the system.</p>
3	<p>Unlocking by password</p> <p>Press " <input type="button" value="#-"/> + password+ <input type="button" value="#-"/> "to release the lock connected with terminals "LOCK-GND" of the audio module.</p> <p>Press " <input type="button" value="#-"/> +2+ <input type="button" value="#-"/> + password + <input type="button" value="#-"/> " to release the 2nd-lock connected with terminals "COM-NC-NO" of the audio module.</p> <p>The initial password is 123456 and residents can set their own customized password with indoor stations.</p>
4	<p>System engineering configuration</p> <p>Press " <input type="button" value="#-"/> + <input type="button" value="*-"/> + system password + <input type="button" value="#-"/> " to enter the system engineering configuration menu.</p> <p>The initial system password is 345678 and it can be modified by the administrator.</p>

4.5 Display and card reader module

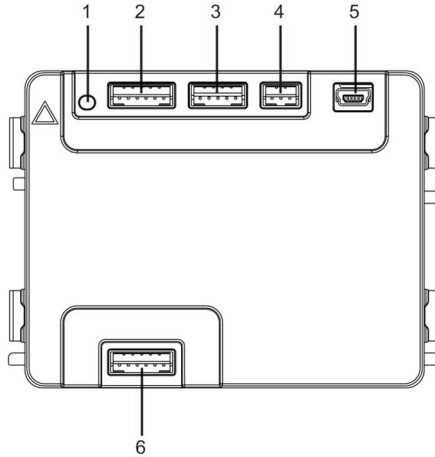


Fig. 8 Terminal description

No.	Functions
1	Program button
2	Connector for previous module
3	Connector for device software update
4	Connector for Wiegand output
5	USB connector for connecting to the PC: download/upload the configuration
6	Connector for the next module



Fig. 9 Terminal description

No.	Functions
1	LCD display
2	Support ID or IC card. Swipe the registered card to release the door lock. The card can be programmed through the module itself, or using a PC to download the program file. (M251021CR is accompanied with an ID card reader, while the M251022CR is accompanied with an IC card reader.)
3	Support Wiegand output. The default Wiegand format is 26 bits but it can also be extended to 34 bits.

*The display module must be connected after audio module.

Technical Specification:

M251021CR : Display module with ID card reader

Work Frequency	125KHz
Standard	ISO18000-2
Support card	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577 Compatible HID 2
Output format	Wiegand 26, 34bit

M251022CR : Display module with IC card reader

Work Frequency	13.56MHz
Standard	ISO 14443A
Support card	Mifare One S50/S70, etc.
Output format	Wiegand 26, 34bit

4.6 Nameplate module

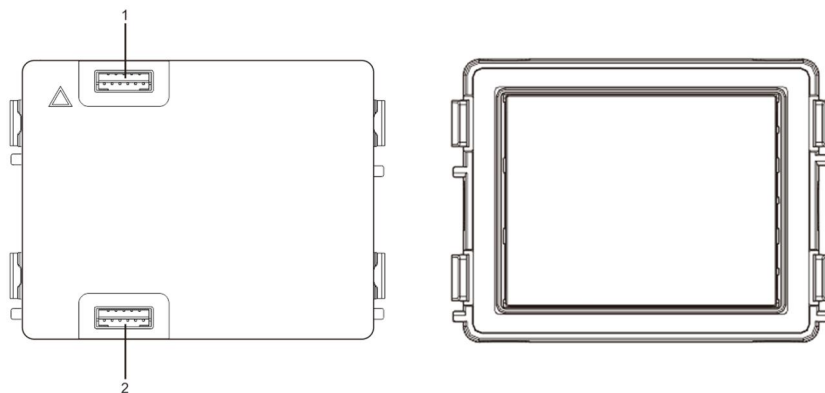


Fig. 10 Terminal description

No.	Functions
1	Connector for previous module
2	Connector for next module

Labeling of the nameplate module can be printed by the labelling tool of the Welcome M configuration software.

5 Operation

5.1 Pushbutton outdoor station

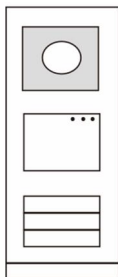


Fig. 11 Pushbutton outdoor station

5.1.1 Addressing

1. Configure functions of the 1st / 2nd push button

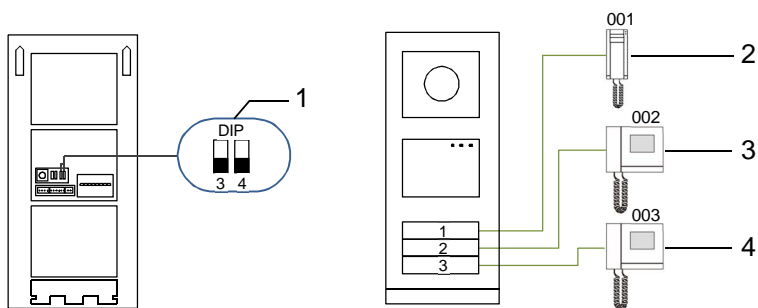


Fig. 12 Addressing

No.	Functions
1	3->OFF, 4->OFF
2	Call apartment 01
3	Call apartment 02
4	Call apartment 03

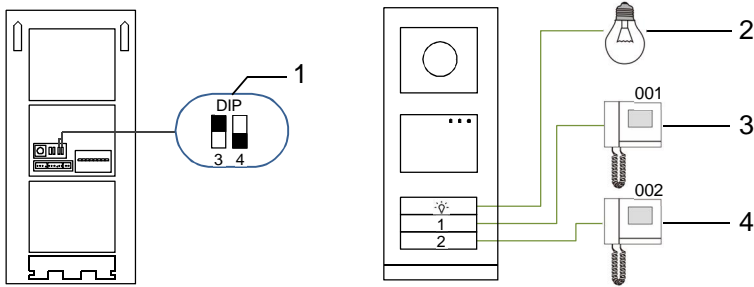


Fig. 13 Addressing

No.	Functions
1	3-> ON, 4->OFF
2	Switch on light. The light is connected with a switch actuator, and the address of the switch actuator must be same as the address of this outdoor station.
3	Call apartment 01
4	Call apartment 02

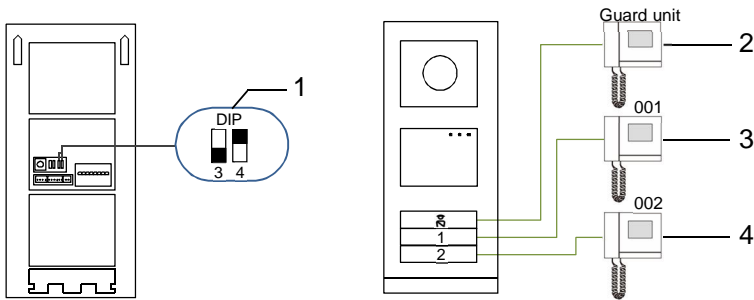


Fig. 14 Addressing

No.	Functions
1	3-> OFF, 4-> ON
2	Call the guard unit. If there are multiple guard units in the same section, all guard units will ring at the same time when a visitor presses the button "call guard unit".
3	Call apartment 01
4	Call apartment 02

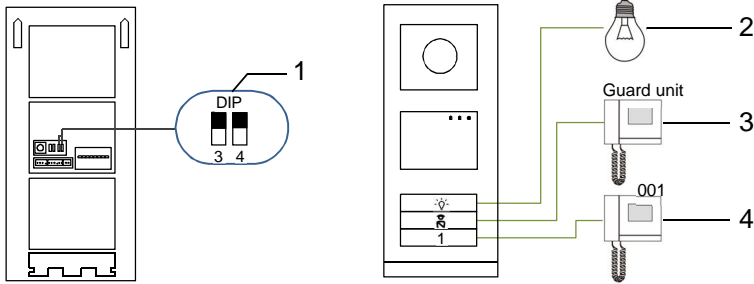


Fig. 15 Addressing

No.	Functions
1	3-> ON, 4-> ON
2	Switch on lights
3	Call guard unit
4	Call apartment 01

2. Configure push button in a single column or double column modes

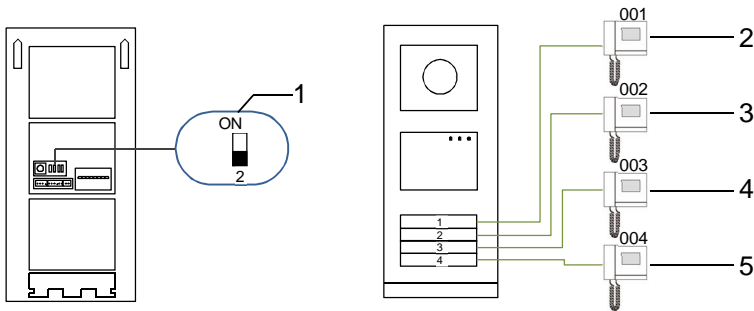


Fig. 16 Addressing

No.	Functions
1	2-> OFF
2	Call apartment 01
3	Call apartment 02
4	Call apartment 03
5	Call apartment 04

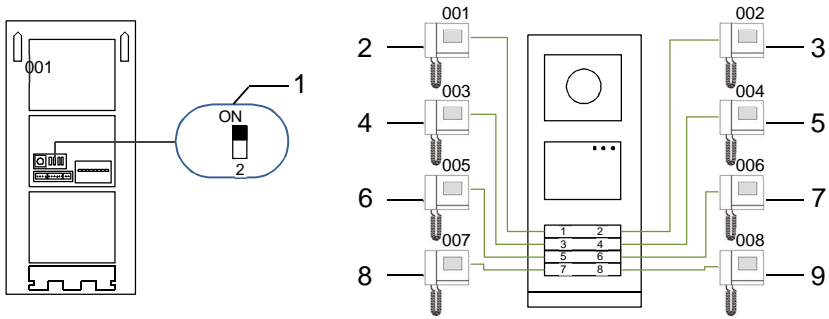


Fig. 17 Addressing

No.	Functions
1	2-> ON
2	Call apartment 01
3	Call apartment 02
4	Call apartment 03
5	Call apartment 04
6	Call apartment 05
7	Call apartment 06
8	Call apartment 07
9	Call apartment 08

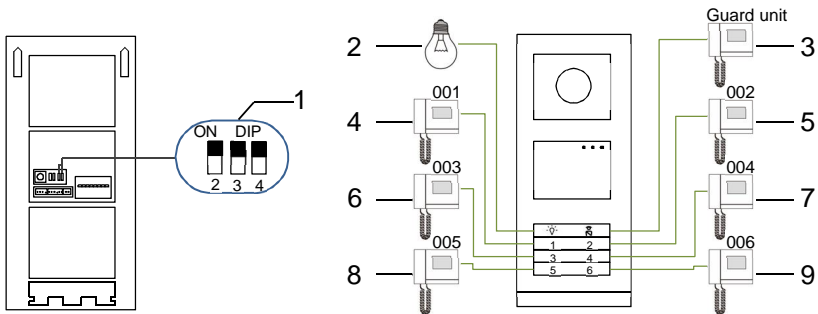


Fig. 18 Addressing

No.	Functions
1	2-> ON,3-> ON, 4-> ON
2	Switch on lights
3	Call the guard unit
4	Call apartment 01
5	Call apartment 02
6	Call apartment 03
7	Call apartment 04
8	Call apartment 05
9	Call apartment 06

5.1.2 Setting the language for the voice messages (if the audio module has a speech synthesis function)

If the audio module with a speech synthesis function (M251024A-) is assembled, the local language can be set.

Set OS address as "0", hold the **1st** button for 3s to play the voice message.

Click on this button to select the language one by one.

After choosing the right language, hold this button to save and exit the setting.

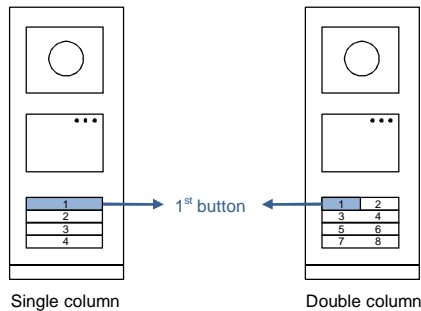


Fig. 19 Addressing

Pushbutton outdoor station used as gate station

If pushbutton outdoor station is set as a gate station, gateway as an important system device must be used and it must be set as floor gateway mode.

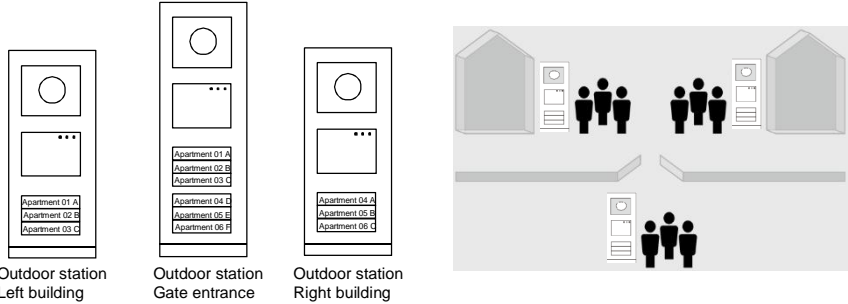


Fig. 20

Detailed information please refer to "Gateway "user manual , floor gateway chapter.

5.2 Pushbutton Outdoor Station with display module

The Display and card reader module can be assembled with a push button outdoor station and the user can swipe cards to open the door. For such combination, a master card is needed for an electrician to manage this outdoor station.

Register a master card/deactivate master card (we recommend that this work is carried out by specialized personnel):

1. Disconnect the power supply.
2. Reconnect the power
3. Hold the "program button" for 5s to enter "program master card" interface within 30s.
4. Any card swiped by the reader during this time will be taken to be the new MASTER card. A prompt "Register master card successfully" will appear on the screen.
5. If the card exists, when you swipe it again, the information will be deleted, and a prompt "Delete master card successfully" will appear on the screen.

Only 1 master card can be registered.

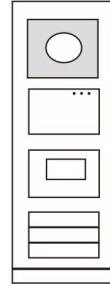
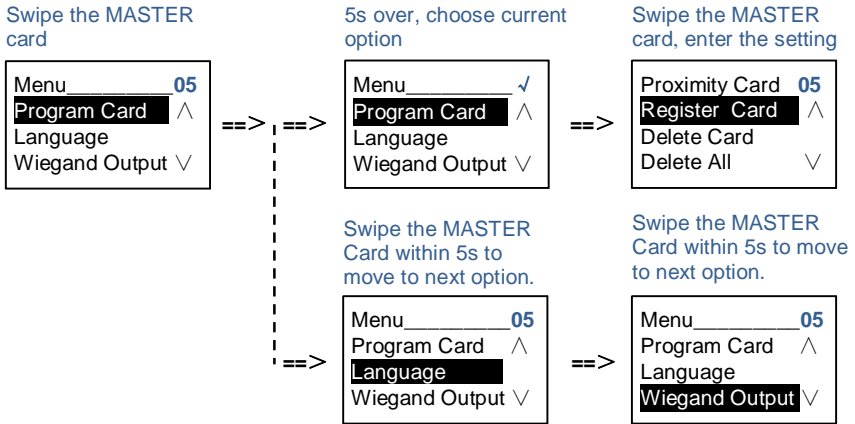


Fig. 21

Enter system setting using master card:

1. Swipe the MASTER card to enter the setting menu. Three LEDs will turn on.
2. 6 options:
 Program Card;
 Language;
 Wiegand Output;
 Choose Door
 Date & Time;
 Back
 There is a 5s countdown for each option.
3. Swipe the MASTER card again within 5s to change to the next option.
 Or, 5s over, the current option will be chosen.

4. 30s Over, to exit the settings menu.



5.3 Pushbutton Outdoor Station with keypad module

The keypad module can be assembled with a push button outdoor station, and users can enter the password to open the door. Users can enter the system settings menu by the following steps (during setting, press “#” to confirm, press “*” to cancel, the default system password is 345678):

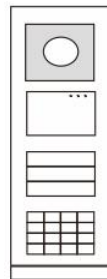


Fig. 22

1. Set the device as an Outdoor Station or a Gate Station.

Outdoor Station:

#* system password # =>

1 # => 1 #

Gate Station:

#* system password # =>

1 # => 2 #

2. Modify "system password"

#* system password # =>

2 # => Enter new password (6-8 bits) # => Enter the password again #

3. Modify "door open code"

#* system password # =>

3# => Enter new door open code (6-8 bits) # => Enter the code again #

4. Set the voice message

If the audio module with the speech synthesis function (M251024A-) is assembled, the local language can be set.

#* system password # =>

4# => Press or to choose the language => #

5. Enable/disable access control function

Enable access control function:

#* system password # =>

5# => 1 #

Disable access control function:

#* system password # =>

5# => 2 #

***Reset the system password of keypad module:**

It is possible to reset the system password to factory-setting if you have forgotten it. The restoration of default factory settings does not delete the rest of the information programmed on the system, such as user names and other settings.

1. Disconnect the power supply.
2. Reconnect the power
3. Hold the "program button" for 5s within 30s.
4. A "di" will be sounded and the system password will be reset to the default (345678).



5.4 Keypad outdoor station

5.4.1 Call a resident (3 types)

1. By physical address

Physical address is the internal code which the outdoor station will send through the bus connection to indoor stations or other devices in the system. For each apartment, physical address means the address of an indoor station which is installed in the apartment. For each building, physical address means the address of a gateway which is installed for each building, and it is also called the building number.

In standby mode, a visitor can press the physical address corresponding to the residence that you want to call directly, from 001 to 250.

For a complex building, a visitor needs to press the building number (01-60) + physical address (001-250) or make a call in the gate station.

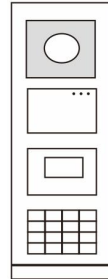
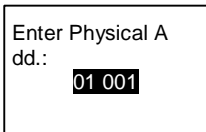


Fig. 23



2. By logic address

Logic address is a code that a visitor can press to make a call. The code must be assigned first and then associated with the physical address.

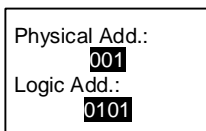
The apartment No. or some special codes can be used to set the logic address, which is easy for the users to remember.

Set the logic address by taking the following steps:

Assign the logic address:

#* system password # => system setting =>

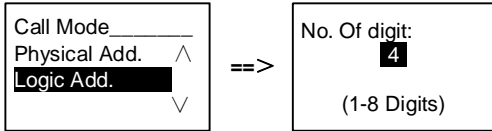
Address Book => Add => Logic Add



Turn on the “logic address” call mode






#* system password # => system setting =>

Configuration => Call mode



3. By resident name

(Remarks: this function is only available for the outdoor station with a keypad module (M251021K-.).)

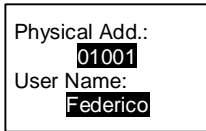
In the standby mode, press the button  or the button  to display resident names. Use the buttons  and  to search for the desired residential station and press the button  to make a call.

Also, a visitor can enter the resident name with a keypad directly to make a call.


Resident names must be assigned first and then associated with the physical address.

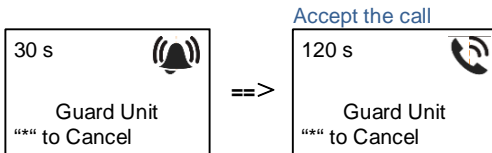
#* system password # => system setting

=> Address Book => Add => Contact List



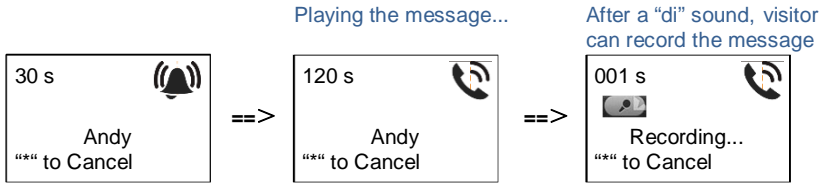
5.4.2 Call the guard unit

Press the button  to make a call to a guard unit.



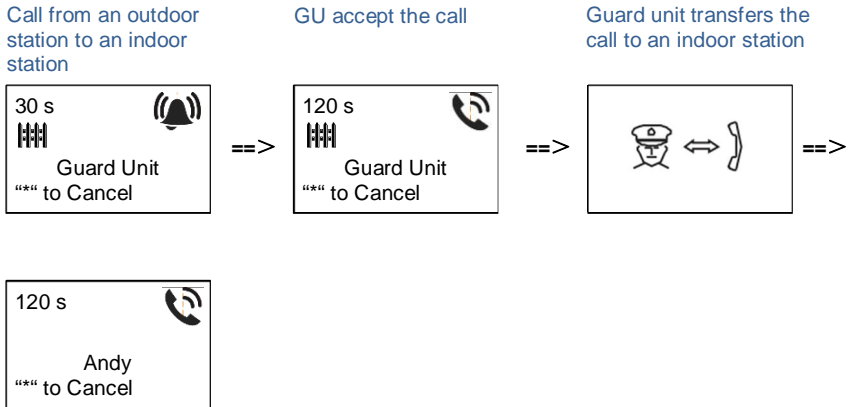
5.4.3 If an indoor station is in "leave home mode"

If an indoor station works in the "leave home mode", a visitor can record a message for the resident after entering the following interface.



5.4.4 If a guard unit is in "intercept mode"

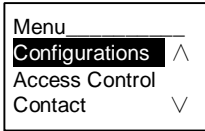
If a guard unit works in the "intercept mode", the call from an outdoor station to an indoor station will be intercepted by the guard unit and after the identity is confirmed, the guard unit will forward the call to the indoor station.



5.4.5 System settings

(During setting, press "#" to confirm, press "*" to cancel, default system password is 345678):

- 1. Enter the system setting menu
#* system password #

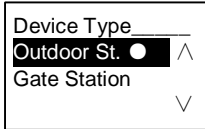


- 2. Configurations
(1) Set the device as an Outdoor Station or a Gate Station.

Outdoor Station:

#* system password # =>

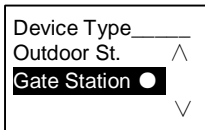
Configurations # => Device Type # => Outdoor St. # (Default)



Gate Station:

#* system password # =>

Configurations # => Device Type # => Gate Station #

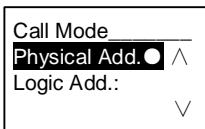


- (2) Set the call mode: make a call by a Physical Address or a Logic Code

Set the call mode by Physical Address:

#* system password # =>

Configurations # => Call mode # => Physical Address #



Set the call mode by a Logic Code , No. of digits (1-8 digits):

#* system password # =>

Configurations # => Call mode # => Logic Code #

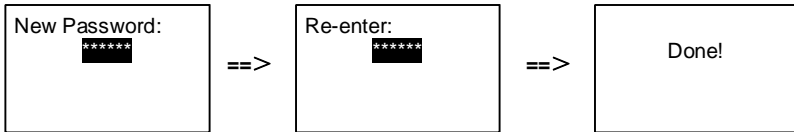
Call Mode _____	
Physical Add. _____	^
Logic Add.: ●	
	v

(3) System password setting

Modify the system password

#* system password # =>

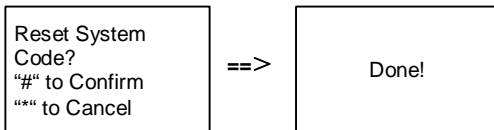
Configurations # => System code # => Modify #



Reset the system password

#* system password # =>

Configurations # => System code # => Reset #



3. Access control

(1) Door open code

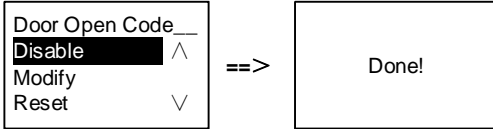
The password can be set as 6-8 digits. The default door open password is "123456", and it can be changed with an outdoor station.

Meanwhile, users can set their own passwords with indoor stations, totally, 6000 passwords can be stored.

Set the door open password ON/OFF (default: 123456)

#* system password # =>

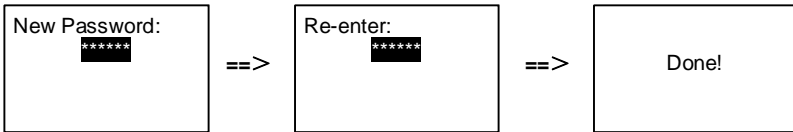
Access Control # => Door open code # => Enable / Disable #



Modify the door open password

#* system password # =>

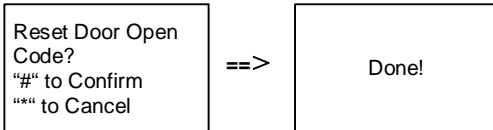
Access control # => Door open code # => Modify #



Reset the door open password

#* system password # =>

Access control # => Door open code # => Reset #

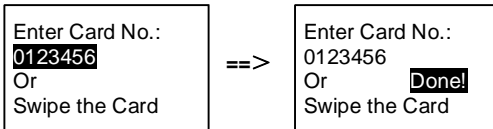


(2) Proximity card (3000 cards can be registered for outdoor station.)

Register cards:

#* system password # =>

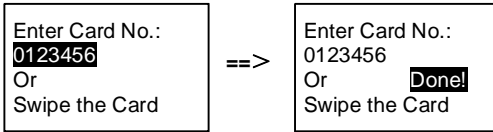
Access control # => Proximity card # => Register card #



Delete cards:

#* system password # =>

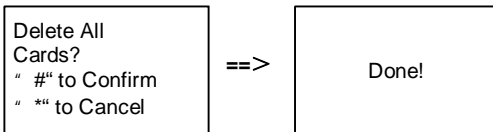
Access control # => Proximity card # => Delete card #



Delete all cards

#* system password # =>

Contact # => Proximity card # => Delete All #



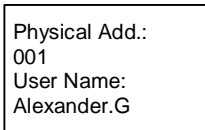
4. Contact(3,000 names of the combination of 24 alphanumeric characters)

(1) Add

Add the contact by user names

#* system password # =>

Contact # => Add # => User Names #

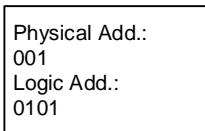


Resident names must be associated with physical address.

Add the contact by logic address

#* system password # =>

Contact # => Add # => Logic add. #



Logic address must be associated with physical address.

(2) Modify

Modify contact by user names

#* system password # =>

Contact # => Modify # => User Names #

Alexander.G	^
Bodin.K	
Christian.G	v

Modify the resident names and its corresponding physical address.

Modify contact by logic address

#* system password # =>

Contact # => Modify # => Logic add. #

Enter Logic
Add.:
0101

Modify the logic address and its corresponding physical address using the alphanumeric keypad.

(3) Delete

Delete the contact by user names

#* system password # =>

Contact # => Delete # => User Names #

Alexander.G	^
Bodin.K	
Christian.G	v

Delete the contact by logic address

#* system password # =>

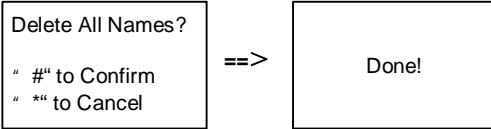
Contact # => Delete # => Logic add. #

Enter Logic
Add.:
0101

(4) Clear all

#* system password # =>

Contact # => Clear all #



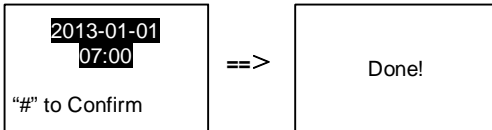
Clear all lists including resident names and logic address entries from this menu.

5. System setting

(1) Date and time

#* system password # =>

Settings # => Date & time # => Enter time and date => #

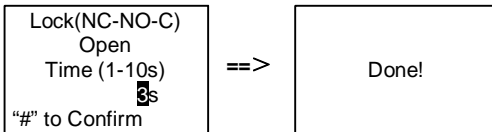


(2) Door Open Time

#* system password # =>

Settings # => Door Open Time # => Time 1-10s (default: 3s) => #

Lock(NC-NO-C) means the lock connected with COM-NC-NO terminals.

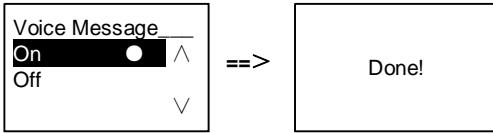


(3) Setting the voice message on/off

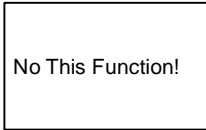
If the audio module with the speech synthesis function (M251024A-) is assembled, the speech synthesis function can be enabled or disabled. Meanwhile, the local language can be chosen, too.

#* system password # =>

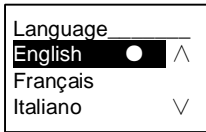
Settings # => Voice message #



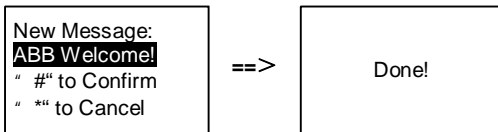
If the audio module is without the speech synthesis function, there will be an indication for users if entering this menu.



- (4) Select language
#* **system password** # =>
Settings # => Language #

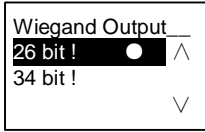


- (5) Welcome msg.
#* **system password** # =>
Settings # => Welcome Msg. #



Max 64 characters can be entered.

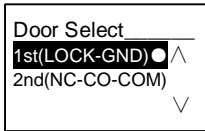
- (6) Setting the Wiegand output digits
#* **system password** # =>
Settings # => Wiegand Output #



(7) Set the related door lock when swiping the card

#* system password # =>

Settings # => Choose Door #



Setting the lock which will be released when swiping the registered card:

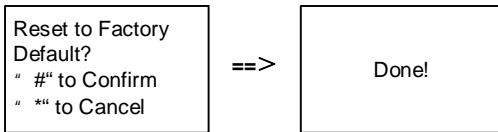
1st (LOCK-GND): the lock connected with the LOCK-GND terminals will be released when swiping the card.

2ND (NC-NO-COM): the lock connected with the NC-NO-COM terminals will be released when swiping the card.

(8) Reset

#* system password # =>

Settings # => Reset # => #



Reset all settings to factory settings, but other information, e.g. user names, logic addresses and cards information cannot be reset.

(9) Information

#* system password # =>

Settings # => Information #

Audio module: ^
V1.07_131106
Card reader:
V0.10_131107 v

View the software information of each modules of the outdoor station.

***Reset the system password of keypad module:**

It is possible to reset the system password to factory-setting if you have forgotten it. The restoration of default factory settings does not delete the rest of the information programmed on the system, such as user names and other settings.

1. Disconnect the power supply.
2. Reconnect the power
3. Hold the "program button" for 5s within 30s.
4. A "di" will be sounded and the system password will be reset to the default (345678).

5.5 Keypad outdoor station without display (Camera + audio+ keypad)

5.5.1 Calling a resident, just input physical address

In standby mode, a visitor can press the physical address corresponding to the residence that you want to call directly, from 001 to 250.

For a complex building, the visitor needs to press the building number (01~60) + physical address (001~250) to make a call from a gate station.

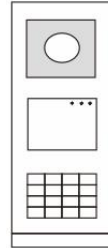

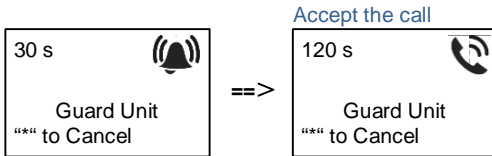


Fig. 24

5.5.2 Call guard unit

Press the button  to make a call to a guard unit.



5.5.3 System settings

Users can enter the system settings by the following steps (during settings, press “#” to confirm, press “*” to cancel. The default system password is 345678.):

1. Set the device as an Outdoor Station or a Gate Station.

Outdoor Station:

#* system password # =>

1 # => 1 #

Gate Station:

#* system password # =>

1 # => 2 #

2. Modify the "system password"

#* system password # =>

2 # => Enter new password (6-8 bits) # => Enter the password again #

3. Modify the "door open code"
#* system password # =>
3# => Enter new door open code (6-8 bits) # => Enter the code again #

4. Setting the voice message
If the audio module with the speech synthesis function (M251024A-) is assembled, the local language can be set.
#* system password # =>
4# => Press or to choose the language => #

5. Enable/disable the access control function
Enable access control function:
#* system password # =>
5# => 1 #
Disable access control function:
#* system password # =>
5# => 2 #

***Reset the system password of keypad module:**

It is possible to reset the system password to factory-setting if you have forgotten it. The restoration of default factory settings does not delete the rest of the information programmed on the system, such as user names and other settings.

1. Disconnect the power supply.
2. Reconnect the power
3. Hold the "program button" for 5s within 30s.
4. A "di" will be sounded and the system password will be reset to the default (345678).

6 Advanced configuration

Connect to the PC to configure the keypad or display

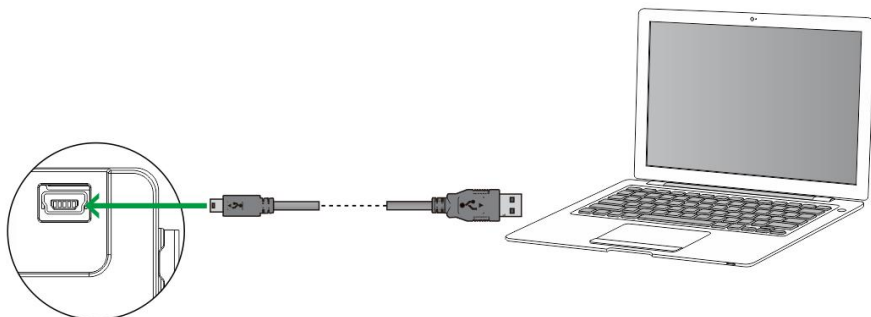


Fig. 25

7 Technical data

Designation	Value
Operating temperature	-40 °C- +70 °C
Protection (cover frame assembled)	IP 54
Power supply, door opener (Lock-GND)	18V 4A impulsive, 250 mA holding
Floating output, door opener (COM-NC-NO)	30 V AC / DC 1A
Single-wire clamps	2 x 0,28 mm ² – 2 x 1 mm ²
Fine-wire clamps	2 x 0,28 mm ² – 2 x 1 mm ²
Bus voltage	20-30 V

8 Mounting / Installation



Warning

Electric voltage!

Risk of death and fire due to electrical voltage of 100-240 V.

- Low-voltage and 100-240 V cables must not be installed together in a flush-mounted socket!

In case of a short-circuit there is the danger of a 100-240 V load on the low-voltage line.

8.1 Requirements for the electrician



Warning

Electric voltage!

Install the device only if you have the necessary electrical engineering knowledge and experience.

- Incorrect installation endangers your life and that of the user of the electrical system.
- Incorrect installation can cause serious damage to property, e.g. due to fire.

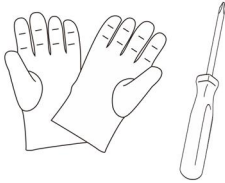
The minimum necessary expert knowledge and requirements for the installation is as follows:

- Apply the "five safety rules" (DIN VDE 0105, EN 50110):
 1. Disconnect from power source;
 2. Secure against being re-connected;
 3. Ensure that there is no voltage;
 4. Connect to the earth;
 5. Cover or barricade adjacent live parts.
- Use suitable personal protective clothing.
- Use only suitable tools and measuring devices.
- Check the type supply network (TN system, IT system, TT system) to secure the following power supply conditions (classic connection to the ground, protective grounding, necessary additional measures, etc.).

8.2 General installation instructions

- Terminate all branches of the wiring system via a connected bus device (e.g., indoor station, outdoor station, system device).
- Do not install the system controller directly next to the bell transformer and other power supplies (to avoid interference).
- Do not install the wires of the system bus together with 100-240 V wires.
- Do not use common cables for the connecting wires of the door openers and wires of the system bus.
- Avoid bridges between different cable types.
- Use only two wires for the system bus in a four-core or multi-core cable.
- When looping, never install the incoming and outgoing bus inside the same cable.
- Never install the internal and external bus inside the same cable.

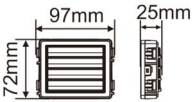
8.3 Mounting



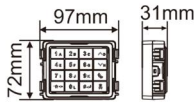
Prepare a pair of gloves to protect yourself from cutting.

Dimension

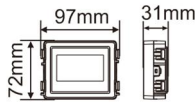
Audio module



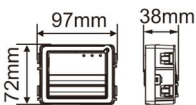
Camera module



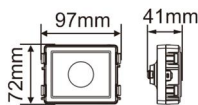
Nameplate module



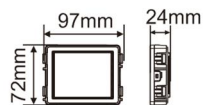
Pushbutton module



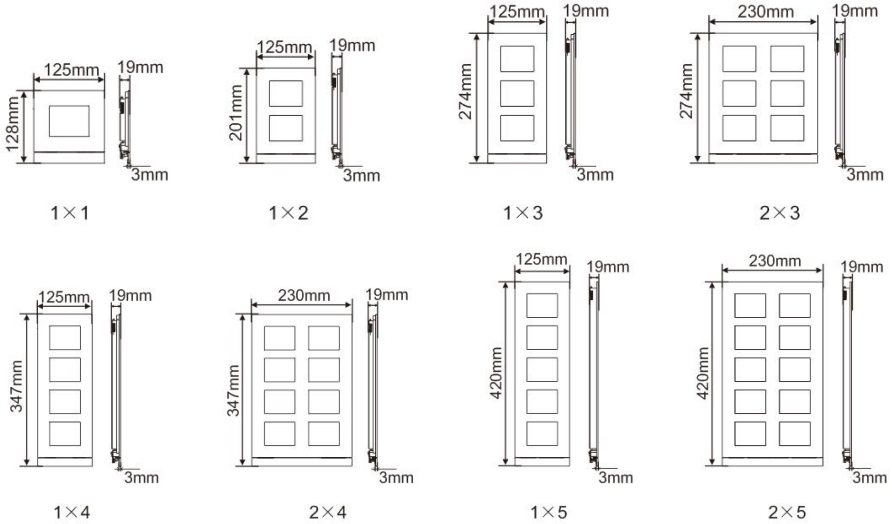
Keypad module



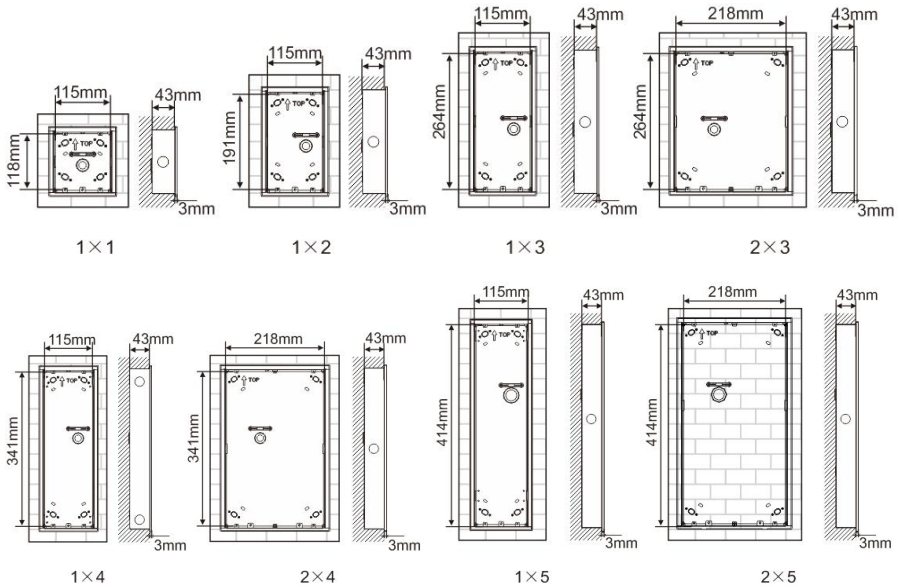
Display and card reader module



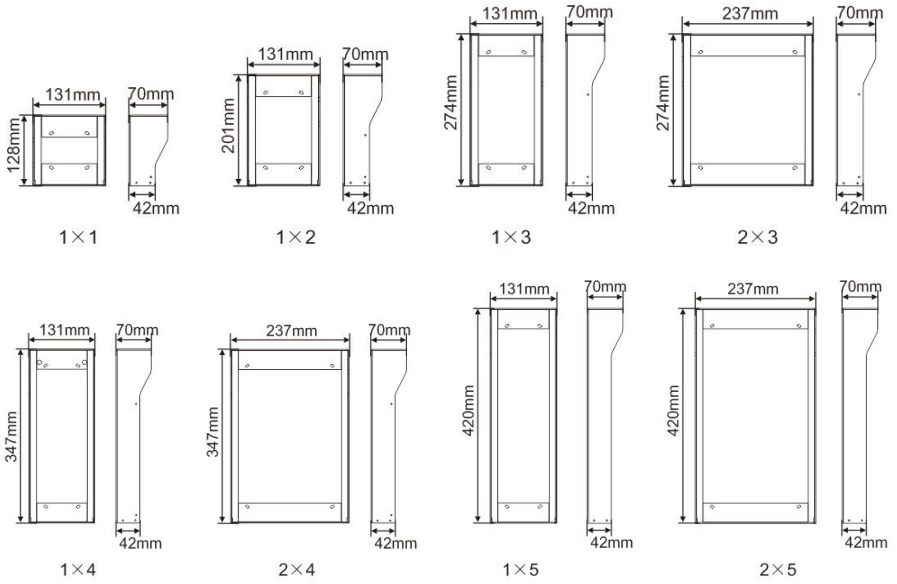
Cover frame



Flush-mounted



Rain hood



Components of the Outdoor Station

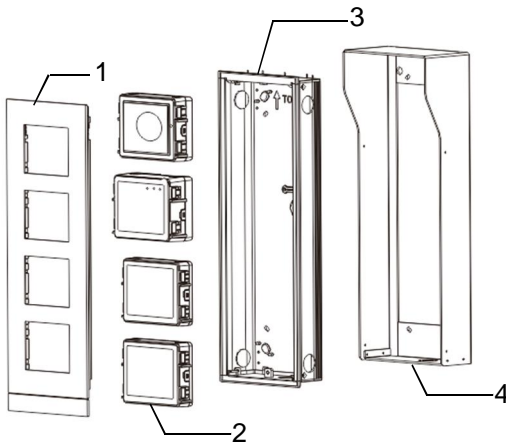


Fig. 26 Mounting

No.	Functions
1	Cover frame
2	Modules
3	Flash-mounted box
4	Rain hood

Mount each module at the cover frame

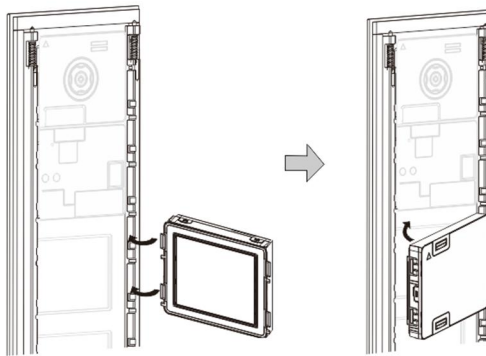


Fig. 27 Mounting

1. Insert each module into the cover frame from behind until they click in place. All modules can be inserted, e.g. the camera module, audio module, push button module, keypad module, display and card reader module, nameplate module.
2. Pay special attention to the top to bottom orientation of each module.

Modules wiring

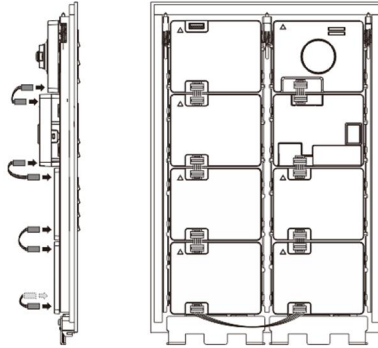
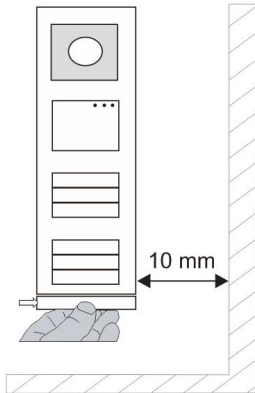


Fig. 28 Modules wiring

1. Use cables to connect the modules together one by one.
2. Ensure that the audio module is connected next to the camera module.

The distance zones for the installation of the outdoor station



When selecting the installation site ensure that the minimum distance to the right side is adhered to for the removal of the end strip.

Wires

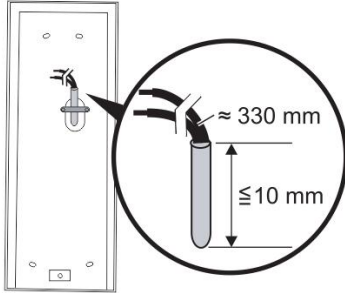


Fig. 29 Mounting

1. Prepare the installation box.
2. Strip the wires.
 - The insulated section of the cable end must not be longer than 10 mm.

Assemble the frame into the flush-mounted box

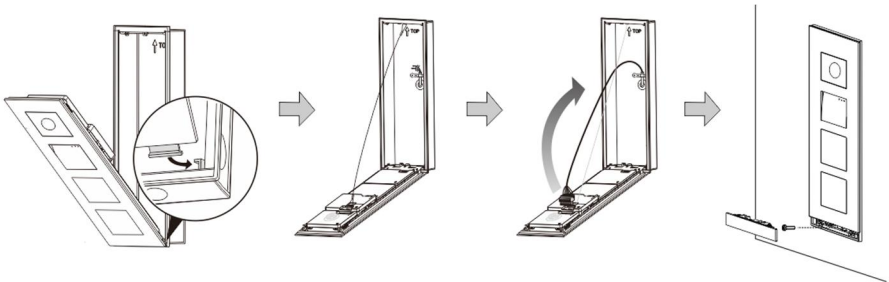


Fig. 30 Mounting

1. Hang the device in the installation box.
2. Fasten the safety loop.
3. Connect the wires into the enclosed clamp and plug the clamp onto the contact pins; Fold the device and shut it until it audibly snaps in.
4. Screw on the front of the device.

Three types of installation

Option 1: Flush-mounted only with a flush-mounted box

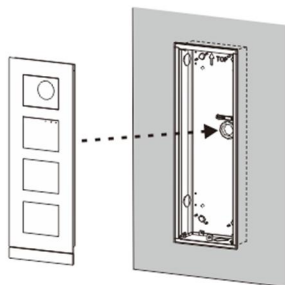


Fig. 31 Flush-mounted only with a flush-mounted box

Option 2: Flush-mounted with a rain hood

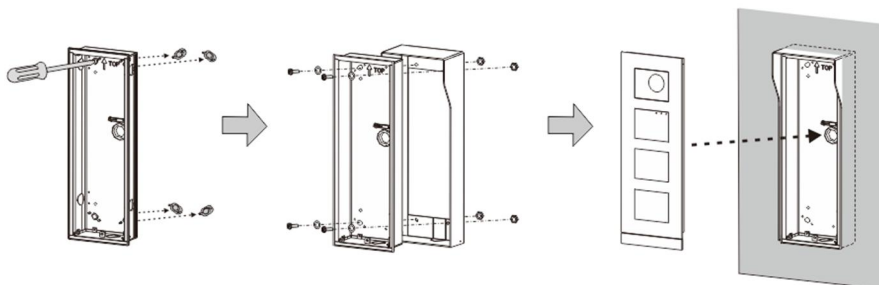


Fig. 32 Flush-mounted with a rain hood

Option 3: Surface-mounted with a rain hood

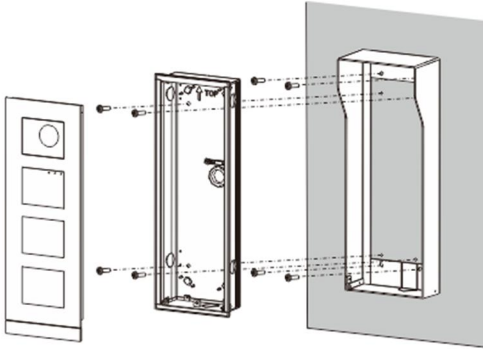


Fig. 33 Surface-mounted with a rain hood

Dismounting outdoor station

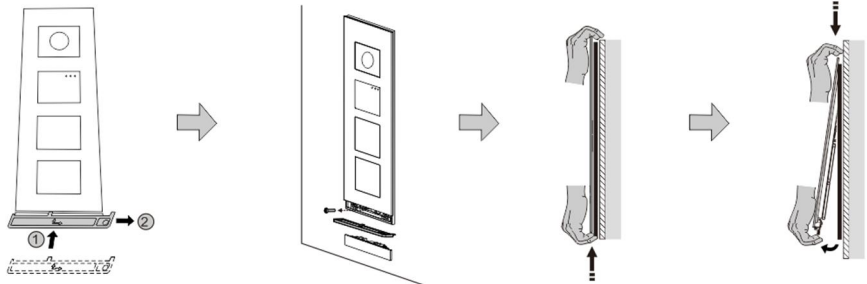


Fig. 34 Mounting

1. Use the enclosed mounting tool to remove the end strip.
2. Remove the screw that are used to fix the cover frame.
3. Push up and pull out the outdoor station on the bottom of the cover frame.

Dismount the modules

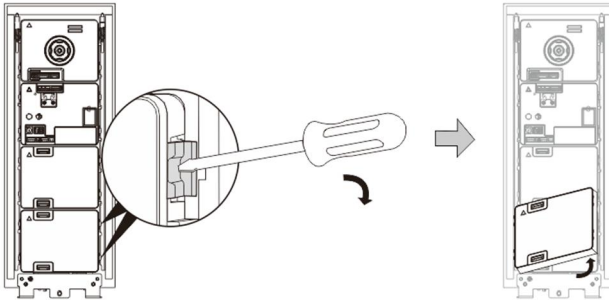


Fig. 35 Dismounting the modules

1. Dismount the module from one side of the module.
2. Take out the modules.

Replace the name plates

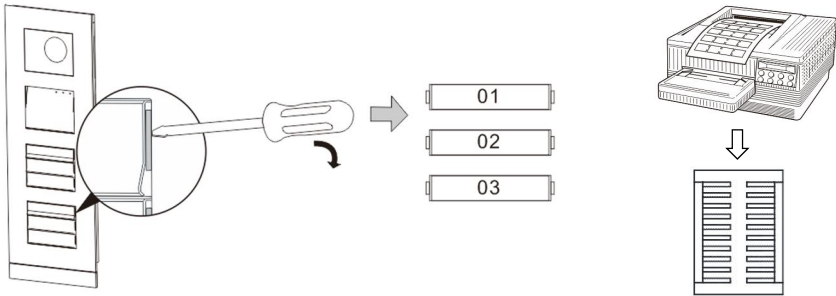


Fig. 36 Mounting

1. Remove the pushbutton cover and write the user names on the label.
2. *Use a piece of labelling A4 sheet with software necessary for the correct format and print the labels.

Adjust the angle of the camera

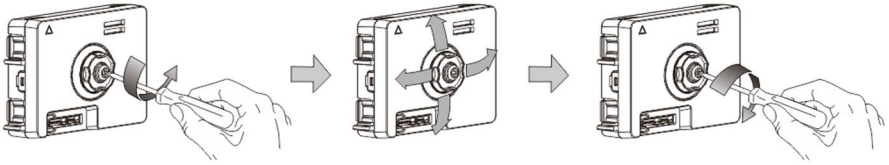
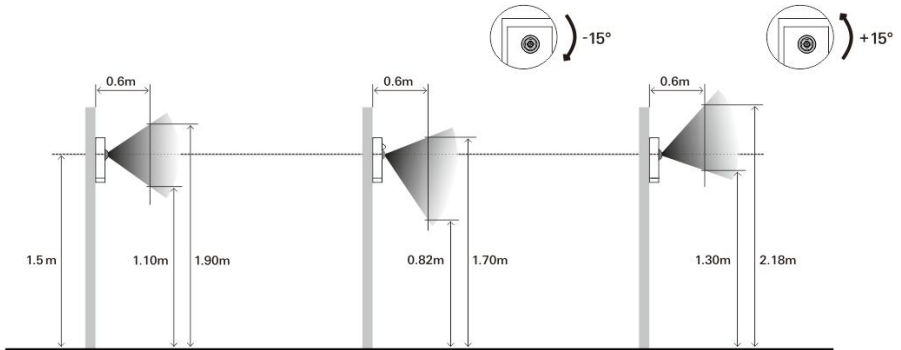
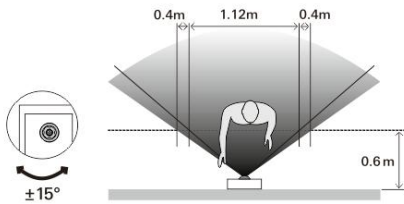


Fig. 37 Adjust the angle of the camera

- 1. Unscrew the camera;
- 2. Adjust the angle of the camera in 4 directions(up, down, right and left)
- 3. Screw on the camera.



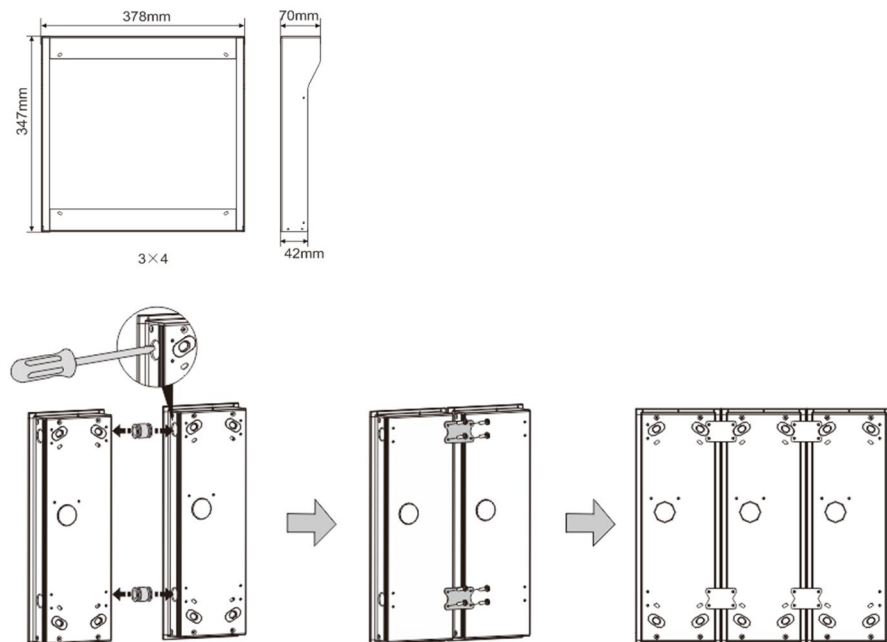
Extension of the outdoor station

Fig. 38 Mounting

1. Make a hole for the cable.
2. Use the joining fixtures to assemble the flush-mounted boxes horizontally.
3. Run the connection wires between the boxes for modules connection.

*The extension is useful for multi-outdoor stations connection.

Notice

We reserve the right to at all times make technical changes as well as changes to the contents of this document without prior notice.

The detailed specifications agreed to at the time of ordering apply to all orders. ABB accepts no responsibility for possible errors or incompleteness in this document.

We reserve all rights to this document and the topics and illustrations contained therein. The document and its contents, or extracts thereof, must not be reproduced, transmitted or reused by third parties without prior written consent by ABB.

VER:1.0 | 02.06.2014

ABB-Welcome M

Platine de rue



1	Sécurité	4
2	Usage prévu	4
3	Environnement.....	4
3.1	Appareils ABB.....	5
4	Description des modules	6
4.1	Module audio	6
4.1.1	Câblage des gâches et verrous	9
4.2	Module caméra	10
4.2.2	Connexion pour caméra déportée.....	13
4.3	Module boutons-poussoirs.....	14
4.4	Module clavier.....	16
4.5	Module écran et lecteur de badges	19
4.6	Module porte-étiquettes.....	22
5	Fonctionnement	24
5.1	Platine de rue à boutons-poussoirs	24
5.1.1	Adressage	25
5.1.2	Configuration de la langue pour la synthèse vocale (si le module audio est équipé de cette fonction).....	31
5.2	Platine de rue à boutons-poussoirs avec module écran	33
5.3	Platine de rue à boutons-poussoirs avec module clavier	35
5.4	Platine de rue avec clavier.....	37
5.4.1	Appeler un résident (3 types).....	37
5.4.2	Appeler l'interface gardien	39
5.4.3	Si un moniteur intérieur est en « mode absence »	39
5.4.4	Si une interface gardien est en « mode interception ».....	39
5.4.5	Réglages système.....	41
5.5	Platine de rue avec clavier sans écran (caméra, audio + clavier).....	51
5.5.1	Appel d'un résident, saisir uniquement l'adresse physique.....	51
5.5.2	Appeler l'interface gardien	51
5.5.3	Réglages système.....	51
6	Configuration avancée.....	53
7	Caractéristiques techniques.....	54
8	Montage / Installation	55
8.1	Exigences à l'égard de l'électricien.....	55

8.2	Consignes d'installation générales	56
8.3	Montage	58

1 Sécurité



Avertissement

Tension électrique !

Danger de mort et d'incendie en raison de la présence d'une tension électrique de 100-240 V.

- Les travaux sur le système d'alimentation 100-240 V peuvent uniquement être effectués par des électriciens autorisés !
- Débrancher l'alimentation secteur avant l'installation et/ou le démontage !

2 Usage prévu

La platine de rue fait partie intégrale du système ABB-Welcome M et fonctionne exclusivement avec des composants de ce système. L'appareil doit uniquement être installé dans des boîtes d'encastrement ABB et dans des cadres saillants avec visière.

3 Environnement



Prendre en compte la protection de l'environnement !

Les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

- L'appareil contient des matières premières de valeur qui peuvent être recyclées. Par conséquent, l'élimination de l'appareil doit se faire dans un centre de collecte approprié.

3.1 Appareils ABB

Tous les matériaux d'emballage et appareils ABB portent les marquages et sceaux d'essai pour une élimination correcte. Il faut toujours éliminer les matériaux d'emballage et les produits électriques ainsi que leurs composants via des centres de collecte et entreprises agréés.

Les produits ABB sont conformes aux exigences légales, et aux lois régissant les appareils électroniques et électriques et au règlement REACH.

(Directive européenne 2002/96/CE DEEE et 2002/95/CE RoHS)

(Règlement REACH et loi sur l'application du règlement (CE) n°1907/2006)

4 Description des modules

4.1 Module audio

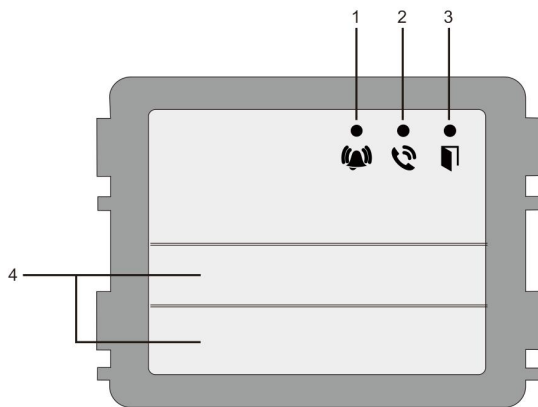


Fig. 1 Module audio

N°	Fonction
1	La LED clignote lentement, indiquant qu'un appel est en cours La LED clignote rapidement, indiquant que le système est occupé
2	La LED s'allume, indiquant qu'une communication est possible
3	La LED s'allume, indiquant que la porte est déverrouillée
4	Boutons-poussoirs d'appel

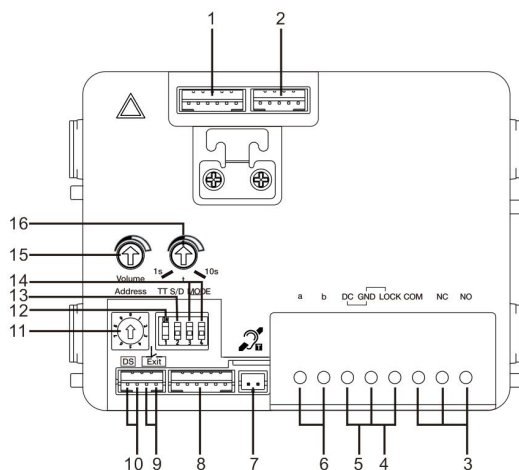







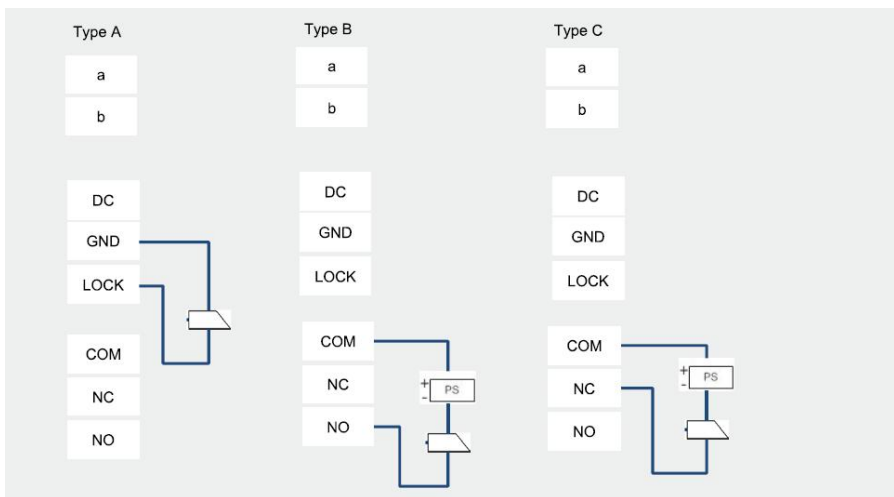
Fig. 2 Arrière du module audio

N°	Fonctions
1	Prise pour module caméra
2	Prise pour mise à jour logicielle de l'appareil
3	Connexions par enfichage (COM-NC-NO) : contact sec NO ou NF (30 VAC/DC 1 A)
4	Connexions par enfichage (Lock-GND) : commande de gâche (impulsion de 18 V 4 A, 250 mA en continu)
5	Connexions par enfichage (DC-GND) : Alimentation de la platine de rue
6	Connexions par enfichage (a-b) : Connexion du bus 2 fils
7	Prise pour module de boucle inductive
8	Prise pour module suivant
9	Prise pour bouton-poussoir de sortie
10	Prise pour capteur de contrôle de statut de porte
11	Bouton rotatif pour le paramétrage de l'adresse de la platine de rue (1-9)

12	Configurer le retour de son pour les boutons-poussoirs : MARCHÉ/ARRÉT
13	Configurer les boutons-poussoirs en mode un appel ou deux appels (MARCHÉ = deux appels ; ARRÉT = un appel)
14	Configurer les fonctions du 1 ^{er} / 2 ^{ème} bouton-poussoir. 3->ARRÉT, 4->ARRÉT = appel moniteur intérieur / appel moniteur intérieur ; 3->MARCHÉ, 4->ARRÉT = Commande d'éclairage / appel moniteur intérieur ; 3->ARRÉT, 4->MARCHÉ = appel interface gardien / appel moniteur intérieur ; 3->MARCHÉ, 4->MARCHÉ = Commande d'éclairage / appel interface gardien.
15	Ajuster le volume du haut-parleur.
16	Ajuster la durée de déverrouillage de la porte, 1-10 s (disponible pour la serrure connectée à Lock-GND)

4.1.1 Câblage des gâches et verrous

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Module caméra

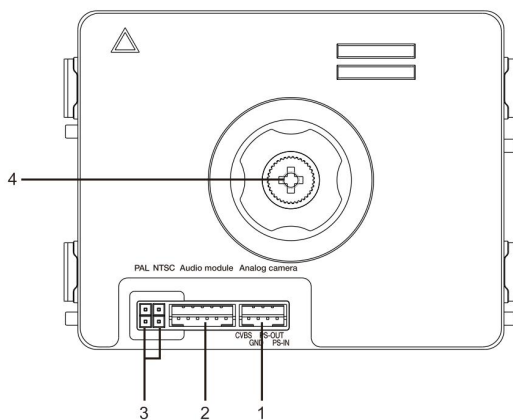


Fig 3 Module Caméra

N°	Fonctions
1	Prise pour caméra analogique supplémentaire
2	Prise pour module audio
3	Cavalier pour le réglage du format vidéo : PAL /NTSC
4	Ajustement du champ de vision de la caméra

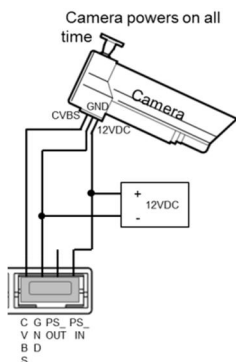
4.2.1 Câblage d'une caméra déportée

Toutes les caméras avec une sortie vidéo de 1 Vp-p 75 Ω ,CVBS (signal de diffusion vidéo composite) peuvent être connectées au module caméra.

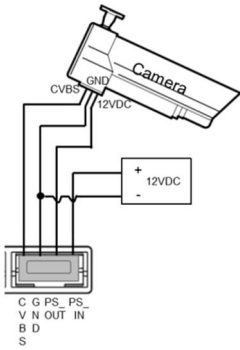
En général, la distance de transmission entre la caméra analogique et la platine de rue peut atteindre jusqu'à 50 mètres en utilisant des câbles coaxiaux ou environ 10 mètres avec d'autres types de câbles.

Deux types de connexions :

Option 1 : La caméra analogique est allumée en permanence

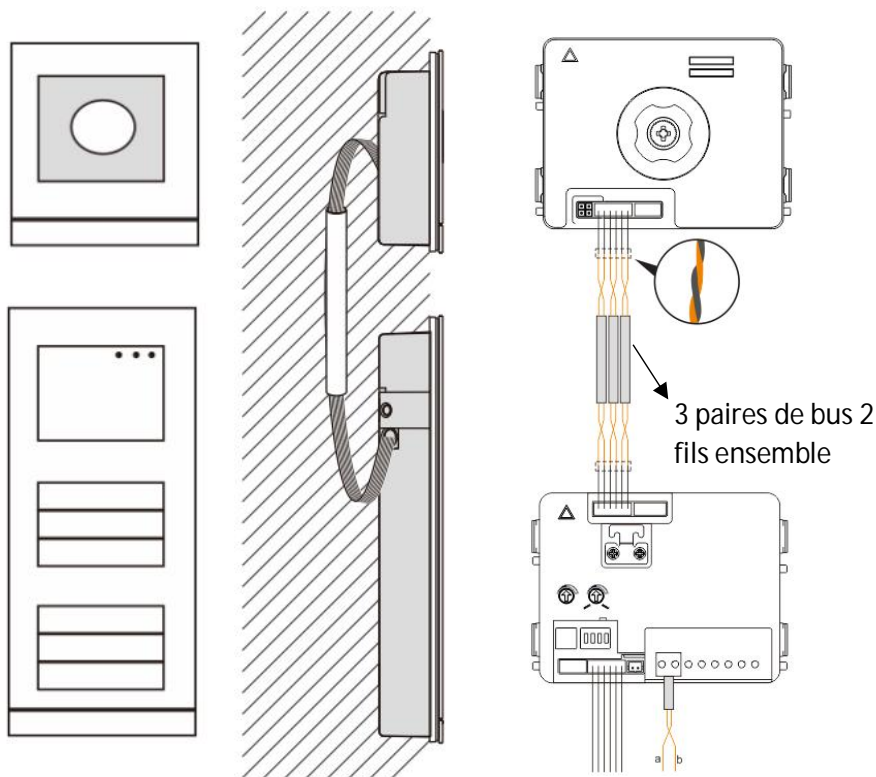


Option 2 : La caméra analogique est allumée pendant les heures de travail uniquement



4.2.2 Connexion pour caméra déportée

Le module caméra peut être utilisé comme caméra déportée, et le câblage est illustré ci-après.



4.3 Module boutons-poussoirs

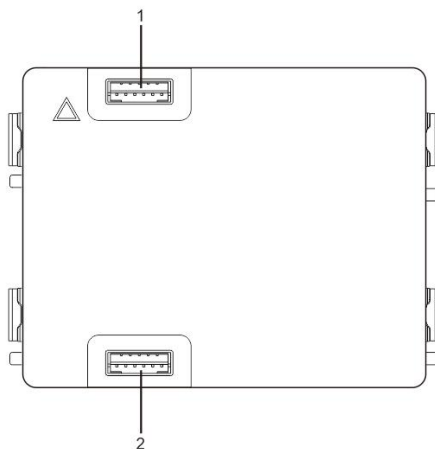


Fig 4 Module boutons poussoirs

N°	Fonctions
1	Prise pour module précédent
2	Prise pour module suivant

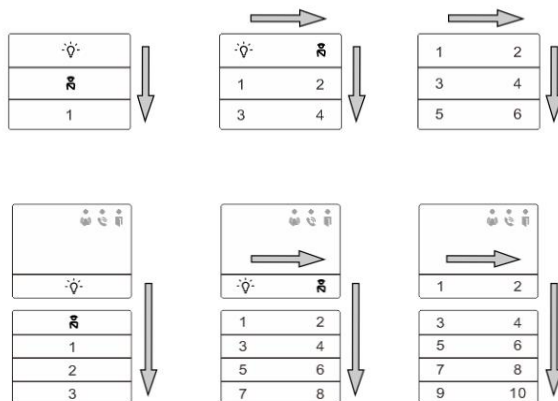


Fig 5 Configuration des appels par B.P.

N°	Fonctions
1	Quelle que soit la structure du module boutons-poussoirs, les numéros de boutons sont listés de haut en bas et de gauche à droite (en mode deux colonnes)
2	Le bouton d'éclairage / la fonction appel interface gardien est toujours assigné(e) au 1 ^{er} /2 ^{ème} bouton.
3	Les noms d'utilisateur peuvent être imprimés avec l'outil d'étiquetage du logiciel de configuration Welcome M.

4.4 Module clavier

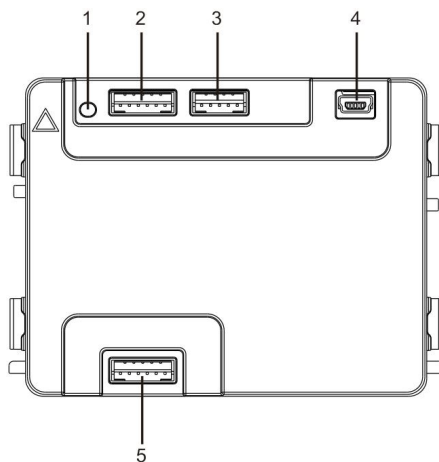


Fig 6 Module Clavier

N°	Fonctions
1	Bouton reset
2	Prise pour module précédent
3	Prise pour mise à jour logicielle de l'appareil
4	Prise USB pour le raccordement au PC : téléchargement/transfert de la configuration
5	Prise pour module suivant

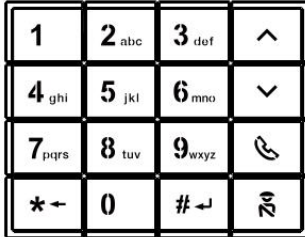














Fig. 7 Face avant du clavier

N°	Fonctions
1	<p>Appeler un résident</p> <p>Le visiteur tape un numéro de moniteur intérieur (001) ou un numéro d'appartement (par ex. : 0101, programmé à l'avance) pour appeler un résident.</p> <p>*Le visiteur peut également sélectionner un nom de résident avec le bouton  ou le bouton  du module d'affichage pour effectuer un appel.</p> <p>Le bouton  permet d'annuler l'appel.</p> <p>*Cette fonction est uniquement disponible dans Fig. 1.</p>
2	<p>Appeler l'interface gardien</p> <p>Un visiteur peut appeler une interface gardien en appuyant sur le bouton  si une interface gardien est installée dans le système.</p>
3	<p>Déverrouillage par mot de passe</p> <p>Appuyer sur «  + mot de passe+  » pour déverrouiller la serrure connectée aux bornes « LOCK-GND » du module audio.</p> <p>Appuyer sur «  +2+  + mot de passe +  » pour déverrouiller la 2^{ème} serrure connectée aux bornes « COM-NC-NO » du module audio.</p> <p>Le mot de passe initial est 123456 et les résidents peuvent configurer leur propre mot de passe personnalisé avec les stations internes.</p>
4	<p>Configuration du système</p>

<p>Appuyer sur «  +  + mot de passe système +  » pour accéder au menu de configuration de l'ingénierie système.</p> <p>Le mot de passe initial est 345678 et peut être modifié par l'administrateur.</p>

4.5 Module écran et lecteur de badges

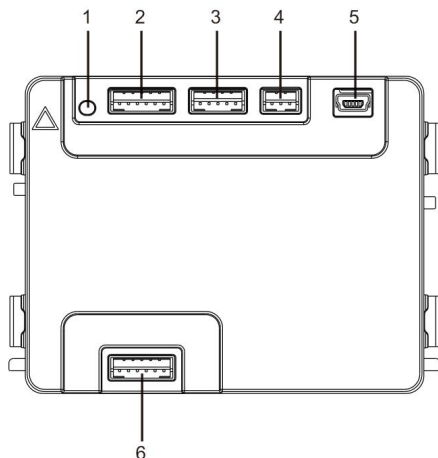


Fig. 8 Module écran

N°	Fonctions
1	Bouton reset
2	Prise pour module précédent
3	Prise pour mise à jour logicielle de l'appareil
4	Prise pour sortie Wiegand
5	Prise USB pour le raccordement au PC : téléchargement/transfert de la configuration
6	Prise pour module suivant

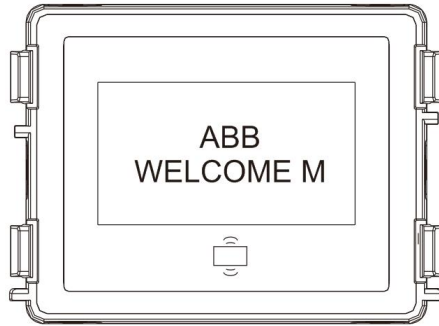


Fig. 9 Module écran face avant

N°	Fonctions
1	Ecran LCD
2	Support badge ID ou IC. Passer le badge enregistré pour déverrouiller la porte. Le badge peut être programmé par le module lui-même ou à l'aide d'un PC pour télécharger le fichier de programmes. (M251021CR est équipé d'un lecteur de badges ID tandis que M251022CR est équipé d'un lecteur de badges IC.)
3	Support sortie Wiegand. Le format Wiegand par défaut est 26 bits mais il peut également être étendu à 34 bits.

*Le module écran doit être raccordé après le module audio.

Spécification technique :

WM0312 : Module écran avec lecteur de badges ID

Fréquence de travail	125 KHz
----------------------	---------

Norme	ISO18000-2
Badges pris en charge	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577 HID 2 compatible
Format de sortie	Wiegand 26, 34 bits

WM0313 : Module écran avec lecteur de badges IC

Fréquence de travail	13,56 MHz
Norme	ISO 14443A
Badges pris en charge	Mifare One S50/S70, etc.
Format de sortie	Wiegand 26, 34 bits

4.6 Module porte-étiquettes

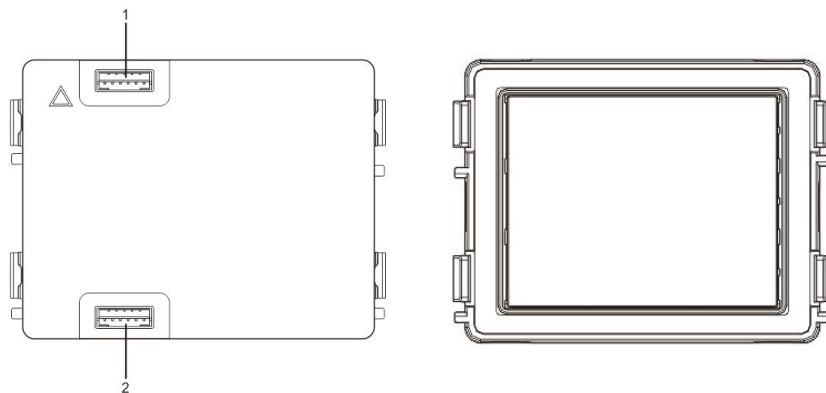


Fig. 10 Module porte-étiquettes

N°	Fonctions
1	Prise pour module précédent
2	Prise pour module suivant

L'étiquetage du module Porte-étiquettes peut être imprimé avec l'outil d'étiquetage du

logiciel de configuration Welcome M.

5 Fonctionnement

5.1 Platine de rue à boutons-poussoirs

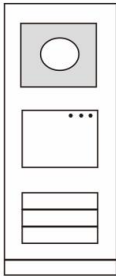


Fig. 11 Platine de rue à boutons-poussoirs

5.1.1 Adressage

1. Configuration des fonctions du 1^{er} / 2^{ème} bouton-poussoir

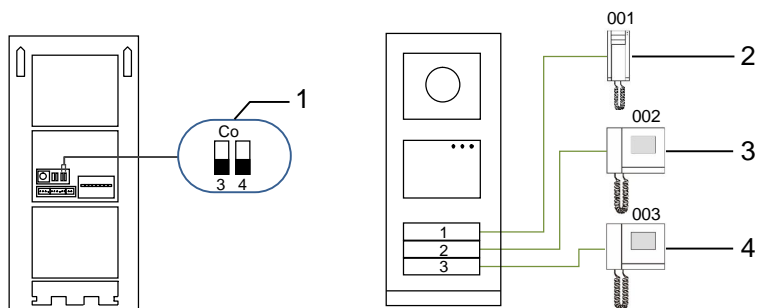


Fig. 12 Adressage

N°	Fonctions
1	3->OFF, 4->OFF
2	Appel appartement 01
3	Appel appartement 02
4	Appel appartement 03

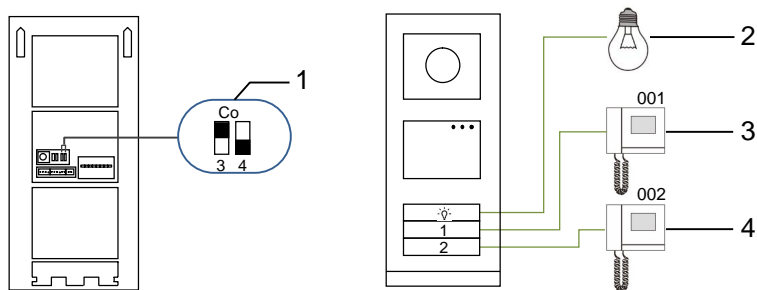


Fig. 13 Adressage

N°	Fonctions
1	3->ON, 4->OFF
2	Commande d'éclairage. L'éclairage est relié à un relais actionneur (WM0808) dont l'adresse doit être identique à celle de la platine de rue.
3	Appel appartement 01
4	Appel appartement 02

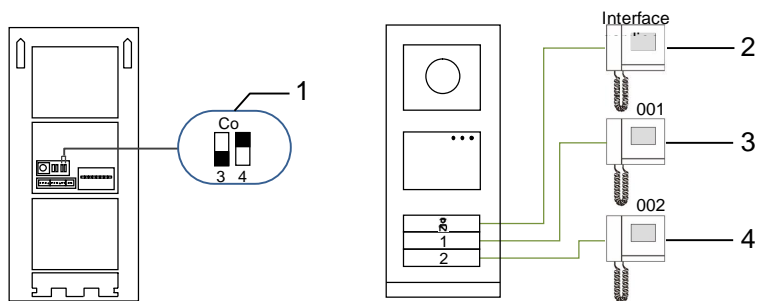


Fig. 14 Adressage

N°	Fonctions
1	3->OFF, 4->ON
2	Appel de l'interface gardien. S'il y a plusieurs interfaces gardien dans la même section, toutes les interfaces gardien sonnent en même temps lorsqu'un visiteur appuie sur le bouton « appeler interface gardien ».
3	Appel appartement 01
4	Appel appartement 02

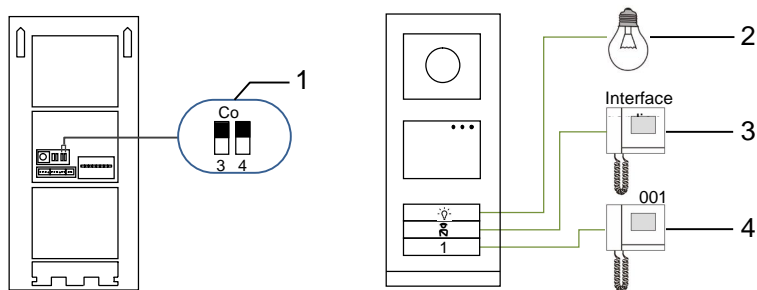


Fig. 15 Adressage

N°	Fonctions
1	3->ON, 4->ON
2	Commande d'éclairage
3	Appel de l'interface gardien
4	Appel appartement 01

2. Configuration des boutons-poussoirs en mode un appel ou deux appels

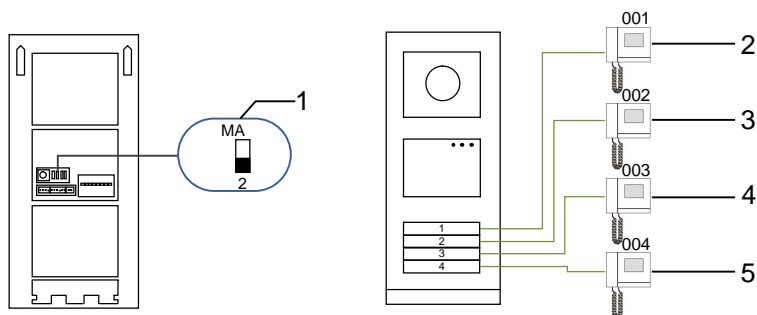


Fig. 16 Adressage

N°	Fonctions
1	2-> OFF
2	Appel appartement 01
3	Appel appartement 02
4	Appel appartement 03
5	Appel appartement 04

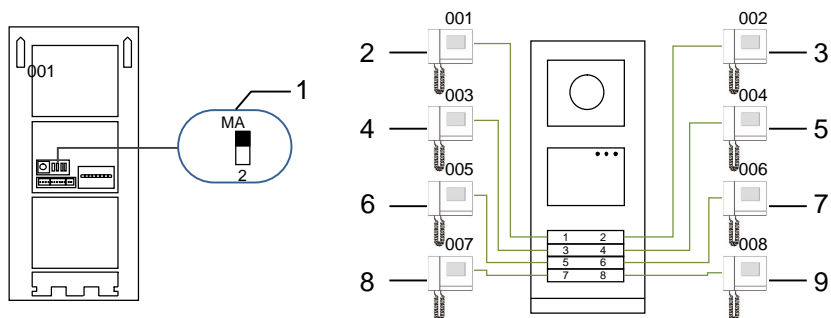


Fig. 17 Adressage

N°	Fonctions
1	2-> ON
2	Appel appartement 01
3	Appel appartement 02
4	Appel appartement 03
5	Appel appartement 04
6	Appel appartement 05
7	Appel appartement 06
8	Appel appartement 07
9	Appel appartement 08

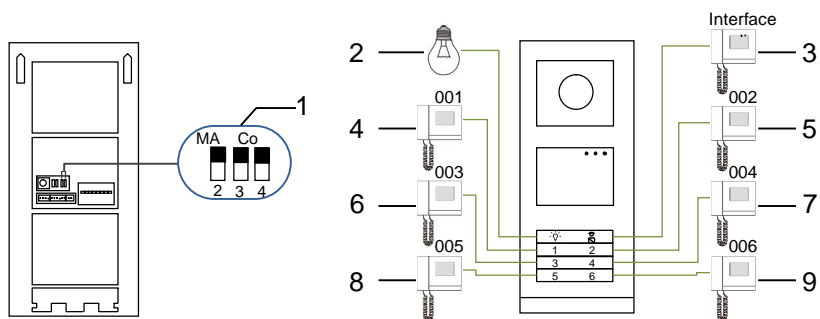


Fig. 18 Adressage

N°	Fonctions
1	2-> ON,3-> ON, 4-> ON

2	Commande d'éclairage
3	Appel de l'interface gardien
4	Appel appartement 01
5	Appel appartement 02
6	Appel appartement 03
7	Appel appartement 04
8	Appel appartement 05
9	Appel appartement 06

5.1.2 Configuration de la langue pour la synthèse vocale (si le module audio est équipé de cette fonction)

Si le module audio avec une fonction de synthèse vocale (WM2307) est assemblé, la langue locale peut être configurée.

Positionner le potentiomètre d'adressage de la platine de rue sur « 0 », maintenir le 1^{er} bouton pendant 3 s pour lire le message vocal.

Cliquer à nouveau sur ce bouton pour sélectionner les langues, une par une.

Après avoir sélectionné la langue appropriée, maintenir le 1^{er} bouton pour enregistrer et quitter le réglage.

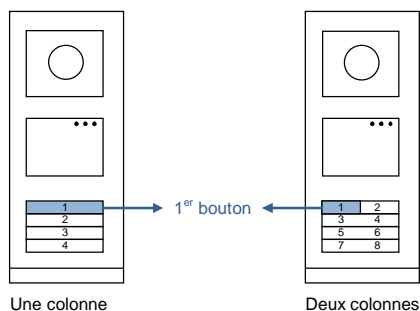


Fig. 19 Adressage

Platine de rue à boutons-poussoirs utilisée comme platine de rue au portail

Si la platine de rue à boutons-poussoirs est installée au portail, il faut utiliser une passerelle définie en mode passerelle d'étage.

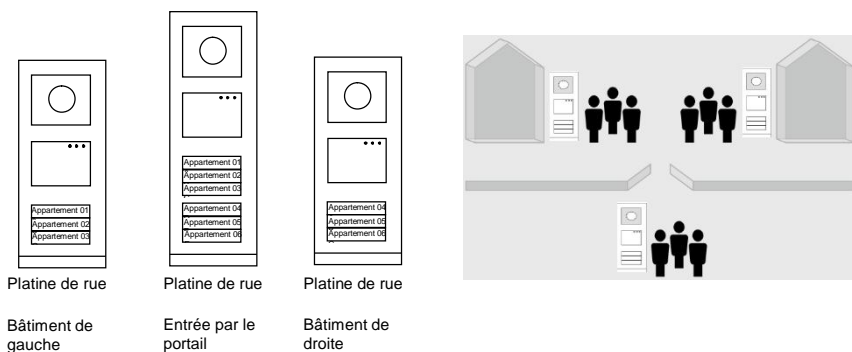


Fig. 20

Pour plus d'informations, ce référer au mode d'emploi « Passerelle », chapitre Passerelle d'étage.

5.2 Platine de rue à boutons-poussoirs avec module écran

Le module écran et lecteur de badges peut être assemblé avec une platine de rue à boutons-poussoirs et l'utilisateur peut passer les badges pour ouvrir la porte. Pour une telle combinaison, un badge principal est nécessaire pour permettre à un électricien de gérer cette platine de rue. Enregistrer/désactiver un badge principal (nous recommandons de faire faire ce travail par un spécialiste) :

1. Couper le courant.
2. Rétablir le courant
3. Maintenir le « bouton programmer » enfoncé pendant 5 s pour accéder à l'interface « programmer badge principal » dans un délai de 30 s.
4. Tout badge scanné par le lecteur pendant cette période est considéré comme nouveau badge PRINCIPAL Un message « Badge principal enregistré avec succès » apparaît à l'écran.
5. Si le badge existe, lorsque vous le repassez, les informations sont supprimées et un message « Badge principal supprimé avec succès » apparaît à l'écran.
1 seul badge principal peut être enregistré.

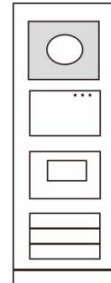


Fig. 21

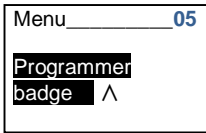
Accéder au réglage système à l'aide du badge principal :

1. Passer le badge PRINCIPAL pour accéder au menu réglage. Trois LED s'allument.
2. 6 options :
 - Programmer badge ;
 - Langue ;
 - Sortie Wiegand ;
 - Sélectionner porte ;
 - Date & Heure ;
 - Retour

Le compte à rebours est de 5 s pour chaque option.

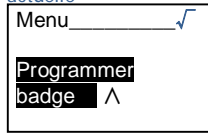
- 3. Repasser le badge PRINCIPAL dans un délai de 5 s pour passer à l'option suivante. Ou, au bout de 5 s, l'option actuelle est sélectionnée.
- 4. Au bout de 30 s, le menu réglages est quitté.

Passer le badge PRINCIPAL



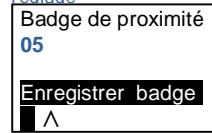
==>

Au bout de 5 s, sélectionner l'option actuelle



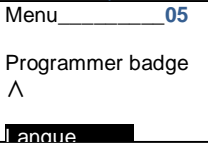
==>

Passer le badge PRINCIPAL, accéder au réglage



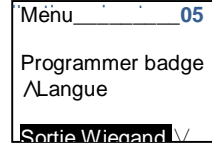
==>

Passer le badge PRINCIPAL dans un délai de 5 s pour



==>

Passer le badge PRINCIPAL dans un délai de 5 s pour passer à



==>

5.3 Platine de rue à boutons-poussoirs avec module clavier

Le module **clavier** peut être assemblé avec une platine de rue à boutons-poussoirs et l'utilisateur peut saisir un code pour ouvrir la porte.

Les utilisateurs peuvent accéder au menu des réglages système en suivant les étapes suivantes (pendant le réglage, appuyer sur « # » pour valider, appuyer sur « * » pour annuler, le mot de passe du système par défaut est 345678) :

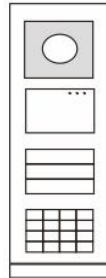





























Fig. 22

N°	Fonctions
1	Activer la fonction clavier codé Appuyer sur «  +  + mot de passe système +  + 5 +  + 1 +  » Désactiver la fonction clavier codé Appuyer sur «  +  + mot de passe système +  + 5 +  + 2 +  »
2	Modifier le code de déverrouillage Appuyer sur «  +  + mot de passe système +  + 3 +  + Nouveau code (6 ou 8 num) +  + Confirmation du nouveau code +  »
3	Modifier le code système Appuyer sur «  +  + mot de passe système +  + 2 +  + Nouveau code (6 ou 8 num) +  + Confirmation du nouveau code +  »
4	Configuration de la langue de la synthèse vocale Appuyer sur «  +  + mot de passe système +  + 4 +  : utiliser les flèches pour sélectionner la langue et valider avec  .

***Réinitialiser le mot de passe système du module clavier :**

Il est possible de restaurer le réglage d'usine du mot de passe système si vous l'avez oublié. La restauration des réglages d'usine par défaut ne supprime pas le reste des informations programmées dans le système, comme les noms d'utilisateur et autres réglages.

1. Couper le courant.
2. Rétablir le courant
3. Maintenir le « bouton programmer » pendant 5 s dans un délai de 30 s.
4. Un son retentit et le mot de passe du système par défaut est restauré (345678).



5.4 Platine de rue avec clavier

5.4.1 Appeler un résident (3 types)

1. Par une adresse physique

L'adresse physique est le code interne que la platine de rue envoie par la connexion de bus aux moniteurs internes ou autres appareils dans le système. Pour chaque appartement, l'adresse physique est l'adresse d'un moniteur intérieur qui est installé dans l'appartement. Pour chaque bâtiment, l'adresse physique est l'adresse d'une passerelle qui est installée pour chaque bâtiment et est également appelée numéro de bâtiment.

En mode veille, un visiteur peut sélectionner l'adresse physique correspondant à la résidence qu'il veut appeler directement, entre 001 et 250.

Pour un bâtiment complexe, un visiteur doit appuyer sur le numéro de bâtiment (01~60) + adresse physique (001~250) ou effectuer un appel dans la platine de rue au portail.

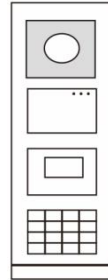


Fig. 23

Saisir Adr.
physique :

01 001

2. Par une adresse logique

L'adresse logique est un code qu'un visiteur peut sélectionner pour effectuer un appel. Le code doit d'abord être assigné puis associé à l'adresse physique.

Le n° d'appartement ou certains codes spéciaux peuvent être utilisés pour configurer l'adresse logique, qui est facile à mémoriser pour les utilisateurs.

Configurer l'adresse logique en suivant les étapes ci-après :

Assigner l'adresse logique :

#* mot de passe du système # => réglage système =>

Carnet d'adresses => Ajouter => Adr logique






Adr. physique :
001
 Adr. logique :

Activer le mode d'appel « adresse logique »
#* mot de passe du système # => réglage système =>
Configuration => Mode Appel

Mode Appel _____ Adr. physique Adr. logique	==>	Nbre de chiffres : 4
---	-----	---

3. Par nom de résident

(Remarques : cette fonction est uniquement disponible pour la platine de rue avec un module clavier (WM2310)

En mode veille, appuyer sur le bouton  ou sur le bouton  pour afficher les noms de résidents. Utiliser les boutons  et  pour rechercher la station résidentielle souhaitée et appuyer sur le bouton  pour effectuer un appel.

Un visiteur peut également saisir directement le nom de résident avec un clavier pour effectuer un appel.

Les noms de résidents doivent d'abord être assignés puis associés à l'adresse physique.

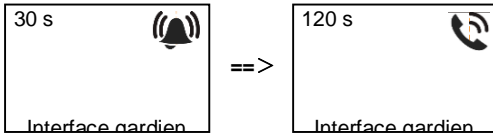
#* mot de passe du système # => réglage système
=> Carnet d'adresses => Ajouter => Liste de contacts

Adr. physique :
01001
 Nom d'utilisateur :

5.4.2 Appeler l'interface gardien

Appuyer sur le bouton  pour effectuer un appel à l'interface gardien.

Accepter l'appel

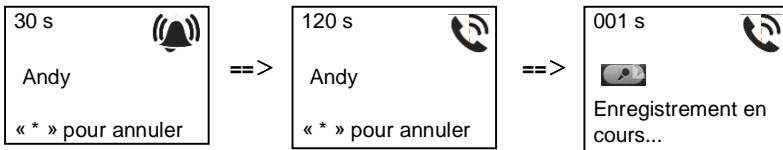


5.4.3 Si un moniteur intérieur est en « mode absence »

Si un moniteur intérieur fonctionne en « mode absence », un visiteur peut enregistrer un message pour le résident après avoir accédé à l'interface suivante.

Lecture du message...

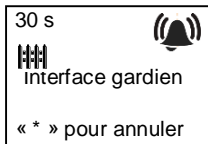
Lorsqu'un son a retenti, le visiteur peut enregistrer le message



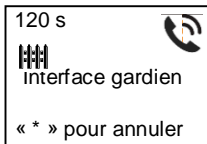
5.4.4 Si une interface gardien est en « mode interception »

Si une interface gardien fonctionne en « mode interception », l'appel d'une platine de rue à un moniteur intérieur est intercepté par l'interface gardien et une fois l'identité confirmée, l'interface gardien transmet l'appel au moniteur intérieur.

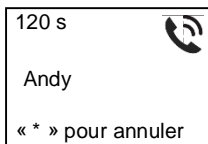
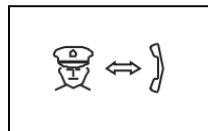
Appel d'une platine de rue à un moniteur intérieur



L'interface gardien accepte l'appel



L'interface gardien transfère l'appel à un moniteur intérieur



5.4.5 Réglages système

(Pendant le réglage, appuyer sur « # » pour valider, appuyer sur « * » pour annuler, le mot de passe du système par défaut est 345678) :

1. Accéder au menu des réglages système

* mot de passe système

Menu_____
Configurations ^
Contrôle d'accès

2. Configurations

(1) Configurer l'appareil comme platine de rue ou platine de rue au portail.

Platine de rue :

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Type d'appareil # => St. externe # (par défaut)

Type d'appareil_____
St. externe ● ^

Platine de rue au portail :

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Type d'appareil # => Platine de rue au portail #

Type d'appareil_____
St. externe ^

- (2) Configurer le mode d'appel : effectuer un appel par adresse physique ou code logique

Configurer le mode d'appel par adresse physique :

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Mode appel # => Adresse physique #

Mode	
Appel _____	
Adr. physique ● ^	

Configurer le mode appel par code logique, nbre de chiffres (1-8 chiffres) :

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Mode appel # => Code logique #

Mode	
Appel _____	
Adr. physique ^	

(3) Réglage du mot de passe du système

Modifier le mot de passe du système

#* mot de passe système # =>

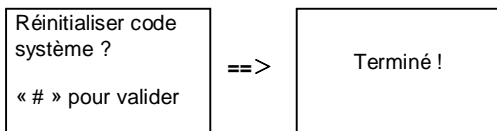
Configurations # => Code système # => Modifier #



Réinitialiser le mot de passe du système

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Code système # => Réinitialiser #



3. Contrôle d'accès

(1) Code d'ouverture de porte

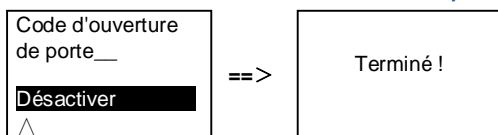
Le mot de passe peut être configuré sous forme de 6-8 chiffres. Le mot de passe d'ouverture de porte par défaut est « 123456 », et il peut être modifié avec une platine de rue.

Les utilisateurs peuvent également configurer leurs propres mots de passe avec les moniteurs intérieurs, 6 000 mots de passe peuvent être enregistrés au total.

Configurer le mot de passe d'ouverture de porte MARCHE/ARRÊT (par défaut : 123456)

#* mot de passe système # =>

Contrôle d'accès # => Code d'ouverture de porte # => Activer / Désactiver #



Modifier le mot de passe d'ouverture de porte

#* mot de passe système # =>

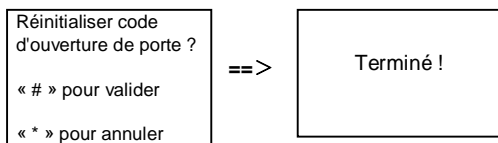
Contrôle d'accès # => Code d'ouverture de porte # => Modifier #



Réinitialiser le mot de passe d'ouverture de porte

#* mot de passe système # =>

Contrôle d'accès # => Code d'ouverture de porte # => Réinitialiser #

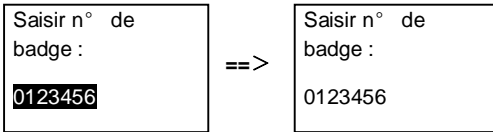


(2) Badge de proximité (3 000 badges peuvent être enregistrés pour une platine de rue.)

Enregistrer badges :

#* mot de passe système # =>

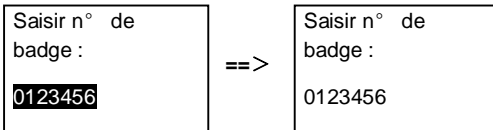
Contrôle d'accès # => Badge de proximité # => Enregistrer badge #



Supprimer badges :

#* mot de passe système # =>

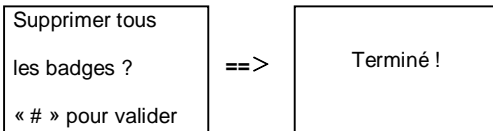
Contrôle d'accès # => Badge de proximité # => Supprimer badge #



Supprimer tous les badges

#* mot de passe système # =>

Contact # => Badge de proximité # => Supprimer tout #



4. Contact (3 000 noms de la combinaison de 24 caractères alphanumériques)

(1) Ajouter

Ajouter le contact par noms d'utilisateur

#* mot de passe système # =>

Contact # => Ajouter # => Noms d'utilisateur #

Adr. physique : 001 Nom d'utilisateur :

Les noms de résidents doivent être associés à l'adresse physique.

Ajouter le contact par adresse logique

#* mot de passe système # =>

Contact # => Ajouter # => Adr. logique #

Adr. physique : 001 Adr. logique :
--

L'adresse logique doit être associée à l'adresse physique.

(2) Modifier

Modifier le contact par noms d'utilisateur

#* mot de passe système # =>

Contact # => Modifier # => Noms d'utilisateur #

_____ Alexander.G ^ Bodin.K

Modifier les noms de résidents et leurs adresses physiques correspondantes.

Modifier le contact par adresse logique

#* mot de passe système # =>

Contact # => Modifier # => Adr. logique #

Saisir adr. logique : 0101

Modifier l'adresse logique et son adresse physique correspondante à l'aide du clavier alphanumérique.

(3) Supprimer

Supprimer le contact par noms d'utilisateur

**** mot de passe système # =>**

Contact # => Supprimer # => Noms d'utilisateur #

<p>_____</p> <p>Alexander.G ^</p> <p>Bodin.K</p>

Supprimer le contact par adresse logique

**** mot de passe système # =>**

Contact # => Supprimer # => Adr. logique #

<p>Saisir adr. logique :</p> <p>0101</p>
--

(4) Effacer tout

**** mot de passe système # =>**

Contact # => Effacer tout #

<p>Supprimer tous les noms ?</p> <p>« # » pour valider</p>	<p>==></p>	<p>Terminé !</p>
--	---------------	------------------

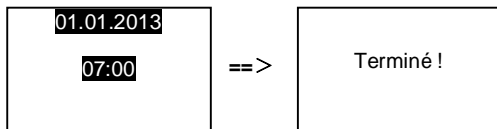
Effacer toutes les listes avec les noms de résidents et adresses logiques à partir de ce menu.

5. Réglage système

(1) Date et heure

**** mot de passe système # =>**

Réglages # => Date & heure # => Saisir heure et date => #

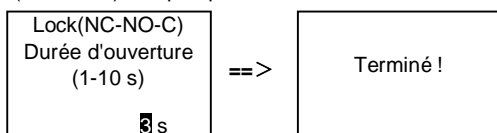


(2) Durée d'ouverture de porte

**** mot de passe système # =>**

Réglages # => Durée d'ouverture de porte # => Durée 1-10 s (par défaut : 3s) => #

Lock(NC-NO-C) indique que la serrure est connectée aux bornes COM-NC-NO.

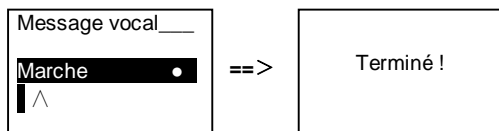


(3) Activation/désactivation du message vocal

Si le module audio avec une fonction de synthèse vocale (WM2307) est assemblé, la fonction de synthèse vocale peut être activée ou désactivée. La langue locale peut également être sélectionnée.

**** mot de passe système # =>**

Réglages # => Message vocal #



Si le module audio n'est pas équipé de la fonction de synthèse vocale, ceci est indiqué aux utilisateurs lorsqu'ils accèdent à ce menu.

Pas cette fonction !

(4) Sélectionner langue

#* mot de passe système # =>

Réglages # => Langue #

Langue _____
 English ● ^
 Français

(5) Message d'accueil

#* mot de passe système # =>

Réglages # => Message d'accueil #

Nouveau message :
 ABB Welcome! ==> Terminé !

La saisie doit comporter max. 64 caractères.

(6) Configuration des valeurs de sortie Wiegand

#* mot de passe système # =>

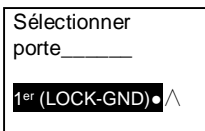
Réglages # => Sortie Wiegand #

Sortie Wiegand __
 26 bits ! ● ^
 34 bits !

(7) Configurer la serrure de porte associée lors du passage du badge

mot de passe système # =>

Réglages # => Sélectionner porte #



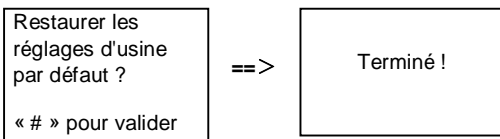
Configuration de la serrure qui est déverrouillée lors du passage du badge enregistré :
1^{er} (LOCK-GND) : la serrure connectée aux bornes LOCK-GND est déverrouillée lors du passage du badge.

2^{ème} (NC-NO-COM) : la serrure connectée aux bornes NC-NO-COM est déverrouillée lors du passage du badge.

(8) Réinit.

mot de passe système # =>

Réglages # => Réinitialiser # => #

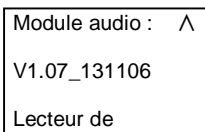


Restaurer tous les réglages d'usine par défaut, mais d'autres informations comme les noms d'utilisateur, adresses logiques et données de badges ne peuvent pas être réinitialisées.

(9) Informations

mot de passe système # =>

Réglages # => Informations #



Consulter les informations logicielles de chaque module de la platine de rue.

***Réinitialiser le mot de passe système du module clavier :**

Il est possible de restaurer le réglage d'usine du mot de passe système si vous l'avez oublié. La restauration des réglages d'usine par défaut ne supprime pas le reste des informations programmées dans le système, comme les noms d'utilisateur et autres réglages.

1. Couper le courant.
2. Rétablir le courant
3. Maintenir le « bouton programmer » pendant 5 s dans un délai de 30 s.
4. Un « di » retentit et le mot de passe du système par défaut est restauré (345678).

5.5 Platine de rue avec clavier sans écran (caméra, audio + clavier)

5.5.1 Appel d'un résident, saisir uniquement l'adresse physique

En mode veille, un visiteur peut sélectionner l'adresse physique correspondant à la résidence qu'il veut appeler directement, entre 001 et 250.

Pour un bâtiment complexe, un visiteur doit appuyer sur le numéro de bâtiment (01~60) + adresse physique (001~250) pour effectuer un appel à partir d'une platine de rue au portail.

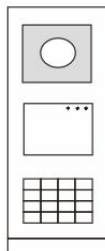


Fig. 24

5.5.2 Appeler l'interface gardien

Appuyer sur le bouton  pour effectuer un appel à l'interface gardien.

5.5.3 Réglages système

Les utilisateurs peuvent accéder aux réglages système en suivant les étapes ci-après (pendant les réglages, appuyer sur « # » pour valider, appuyer sur « * » pour annuler. Le mot de passe par défaut est 345678.) :

1. Configurer l'appareil comme platine de rue ou platine de rue au portail.

Platine de rue :

#* mot de passe système # =>

1 # => 1 #

Platine de rue au portail :

#* mot de passe système # =>

1 # => 2 #

2. Modifier le « mot de passe du système »

#* mot de passe système # =>

2 # => Saisir un nouveau mot de passe (6-8 bits) # => Ressaisir le mot de passe #

3. Modifier le « code d'ouverture de porte »

#* mot de passe système # =>

3# => Saisir nouveau code d'ouverture de porte (6-8 bits) # => Ressaisir le code #

4. Configuration du message vocal

Si le module audio avec une fonction de synthèse vocale (WM2307.) est assemblé, la langue locale peut être configurée.

#* mot de passe système # =>

4# => Appuyer sur ou pour sélectionner la langue => #

5. Activer/désactiver la fonction de contrôle d'accès

Activer la fonction de contrôle d'accès :

#* mot de passe système # =>

5# => 1 #

Désactiver la fonction de contrôle d'accès :

#* mot de passe système # =>

5# => 2 #

***Réinitialiser le mot de passe système du module clavier :**

Il est possible de restaurer le réglage d'usine du mot de passe système si vous l'avez oublié.

La restauration des réglages d'usine par défaut ne supprime pas le reste des informations programmées dans le système, comme les noms d'utilisateur et autres réglages.

1. Couper le courant.
2. Rétablir le courant
3. Maintenir le « bouton programmer » pendant 5 s dans un délai de 30 s.
4. Un « di » retentit et le mot de passe du système par défaut est restauré (345678).

6 Configuration avancée

Se connecter au PC pour configurer le clavier ou l'écran

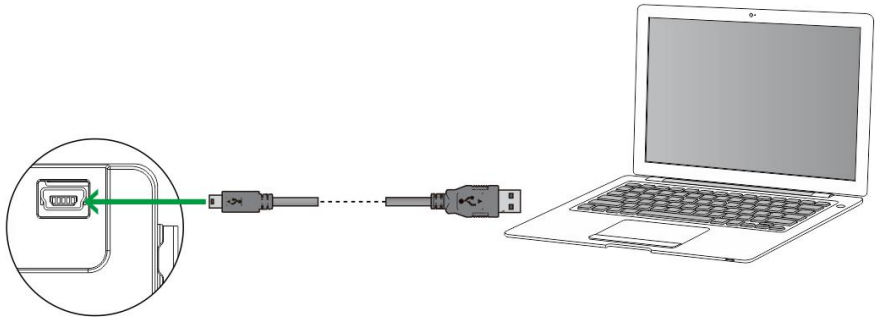


Fig. 25

7 Caractéristiques techniques

Désignation	Valeur
Température de fonctionnement	entre -40 °C et +70 °C
Protection (cadre assemblé)	IP 54
Alimentation électrique, portier (Lock-GND)	18V 4 A à impulsions, 250 mA en continu
Sortie flottante, système d'ouverture de porte (COM-NC-NO)	30 V AC / DC 1 A
Connexions unifilaires	2 x 0,28 mm ² – 2 x 1 mm ²
Connexions à fils fins	2 x 0,28 mm ² – 2 x 1 mm ²
Tension de bus	20-30 V

8 Montage / Installation



Avertissement

Tension électrique !

Danger de mort et d'incendie en raison de la présence d'une tension électrique de 100-240 V.

- Les câbles basse tension et 100-240 V ne doivent pas être installés ensemble dans une prise encastrée !

En cas de court-circuit, il existe un risque de charge 100-240 V sur la ligne basse tension.

8.1 Exigences à l'égard de l'électricien



Avertissement

Tension électrique !

L'installation de l'appareil par un électricien est uniquement possible s'il possède les connaissances techniques et compétences nécessaires.

- Toute installation incorrecte peut mettre en danger votre vie et celle de l'utilisateur du système électrique.
- Toute installation incorrecte peut entraîner des dommages, p. ex. : en raison d'un incendie.

Les connaissances nécessaires minimum et les exigences relatives à l'installation sont les suivantes :

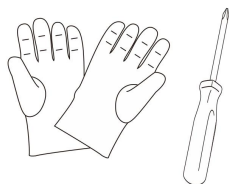
- Appliquer les « cinq règles de sécurité » (DIN VDE 0105, EN 50110) :
 1. Débrancher l'appareil de la source d'alimentation ;
 2. Empêcher tout rebranchement de l'appareil ;
 3. S'assurer de l'absence de tension ;
 4. Raccorder à la terre ;
 5. Recouvrir ou isoler les pièces voisines sous tension.
- Porter des vêtements de protection appropriés.
- Utiliser uniquement des outils et appareils de mesure appropriés.
- Vérifier le type de réseau d'alimentation (système TN, système IT, système TT) pour garantir les conditions d'alimentation électriques suivantes (connexion à la terre classique, mise à la terre de protection, mesures supplémentaires nécessaires, etc.).

8.2 Consignes d'installation générales

- Terminer toutes les extrémités du système de câblage via un appareil de bus connecté (p. ex., moniteur intérieur, platine de rue, appareil système).
- Ne pas installer le contrôleur système juste à côté du transformateur de sonnerie et autres alimentations électriques (pour éviter les interférences).
- Ne pas installer les câbles du bus système avec des câbles 100-240 V.
- Ne pas utiliser des câbles communs pour les câbles de raccordement des portiers et les câbles du bus système.
- Éviter les ponts entre les différents types de câbles.
- Utiliser uniquement deux câbles pour le bus système dans un câble à quatre conducteurs ou plus.

- En cas de structure en boucle, ne jamais installer les bus de départ et d'arrivée à l'intérieur du même câble.
- Ne jamais installer les bus interne et externe à l'intérieur du même câble.

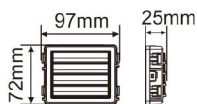
8.3 Montage



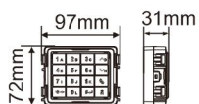
Porter une paire de gants pour se protéger contre les coupures.

Dimensions

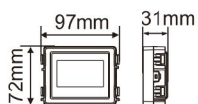
Module audio



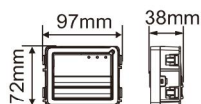
Module caméra



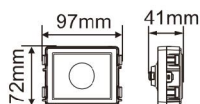
Module porte-



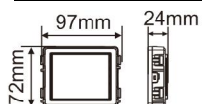
Module bouton-



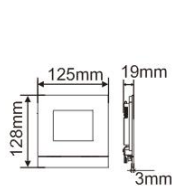
Module clavier



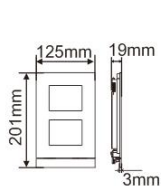
Module écran et lecteur de badges



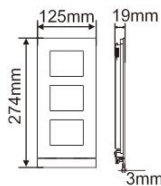
Cadre



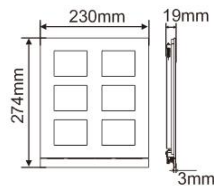
1×1



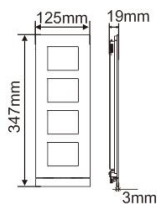
1×2



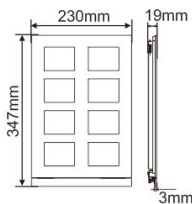
1×3



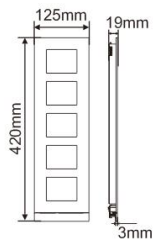
2×3



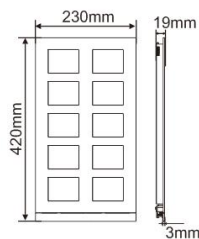
1×4



2×4

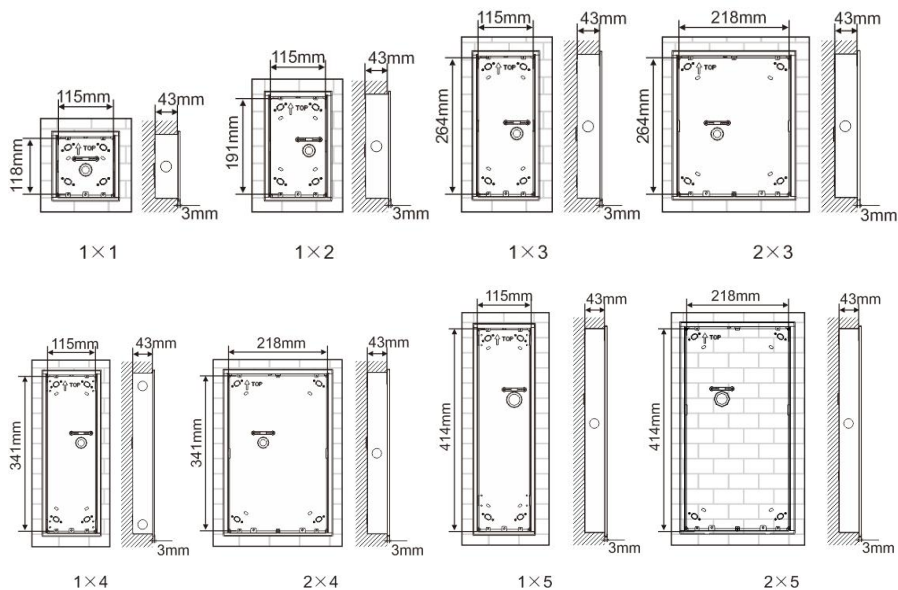


1×5

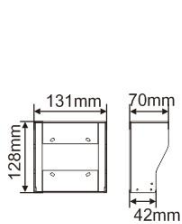


2×5

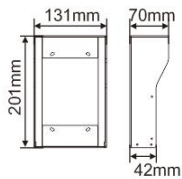
Boîtier encastré



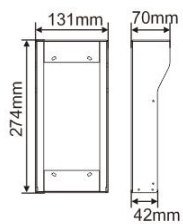
Visière pare-



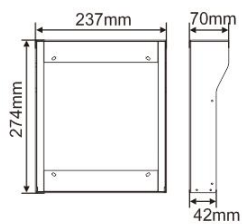
1×1



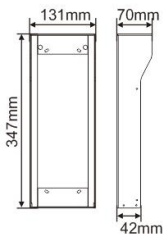
1×2



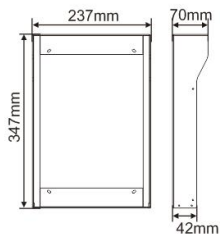
1×3



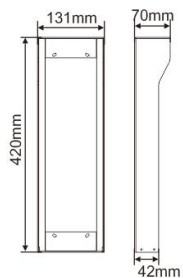
2×3



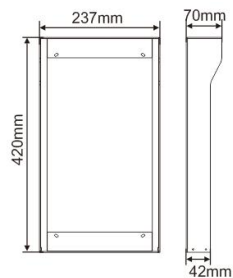
1×4



2×4



1×5



2×5

Composants de la platine de rue

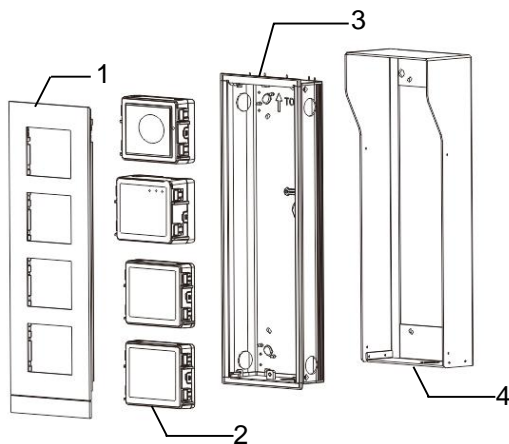


Fig. 26 Montage

N°	Fonctions
1	Cadre
2	Modules
3	Boîtier encastré
4	Visière pare-pluie

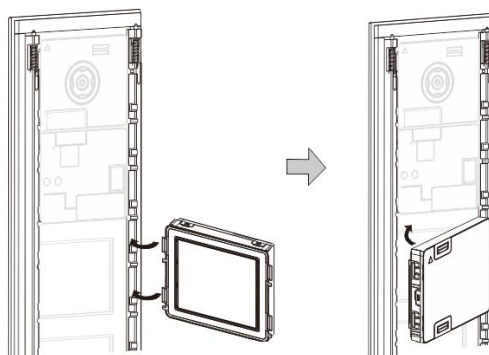
Monter chaque module au niveau du cadre

Fig. 27 Montage

1. Insérer chaque module dans le cadre par l'arrière jusqu'à ce qu'ils s'encliquètent. Tous les modules peuvent être insérés, p. ex. : le module caméra, le module audio, le module boutons-poussoirs, le module clavier, le module écran et lecteur de badges, le module porte-étiquettes.
2. Faire particulièrement attention à l'orientation de haut en bas de chaque module.

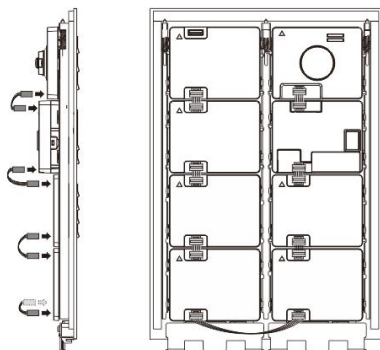
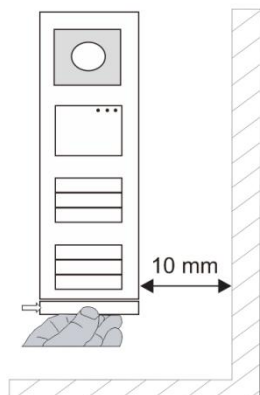
Câblage des modules

Fig. 28 Câblage des modules

1. Utiliser les câbles pour connecter les modules, un par un.
2. Veiller à ce que le module audio soit connecté à côté du module caméra.

Distances d'installation de la platine de rue

Lors de la sélection du lieu d'installation, veiller à garantir une distance minimum à droite pour le retrait de la barre de verrouillage.

Fils

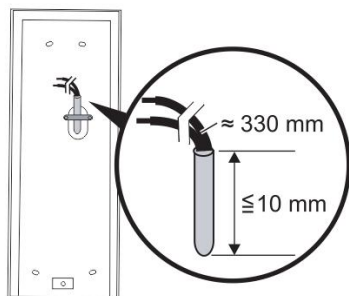


Fig. 29 Montage

1. Préparer le boîtier d'installation.
2. Dénuder les fils.
 - La section isolée de l'extrémité de câble ne doit pas mesurer plus de 10 mm.

Assembler le cadre dans le boîtier encastré

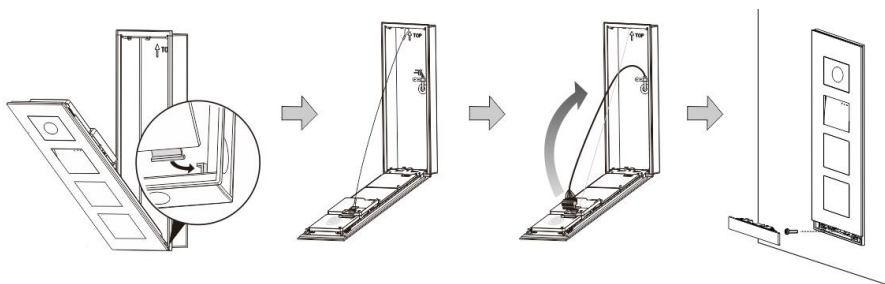


Fig. 30 Montage

1. Suspendre l'appareil dans le boîtier d'installation.
2. Fixer la boucle de sécurité.
3. Brancher les fils dans la connexion fermée et brancher la connexion sur les broches de contact ; plier l'appareil et l'arrêter jusqu'à ce qu'il s'encliquète de manière audible.
4. Visser à l'avant de l'appareil.

Trois types d'installation

Option 1 : Encastré uniquement avec un boîtier encastré.

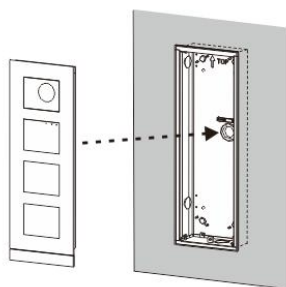


Fig. 31 Encastré uniquement avec un boîtier encastré.

Option 2 : Encastré avec visière pare-pluie

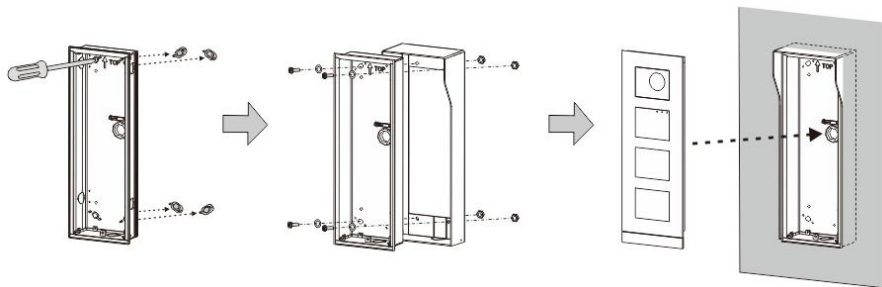


Fig. 32 Encastré avec visière pare-pluie

Option 3 : En saillie avec visière pare-pluie

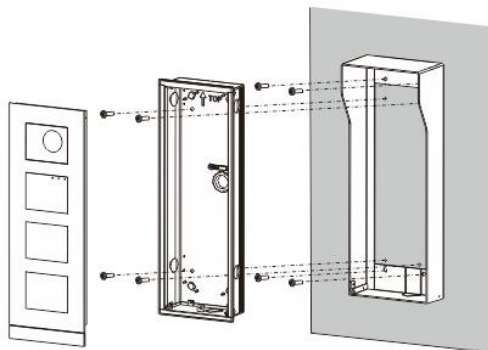


Fig. 33 En saillie avec visière pare-pluie

Démontage de la platine de rue

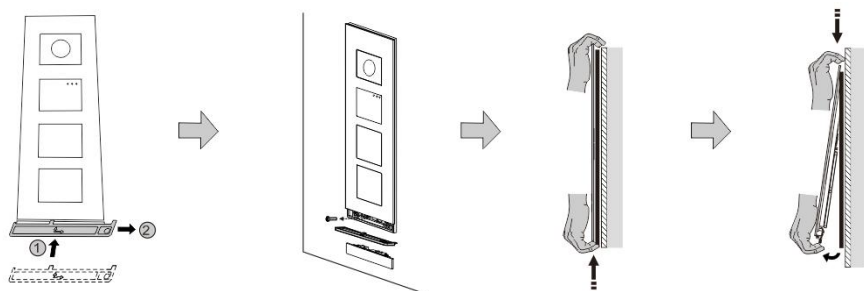


Fig. 34 Montage

1. Utiliser l'outil de montage fermé pour retirer la bande d'extrémité.
2. Retirer les vis qui fixent le cadre.
3. Relever et extraire la platine de rue par le bas du cadre.

Démontez les modules

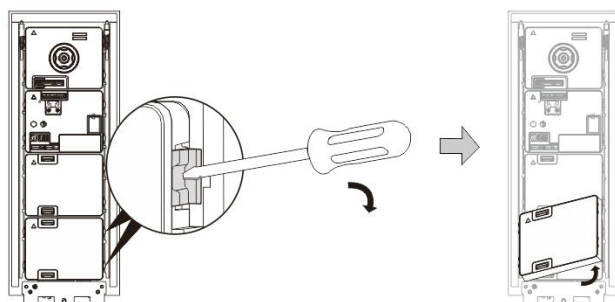


Fig. 35 Démontage des modules

1. Démontez le module d'un côté du module.
2. Extraire les modules.

Remplacer les porte-étiquettes

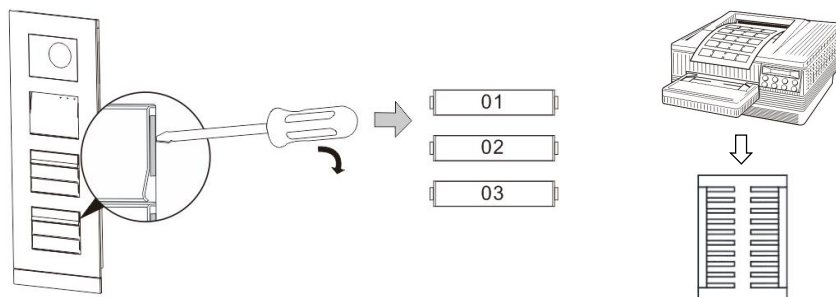


Fig. 36 Montage

1. Retirez la protection du bouton-poussoir et inscrivez les noms d'utilisateur sur l'étiquette.
2. *Utiliser une feuille A4 avec le logiciel nécessaire pour le format correct et l'impression des étiquettes.

Ajuster l'angle de la caméra

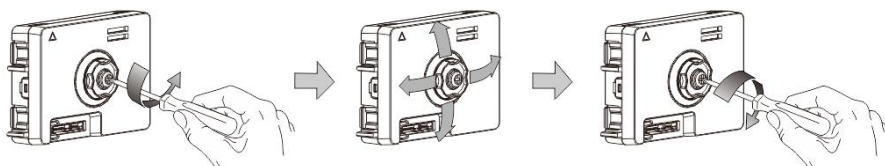
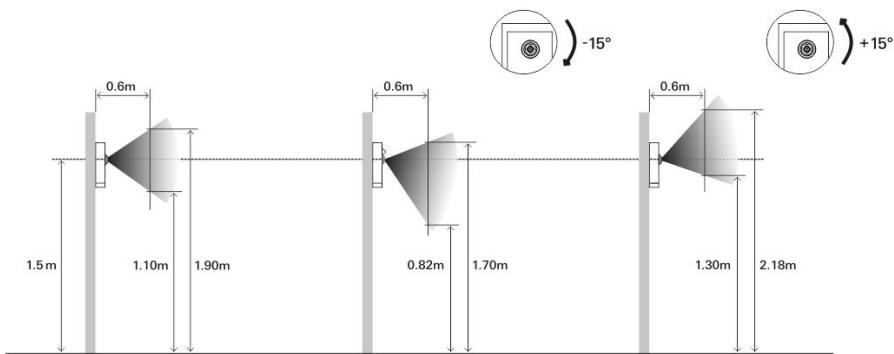
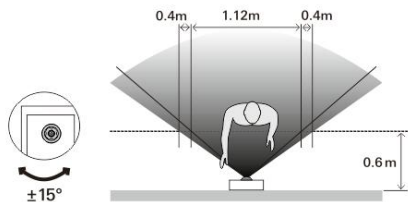


Fig. 37 Ajuster l'angle de la caméra

1. Dévisser la caméra

2. Ajuster l'angle de la caméra dans 4 directions (haut, bas, droite et gauche)
3. Visser la caméra



Extension de la platine de rue

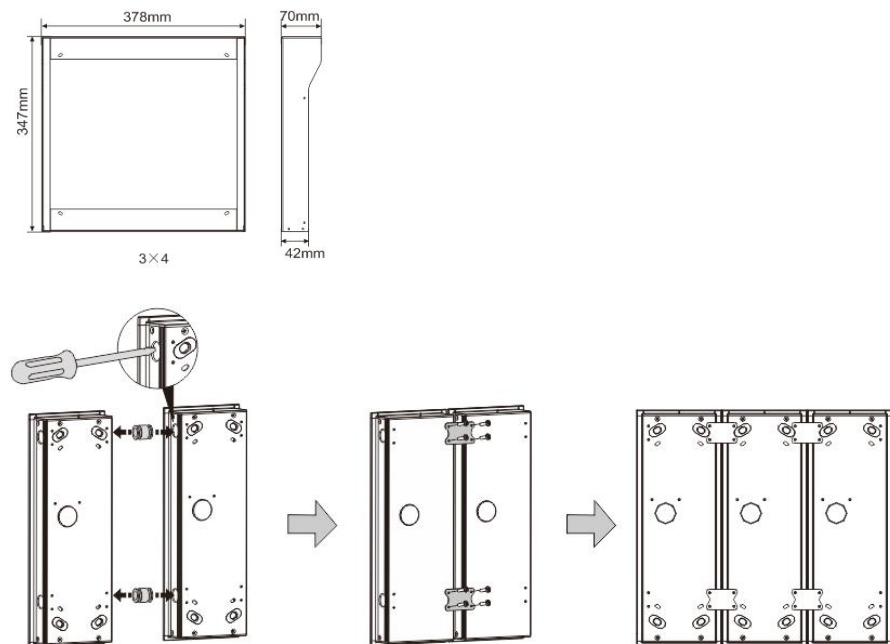


Fig. 38 Montage

1. Percer un trou pour le câble
2. Utiliser les éléments d'assemblage pour assembler horizontalement les boîtiers encastrés.
3. Faire passer les fils de raccordement entre les boîtiers pour le raccordement des modules.

*L'extension est utile pour le raccordement des stations externes multiples.

Mentions légales

Nous nous réservons le droit d'effectuer à tout moment des modifications techniques ou de modifier le contenu de ce document sans préavis.

Les spécifications détaillées convenues au moment de la commande s'appliquent à toutes les commandes. ABB ne peut être tenu responsable des erreurs ou omissions dans ce document.

Nous nous réservons tous les droits de propriété sur ce document, ainsi que sur les informations et les illustrations qu'il contient. Le document et son contenu, ou extraits de celui-ci, ne doivent pas être reproduits, transmis ou réutilisés par des tiers sans avis écrit préalable d'ABB.

Welcome M ABB

M25102xC

M25102xA-x-

M25102xPx.

M25102xK-x.

M25102xCR.

5102xDN

Posto esterno



1	Sicurezza.....	4
2	Usò previsto.....	4
3	Ambiente.....	4
	3.1 Dispositivi ABB.....	5
4	Descrizione dei morsetti.....	6
	4.1 Modulo audio.....	6
	4.1.1 Controllo serratura ai morsetti 3&4.....	9
	4.2 Modulo videocamera.....	10
	4.2.1 Videocamera analogica collegata al morsetto 1.....	12
	4.2.2 Collegamento separato videocamera.....	13
	4.3 Modulo pulsante.....	14
	4.4 Modulo tastiera.....	16
	4.5 Modulo lettore schede e display.....	18
	4.6 Modulo targhetta.....	21
5	Funzionamento.....	22
	5.1 Pulsante posto esterno.....	22
	5.1.1 Indirizzamento.....	22
	5.1.2 Impostazione della lingua per i messaggi vocali (se il modulo audio è dotato di funzione di sintesi vocale).....	28
	5.2 Pulsante posto esterno con modulo tastiera.....	30
	5.3 Pulsante posto esterno con modulo tastiera.....	32
	5.4 Tastiera posto esterno.....	
	5.4.1 Chiama residente (3 tipi).....	35
	5.4.2 Chiamata portineria.....	37
	5.4.3 Se l'interno è in modalità "leave home".....	38
	5.4.4 Se la portineria è in modalità "intercetta".....	39
	5.4.5 Impostazioni di sistema.....	40
	5.5 Tastiera posto esterno senza display (Videocamera + audio+ tastiera).....	57
	5.5.1 Chiamare un residente, inserire l'indirizzo fisico.....	57
	5.5.2 Chiama portineria.....	57
	5.5.3 Impostazioni di sistema.....	58
6	Configurazione avanzata.....	61
7	Dati tecnici.....	61

8	Montaggio/Installazione.....	62
8.1	Obblighi dell'elettricista	63
8.2	Istruzioni generali di installazione	64
8.3	Montaggio.....	64

1 Sicurezza



Attenzione

Tensione elettrica!

Rischio di morte ed incendio dovuto alla presenza di tensione elettrica 100-240 V.

- Gli interventi sul sistema di alimentazione 100-240 V possono essere effettuati solo da elettricisti autorizzati.
- Scollegare l'alimentazione di rete prima dell'installazione e/o dello smontaggio.

2 Uso previsto

Il posto esterno è parte integrante del sistema di videocitofonia Welcome di ABB e funziona unicamente con i componenti di questo sistema. Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente con prese da incasso ABB e con copertura di protezione contro la pioggia.

3 Ambiente



Prestare attenzione alla tutela dell'ambiente!

I dispositivi elettrici ed elettronici usati devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

- Il dispositivo è composto da materie prime che possono essere riciclate. Occorre pertanto smaltire il dispositivo presso specifici centri di raccolta.

3.1 Dispositivi ABB

Tutti gli imballaggi e i dispositivi ABB riportano i marchi e i sigilli di verifica per il corretto smaltimento. Smaltire gli imballaggi, i dispositivi elettrici e i relativi componenti presso centri di raccolta autorizzati e società addette allo smaltimento rifiuti.

I prodotti ABB soddisfano i requisiti di legge, in particolare delle leggi relative ai dispositivi elettrici ed elettronici, e il regolamento per la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH).

(Direttiva UE 2002/96/CE RAEE e 2002/95/CE RoHS)

(Regolamento 1907/2006/CE (REACH) e legge per l'implementazione del regolamento CE)

4 Descrizione dei morsetti

4.1 Modulo audio

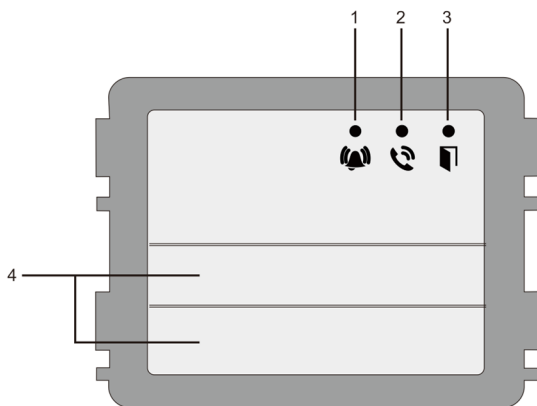


Fig. 1 Descrizione dei morsetti

N°	Funzione
1	Il LED lampeggia lentamente per indicare una chiamata Il LED lampeggia rapidamente per indicare che il sistema è occupato
2	Il LED si accende per indicare una comunicazione possibile.
3	Il LED si accende per indicare che la porta è sbloccata
4	Pulsanti di chiamata

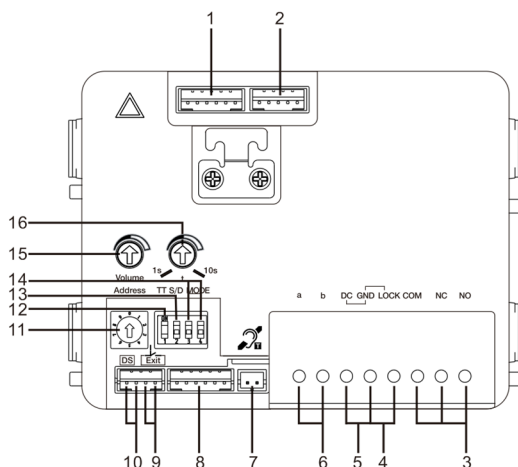







Fig. 2 Descrizione dei morsetti

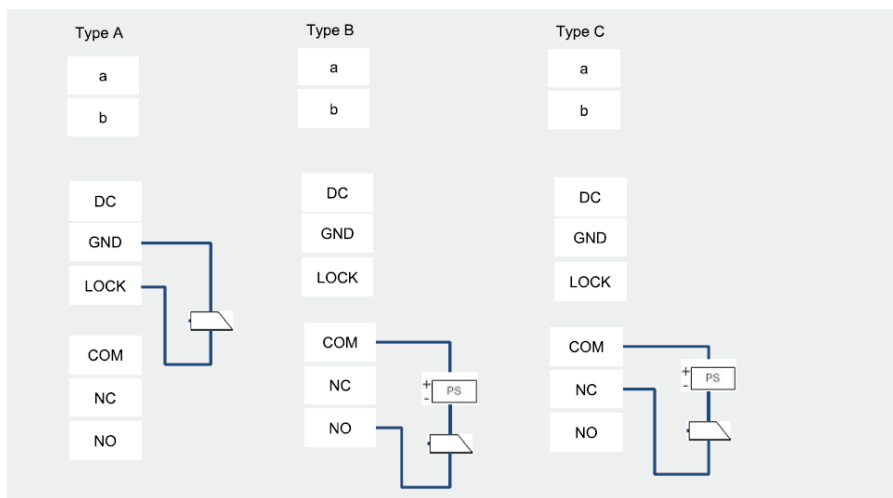
N°	Funzioni
1	Connettore per modulo video
2	Connettore per dispositivo di aggiornamento software
3	Morsetti (COM-NC-NA) per contatto pulito (30VCA/CC 1A)
4	Morsetti a innesto (Blocco-GND) per apriporta (18V 4A impulsivo, 250 mA mantenimento)
5	Morsetti a innesto (CC-GND) per alimentazione supplementare posto esterno
6	Morsetti a innesto (a-b) per collegamento Bus
7	Connettore per modulo T-loop
8	Connettore per modulo successivo
9	Connettore per pulsante apriporta
10	Connettore per sensore di controllo stato porta
11	Commutatore per impostazione indirizzo OS (1-9)
12	Impostazione ritorno acustico dei pulsanti: ON/OFF

ABB-Welcome M

13	Configurazione pulsanti in modalità pulsanti singoli o doppi (ON= pulsanti doppi; OFF= pulsanti doppi)
14	Configurazione funzioni del 1° / 2° pulsante. 3->OFF, 4->OFF=chiamata interno/chiamata interno; 3->ON, 4->OFF=controllo attuatore / chiamata interno; 3->OFF, 4->ON=chiamata portineria / chiamata interno; 3->ON, 4->ON= controllo attuatore / chiamata portineria.
15	Regolazione del volume altoparlante.
16	Regolazione del tempo di sblocco porta, 1-10s (disponibile per il blocco collegato al Blocco-GND)

4.1.1 Controllo serratura tramite morsetti 3&4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Modulo videocamera

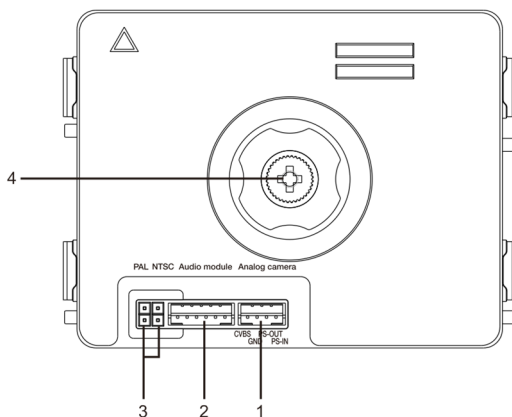


Fig. 3 Descrizione dei morsetti

ABB-Welcome M

N°	Funzioni
1	Connettore per videocamera analogica aggiuntiva
2	Connettore per modulo audio
3	Jumper per impostazione formato video: PAL /NTSC
4	Regolare l'area di visualizzazione della videocamera

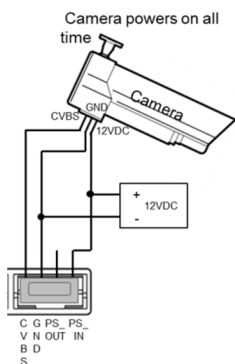
4.2.1 Videocamera analogica collegata al morsetto 1

Tutte le videocamere con uscita video da 1Vp-p 75Ω, CVBS (segnale video composto) possono essere collegate al modulo videocamera.

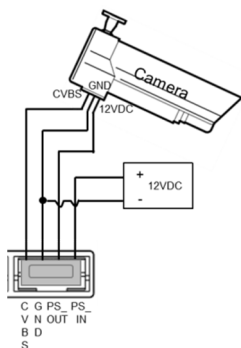
In generale, la distanza di trasmissione tra la videocamera analogica e il posto esterno può arrivare a 50 metri per i cavi coassiali o circa 10 metri per cavi di altro tipo.

Due tipi di collegamento:

Opzione 1: La videocamera analogica è sempre accesa

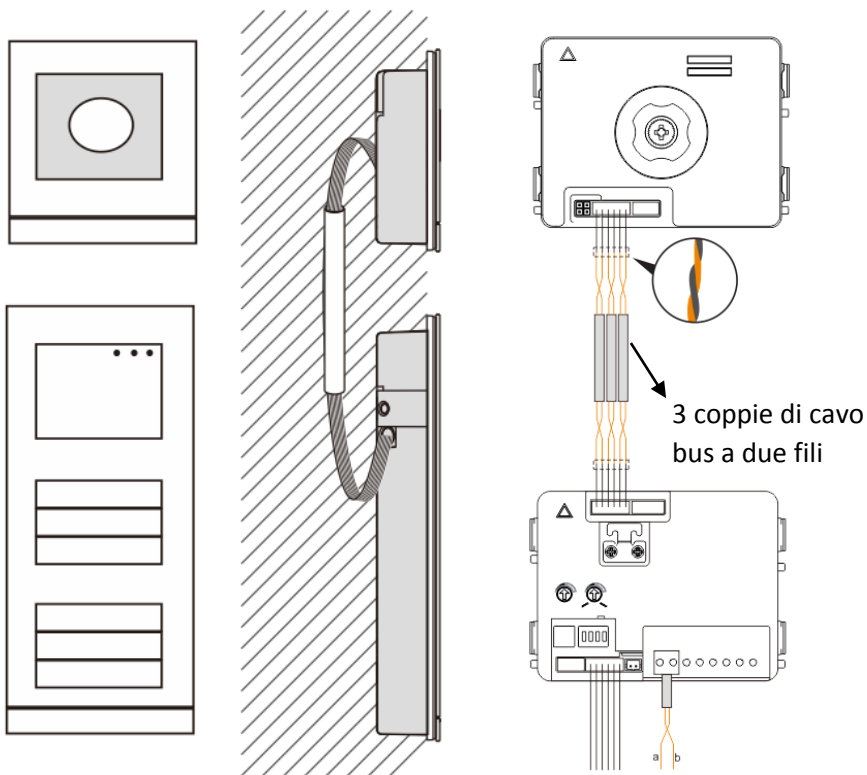


Opzione 2: La videocamera analogica è accesa solo durante le ore di funzionamento



4.2.2 Collegamento separato videocamera

Il modulo videocamera può essere utilizzato come videocamera separata; il cablaggio è mostrato di seguito.



4.3 Modulo pulsanti

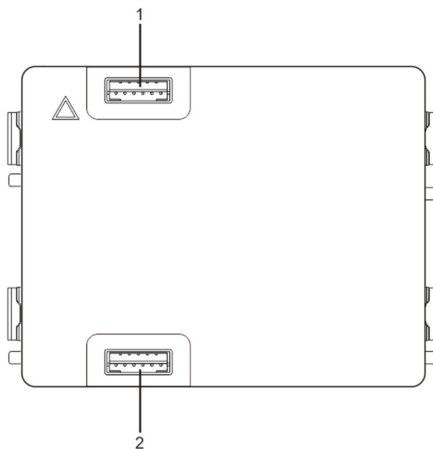


Fig. 4 Descrizione dei morsetti

N°	Funzioni
1	Connettore per modulo precedente
2	Connettore per modulo successivo

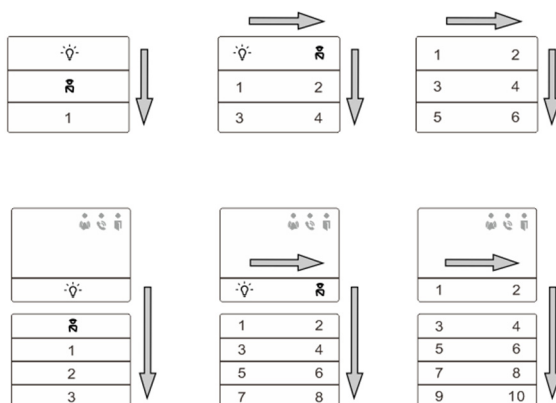


Fig. 5 Descrizione della numerazione

N°	Funzioni
1	Indipendentemente dalla struttura del modulo pulsanti, i numeri dei pulsanti sono elencati dall'alto al basso e da sinistra a destra (in modalità pulsanti doppi).
2	La funzione controllo attuatore / portineria è sempre assegnata al 1°/2° pulsante.
3	È possibile stampare i nomi degli utenti utilizzando il dispositivo di etichettatura del software di configurazione Welcome M.

4.4 Modulo tastiera

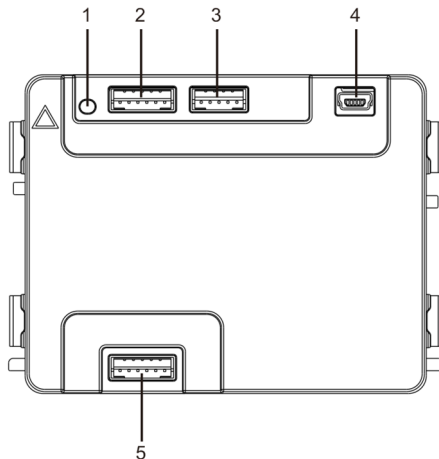


Fig. 6 Descrizione dei morsetti

N°	Funzioni
1	Pulsante di programmazione
2	Connettore per modulo precedente
3	Connettore per dispositivo di aggiornamento software
4	Connettore USB per la connessione al PC: download/upload della configurazione.
5	Connettore per modulo successivo

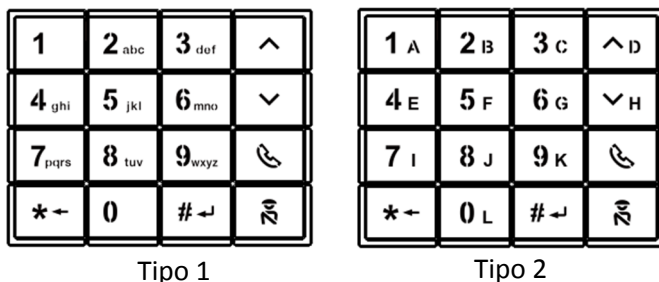














Fig. 7 Tastierino numerico

N°	Funzioni
1	<p>Chiama residente</p> <p>Il visitatore inserisce il numero di un interno (001) o appartamento (<i>ad es.</i> 0101, programmato in precedenza) per chiamare un residente.</p> <p>*Inoltre, il visitatore può selezionare il nome di un residente con il pulsante  o  del modulo per effettuare una chiamata (necessario display)</p> <p>Per annullare la chiamata premere il pulsante .</p> <p>*La funzione è disponibile solo in Fig1.</p>
2	<p>Chiamata portineria</p> <p>Il visitatore può chiamare una portineria premendo il pulsante  se la portineria è disponibile all'interno del sistema.</p>
3	<p>Sblocco tramite password</p> <p>Premere "  + password+  "per azionare l'elettroserratura principale.</p> <p>Premere "  +2+  + password +  " per comandare il contatto ai morsetti "COM-NC-NA" del modulo audio.</p> <p>La password iniziale è 123456 e i residenti possono impostare la propria password personalizzata dagli interni video.</p>
4	<p>Configurazione di sistema</p> <p>Premere "  +  + password di sistema +  " per accedere al menu di configurazione del sistema.</p> <p>La password iniziale di sistema è 345678 e può essere modificata dall'amministratore.</p>

4.5 Modulo Display (Card reader)

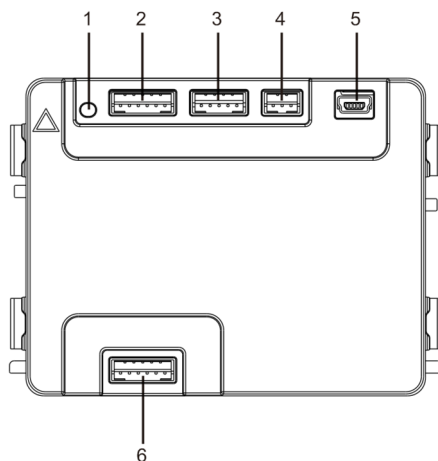


Fig. 8 Descrizione dei morsetti

N°	Funzioni
1	Pulsante programmabile
2	Connettore per modulo precedente
3	Connettore per dispositivo di aggiornamento software
4	Connettore per uscita Wiegand
5	Connettore USB per la connessione al PC: download/upload della configurazione.
6	Connettore per modulo successivo



Fig. 9 Modulo display

N°	Funzioni
1	Display LCD
2	Lettore di prossimità ID o IC integrato. Passare la scheda registrata nel lettore per azionare la serratura. È possibile programmare la scheda tramite il modulo, oppure utilizzando un PC per scaricare il file di programmazione. (il M251021CR è dotato di lettore schede ID, mentre il M251022CR è dotato di lettore schede IC.)
3	Supporto per uscita Wiegand. Il formato Wiegand di default è 26 bit, estendibile fino a 34 bit.

*Il modulo display deve essere collegato dopo il modulo audio.

ABB-Welcome M

Specifiche tecniche:

M251021CR : Modulo display con lettore schede ID

Frequenza di funzionamento	125KHz
Standard	ISO18000-2
Scheda di supporto	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577 Compatibile HID 2
Formato di uscita	Wiegand 26, 34bit

M251022CR : Modulo display con lettore schede IC

Frequenza di funzionamento	13,56MHz
Standard	ISO 14443A
Scheda di supporto	Mifare One S50/S70, ecc.
Formato di uscita	Wiegand 26, 34bit

4.6 Modulo Portanome

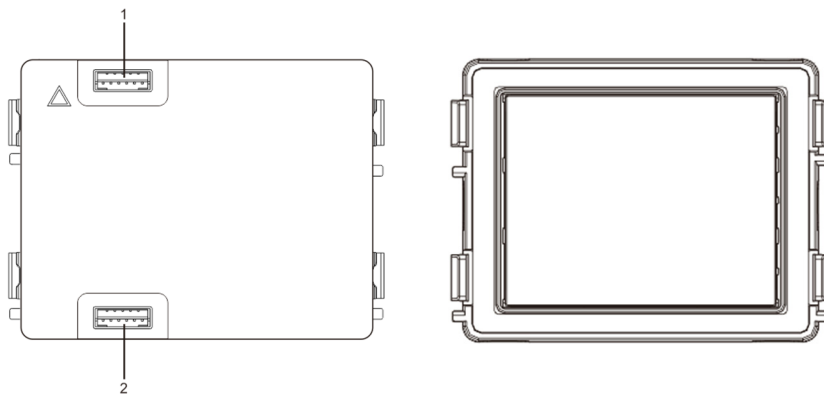


Fig. 10 Descrizione dei morsetti

N°	Funzioni
1	Connettore per modulo precedente
2	Connettore per modulo successivo

5 Funzionamento

5.1 Pulsanti posto esterno

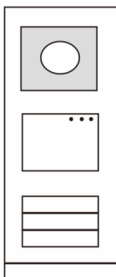


Fig. 11 Pulsanti posto esterno

5.1.1 Indirizzamento

1. Configurazione delle funzioni del 1°/2° pulsante

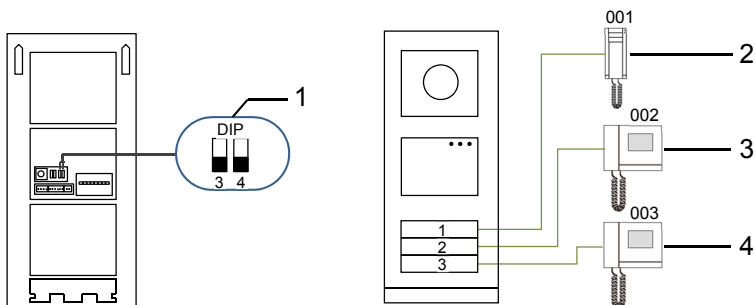


Fig. 12 Indirizzamento

ABB-Welcome M

N°	Funzioni
1	3->OFF, 4->OFF
2	Chiama appartamento 01
3	Chiama appartamento 02
4	Chiama appartamento 03

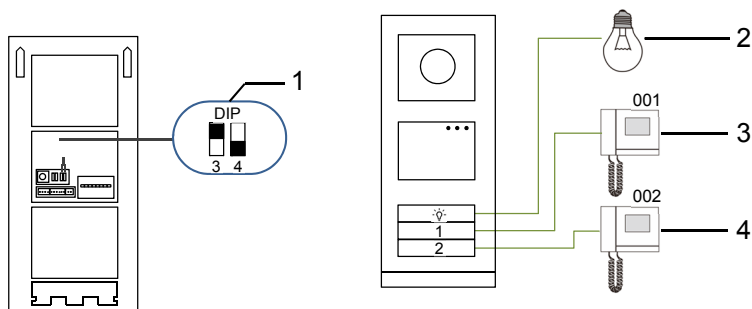


Fig. 13 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	3-> ON, 4->OFF
2	Controllo attuatore. L'indirizzo dell'attuatore deve corrispondere a quello del posto esterno (vedere manuale attuatore).
3	Chiama appartamento 01
4	Chiama appartamento 02

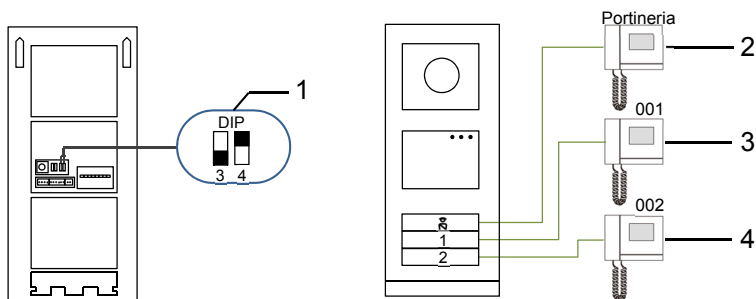


Fig. 14 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	3-> OFF, 4-> ON
2	Chiamata portineria. Se all'interno della stessa sezione sono presenti portinerie multiple, tutte le portinerie suonano contemporaneamente quando un visitatore preme il pulsante "chiama portineria".
3	Chiama appartamento 01
4	Chiama appartamento 02

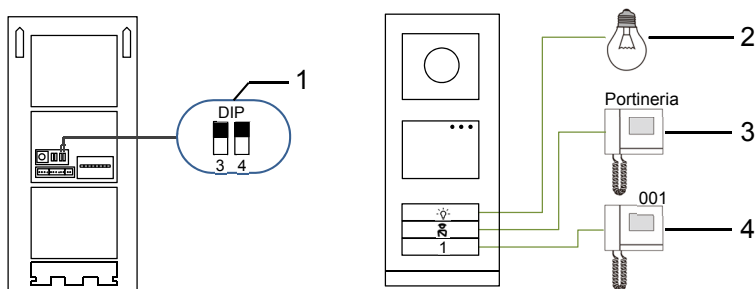


Fig. 15 Indirizzamento

ABB-Welcome M

N°	Funzioni
1	3-> ON, 4-> ON
2	Controllo attuatore
3	Chiama portineria
4	Chiama appartamento 01

2. Configurazione del pulsante in modalità singola o doppia

Tramite lo switch numero 2 è possibile raddoppiare il numero di chiamate gestibili da un posto esterno.

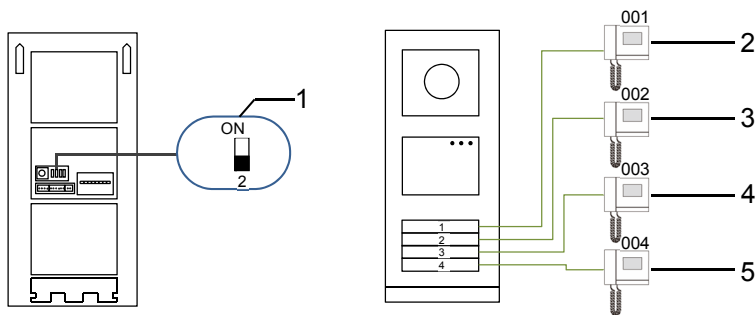


Fig. 16 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	2-OFF
2	Chiama appartamento 01
3	Chiama appartamento 02
4	Chiama appartamento 03
5	Chiama appartamento 04

ABB-Welcome M

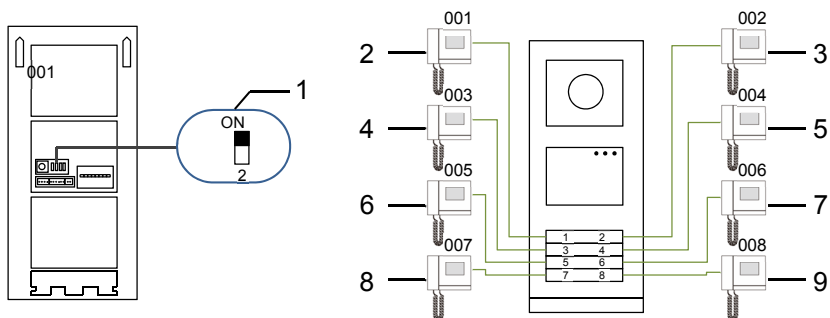


Fig. 17 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	2-> ON
2	Chiama appartamento 01
3	Chiama appartamento 02
4	Chiama appartamento 03
5	Chiama appartamento 04
6	Chiama appartamento 05
7	Chiama appartamento 06
8	Chiama appartamento 07
9	Chiama appartamento 08

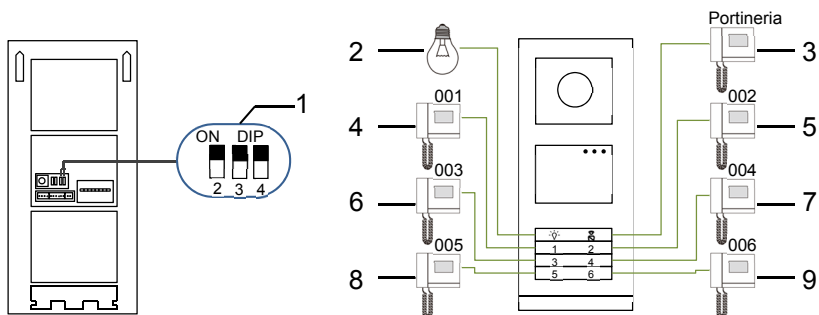


Fig. 18 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	2-> ON,3-> ON, 4-> ON
2	Controllo attuatore
3	Chiamata portineria
4	Chiama appartamento 01
5	Chiama appartamento 02
6	Chiama appartamento 03
7	Chiama appartamento 04
8	Chiama appartamento 05
9	Chiama appartamento 06

5.1.2 Impostazione della lingua per i messaggi vocali (se il modulo audio è dotato di funzione di sintesi vocale)

Se è presente un modulo audio con funzione di sintesi vocale (M251024A-), è possibile impostare la lingua locale.

Impostare l'indirizzo del PE come "0", tenere premuto il **1°** pulsante per 3s per riprodurre il messaggio vocale.

Cliccare sul pulsante per selezionare la lingua.

Dopo aver selezionato la lingua, tenere premuto il pulsante per salvare e uscire dalle impostazioni.

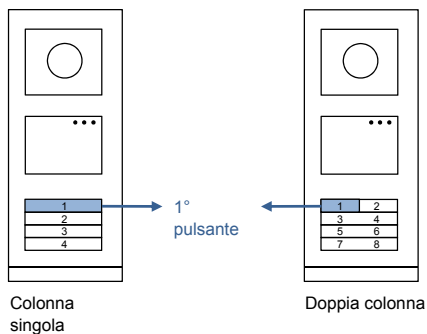


Fig. 19 Indirizzamento

Pulsante posto esterno usato come Posto esterno principale

Se il posto esterno è impostato come PE principale (installazioni residenziali), occorre utilizzare il gateway per le montanti secondarie

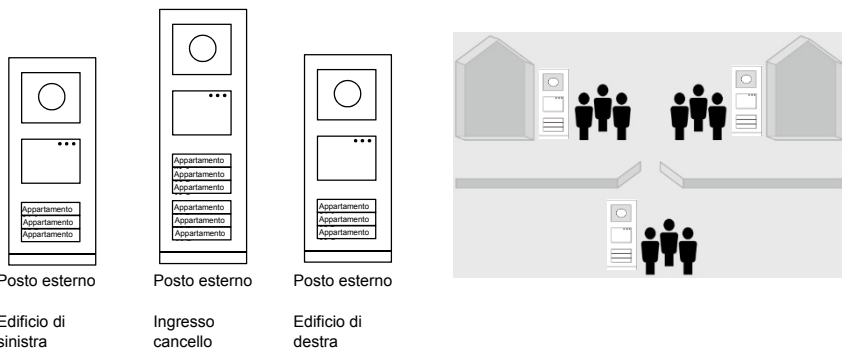


Fig. 20

Per maggiori informazioni fare riferimento al manuale d'uso "Gateway".

5.2 Pulsante posto esterno con display

Il modulo lettore schede e display può essere installato nel posto esterno così che passando la carta o il badge in prossimità del lettore sia possibile aprire l'ingresso. Per può registrare una scheda master per la gestione del posto esterno, la scheda master permette di gestire in maniera più rapida le impostazioni del posto esterno. Registrazione di una scheda master/disattivare scheda master (solo per l'installatore):

1. Scollegare l'alimentazione.
2. Ricollegare l'alimentazione.
3. Tenere premuto il "pulsante di programmazione" per 5s per inserire l'interfaccia "scheda master di programmazione" entro 30s.
4. Ogni carta letta dal lettore in questo intervallo di tempo verrà considerata come nuova scheda MASTER. Il prompt "Registrazione scheda master eseguita con successo" viene visualizzato sullo schermo.
5. Se la scheda è già presente, passandola nuovamente nel lettore l'informazione verrà cancellata e sul display viene visualizzato il prompt "Eliminazione scheda master eseguita con successo".
È possibile registrare 1 sola scheda master.

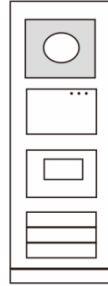


Fig. 21 w2

Inserire le impostazioni di sistema utilizzando una scheda master:

1. Passare la scheda MASTER nel lettore per accedere al menu impostazioni. Si accenderanno tre LED.
2. 6 opzioni sono disponibili:
Scheda di programmazione;
Lingua;

Uscita Wiegand;
Seleziona porta
Data & Ora;
Indietro

E' necessario selezionare l'opzione entro 5s.

3. Passare la scheda MASTER nel lettore entro 5s per passare all'opzione successiva.
Dopo 5s verrà impostata l'opzione selezionata.
4. Dopo 30s si esce dal menu delle impostazioni.

Passare scheda
MASTER nel lettore

Menu	05
Scheda di	
programmazione	^
Lingua	
Uscita Wiegand	∨

selezionare l'opzione
corrente dopo 5s

Menu	✓
Scheda di	
programmazione	^
Lingua	
Uscita Wiegand	∨

Passare scheda
MASTER

Scheda di	05
Registra Scheda	
^	
Elimina scheda	

Passare scheda
MASTER nel lettore
entro 5s per passare

Menu	05
Scheda di	
programmazione	^
Lingua	
Uscita Wiegand	∨

Passare scheda MASTER
nel lettore entro 5s per
passare all'opzione

Menu	05
Scheda di	
programmazione	^
Lingua	
Uscita Wiegand	∨

5.3 Poosto esterno con Tastiera (senza display)

Se presente nel posto esterno, tramite il modulo tastiera gli utenti possono inserire la password per aprire la porta. Gli utenti possono accedere al menu delle impostazioni di sistema procedendo come segue (durante l'impostazione, premere “#” per confermare, premere “*” per annullare, la password di default del sistema è 345678):

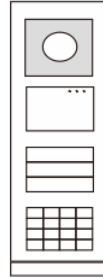


Fig. 22

1. Impostare il dispositivo come Posto Esterno o Gate Station.

Posto esterno:

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

1	#	1	#
---	---	---	---

Per impostare il posto esterno come Posto Esterno

Gate Station:

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

1	#	2	#
---	---	---	---

Per impostare il posto esterno come Gate Station (Posto Esterno Principale, nelle installazioni residenziali)

2. Modifica "password di sistema"

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

2	#	nuova password (6-8 bit)	#	nuova password (6-8 bit)	#
---	---	--------------------------	---	--------------------------	---

Per impostare la nuova password

3. Modifica "codice apertura porta"

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

3	#	nuovo codice (6-8 bit)	#	nuovo codice (6-8 bit)	#
---	---	------------------------	---	------------------------	---

Per impostare il nuovo codice

4. Impostare il messaggio vocale

Se è presente un modulo audio con funzione di sintesi vocale (M251024A-), è possibile impostare la lingua locale.

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

4	#	Premere <input type="button" value="▲"/> o <input type="button" value="▼"/>	per selezionare la lingua	#
---	---	---	---------------------------	---

Per impostare il nuovo codice

5. Abilita/disabilita la funzione controllo accessi

Abilita la funzione controllo accessi

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

5	#	1	#
---	---	---	---

Per **disabilitare** la funzione controllo accessi

5	#	2	#
---	---	---	---

Per **disabilitare** la funzione controllo accessi

*Reset password di sistema del modulo tastiera:

In caso abbiate dimenticato la password di sistema è possibile resettarla alle impostazioni di fabbrica.

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica non elimina le restanti informazioni programmate nel sistema, ad es. nome utente e altre impostazioni.

1. Scollegare l'alimentazione.
2. Ricollegare l'alimentazione.
3. Tenere premuto il "pulsante programmabile" per 5s entro 30s.
4. Viene emesso un segnale acustico e la password di sistema sarà resettata alle impostazioni di default (345678).



5.4 Posto Esterno con Tastiera e Display

5.4.1 Chiamata di un interno (3 modalità)

1. Chiamata tramite indirizzo fisico

L'indirizzo fisico è il codice inviato dal posto esterno all'interno o agli altri dispositivi del sistema tramite collegamento bus. L'indirizzo fisico corrisponde all'indirizzo impostato sul posto interno..

Nel caso di **sistema singolo** (in cui non ci siano livelli secondari con gateway in modalità edificio) la codifica sarà composta da un solo numero composto da 3 cifre: 01-250.

Nel caso di un **sistema residenziale** (in cui gli edifici siano identificati da gateway in modalità edificio), la codifica sarà

01-60	+	001-250
Numero edificio		Numero interno

Esempio della schermata di inserimento

Inserire indirizzo fisico 01 001



Fig. 23

2. Chiamata tramite indirizzo logico

L'indirizzo logico è un codice "virtuale" che il visitatore può usare per effettuare una chiamata, viene assegnato tramite programmazione al codice fisico e può non corrispondere a quest'ultimo. Occorre creare il codice, assegnarlo alla chiamata e successivamente associarlo all'indirizzo fisico.

L'utilizzo dell'indirizzo logico può essere fatto per agevolare l'utente, in modo da non dovere ricordare per forza il codice a 5 cifre nel caso di complessi residenziali.

Impostare l'indirizzo logico procedendo come segue:

Assegna indirizzo logico:

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

Rubrica => Aggiungi => Indirizzo Logico

Indirizzo fisico: 001 Indirizzo logico:
--

Attivare la modalità di chiamata "indirizzo logico"

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---






Per entrare nel menù, poi

impostazioni di sistema => Configurazioni => Modalità di chiamata

Modalità di chiamata _____ Indirizzo fisico ^ Indirizzo logico v	=>	N° di caratteri: 4 (1-8 caratteri)
--	----	---

3. Chiamate tramite rubrica

Nota: questa funzione è disponibile solo per il posto esterno dotato di modulo tastiera (M251021K-.)

In modalità standby, premere il pulsante  o  per visualizzare i nomi dei residenti. Utilizzare i pulsanti  e  per cercare la residenza desiderata e premere il pulsante  per effettuare una chiamata.

Il visitatore può inoltre cercare la prima lettera del nome del residente tramite la tastiera per visualizzare solamente i nomi con quella iniziale.

E' necessario registrare i nomi dei residenti e successivamente associarli all'indirizzo fisico.

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

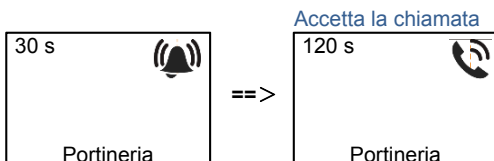
Per entrare nel menù, poi

impostazioni di sistema => Rubrica (Contatto) => Aggiungi => Lista Contatti

Indirizzo fisico: 01001
Nome utente:

5.4.2 Chiamata portineria

Premere il pulsante  presente sulla tastiera per chiamare la portineria.



5.4.3 Interno in modalità "leave home"

Se l'interno è in modalità "leave home", il visitatore può registrare un messaggio per il residente dopo l'accesso all'interfaccia seguente.



Funzione disponibile solo con posto interno Video Touch 7"

5.4.4 Portineria in modalità "intercetta"

Se la portineria è in modalità "intercetta", la chiamata dal posto esterno all'interno verrà intercettata e dopo aver verificato l'identità la portineria potrà decidere se inoltrare la chiamata all'interno.

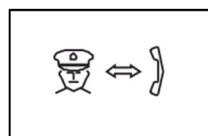
Chiamata dal posto esterno ad un interno



La portineria accetta la chiamata



La portineria trasferisce la chiamata all'interno



5.4.5 Impostazioni di sistema

(Durante l'impostazione premere “#” per confermare, premere “*” per annullare, la password di default di sistema è 345678):

1. Accedere al menu delle impostazioni di sistema

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Menu _____
Configurazioni ▲
Controllo accessi

2. Configurazioni

(1) Impostare il dispositivo come Posto Esterno o Gate Station.

Impostazione come “Posto esterno”:

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Tipo di dispositivo # => PE # (principale)

Tipo di dispositivo _____
Posto esterno ● ■ ▲
Gate Station
▼

Impostazione come “Gate Station”:

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Tipo di dispositivo # => Gate Station #

Tipo di dispositivo _____	
Posto esterno	^
Gate Station	●
	v

(2) Impostare la modalità di chiamata: effettua una chiamata per Indirizzo Fisico o Codice Logico

- **Imposta modalità di chiamata per indirizzo fisico:**

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Modalità di chiamata # => Indirizzo fisico #

Modalità di chiamata _____
Indirizzo fisico ● ^
Indirizzo logico:
v

- **Impostare la modalità di chiamata per codice logico**
N° di caratteri (1-8 caratteri):

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	----------------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Modalità di chiamata # => Codice logico #

Modalità di chiamata _____
Indirizzo fisico ^
Indirizzo logico: ●
v

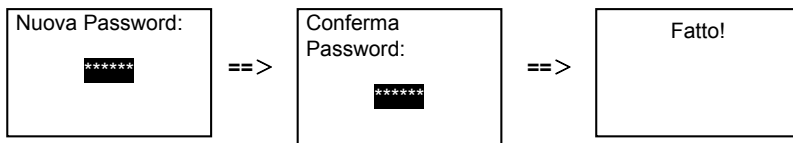
(3) Impostazione password di sistema

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	----------------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Codice di sistema # => Modifica #



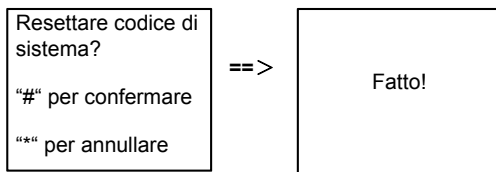
(4) Resetta la password di sistema

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Codice di sistema # => Reset #



3. Controllo accessi

(1) Codice apertura porta

Il codice di apertura può essere impostato utilizzando 6-8 caratteri. Il codice di default è "123456" e può essere modificato tramite posto esterno.

Gli utenti possono impostare il proprio codice personale dagli interni video. È possibile salvare fino a 6000 codici nel sistema.

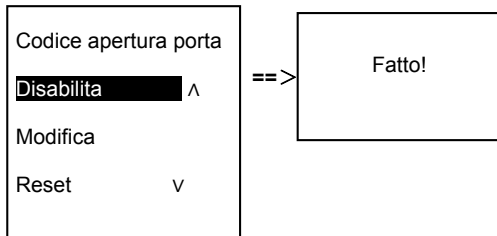
Impostare la password apertura porta ON/OFF (default: 123456)

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Controllo accessi # => Codice apertura porta # => Abilita / Disabilita #



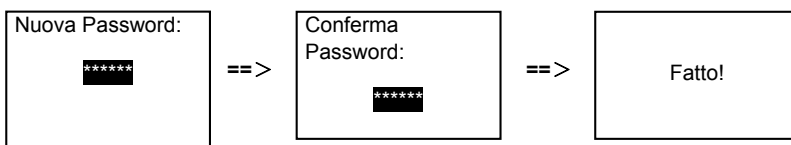
Modifica password apertura porta

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Controllo accessi # => Codice apertura porta # => Modifica #



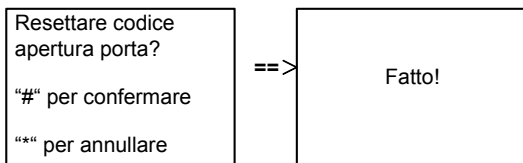
Resetta password apertura porta

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Controllo accessi # => Codice apertura porta # => Reset #



(2) Scheda di prossimità (è possibile registrare 3000 schede per posto esterno.)

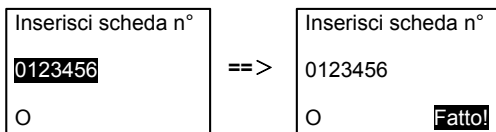
Registra schede:

Digitare

#	*	password di sistema	#	
---	---	---------------------	---	--

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Controllo accessi # => Scheda di prossimità # => Registra scheda #



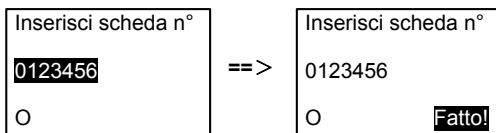
Elimina schede:

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Controllo accessi # => Scheda di prossimità # => Elimina scheda #



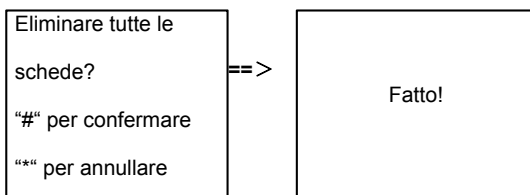
Elimina tutte le schede

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Scheda di prossimità # => Elimina tutti #



4. Contatti

(1) Aggiungi contatto

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Aggiungi # => Nome utente #

Indirizzo fisico: 001 Nome utente: Alexander.G

I nomi dei residenti devono essere associati all'indirizzo fisico.

Aggiungi contatti per indirizzo logico

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Aggiungi # => Indirizzo logico #

Indirizzo fisico: 001 Indirizzo logico: 0101

L'indirizzo logico deve essere associato all'indirizzo fisico.

(2) Modifica

Modifica contatti per nome utente

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Modifica # => Nome utente #

Alexander.G ^
Bodin.K

Modificare i nomi dei residenti e l'indirizzo fisico corrispondente.

Modifica contatti per indirizzo logico

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Modifica # => Indirizzo logico #

Inserire indirizzo logico 0101

Modificare l'indirizzo logico e l'indirizzo fisico corrispondente utilizzando la tastiera numerica.

(3) Elimina

Elimina contatti per nome utente

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Elimina # => Nome utente #

Alexander.G ^
Bodin.K

Elimina contatti per indirizzo logico

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Elimina # => Indirizzo logico #

Inserire indirizzo logico 0101

(4) Elimina tutti

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Elimina tutti #

Eliminare tutti i nomi? "#" per confermare "*" per annullare	==>	Fatto!
---	-----	--------

Elimina tutte le liste inclusi i nomi dei residenti e gli indirizzi logici da questo menu.

5. Impostazioni di sistema

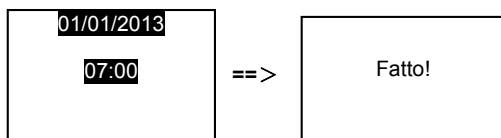
(1) Data e ora

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Data & ora # => Regolazione data e ora => #



(2) Tempo apertura port

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Tempo apertura porta # => Tempo 1-10s (default: 3s) => #

Blocco (NC-NA-C) indica il blocco collegato ai morsetti COM-NC-NA.

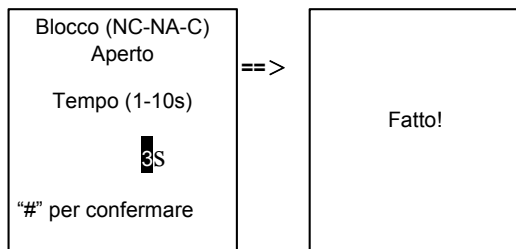


ABB-Welcome M

(3) Impostazione del messaggio vocale on/off

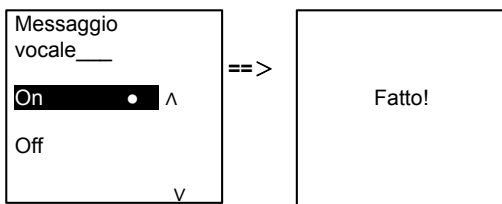
È possibile attivare o disattivare la funzione di sintesi vocale se il modulo audio ne è dotato (M251024A-). Nel frattempo è possibile selezionare anche la lingua.

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Messaggio vocale



Se il modulo audio non è dotato di funzione di sintesi vocale l'utente verrà avvertito non appena accede a questo menu.

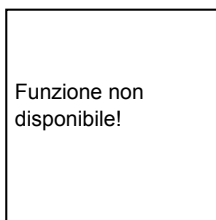


ABB-Welcome M

(4) Selezione lingua

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Lingua

Lingua _____
English ● ^
Français
Italiano v

(5) Messaggio di benvenuto

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Messaggio di benvenuto

Nuovo Messaggio: ABB Benvenuti! "#" per confermare "*" per annullare	==>	Fatto!
---	-----	--------

Max 64 caratteri.

(6) Impostazione caratteri uscita Wiegand

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Uscita Wiegand

Uscita Wiegand__
26 bit ! <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> ^
34 bit !
v

(7) Impostare il blocco porta relativo al passaggio della carta nel lettore

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Selezione porta

Selezione porta_____
1° (LOCK GND) <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>
2° (NC-CO-COM)
v

Impostare il contatto da comandare quando la scheda viene passata nel lettore:

1° (BLOCCO-GND): sblocco dei morsetti LOCK-GND (Apriporta) quando la tessera viene passata nel lettore.

2° (NC-NA-COM): sblocco del contatto pulito sul modulo audio

(8) Reset

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Reset # => #



Ripristino di tutte le impostazioni di fabbrica; *ad. es.* impossibile ripristinare le altre informazioni, *ad. es.* nomi utente, indirizzi logici e informazioni relative alle schede.

(9) Info

Digitare

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Informazioni #

Modulo audio: ^
V1.07_131106
Lettore di schede:
V0.10_131107 v

Visualizzazione delle informazioni software di tutti i moduli del posto esterno.

***Reset password di sistema del modulo tastiera:**

In caso abbiate dimenticato la password di sistema è possibile resettarla alle impostazioni di fabbrica.

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica non elimina le restanti informazioni programmate nel sistema, ad es. nome utente e altre impostazioni.

1. Scollegare l'alimentazione.
2. Ricollegare l'alimentazione.
3. Tenere premuto il "pulsante programmabile" per 5s entro 30s.
4. Viene emesso un segnale acustico e la password di sistema sarà resettata alle impostazioni di default (345678).

Tastiera posto esterno senza display

5.4.6 Chiamare un residente, inserire l'indirizzo fisico

In modalità standby, il visitatore può premere l'indirizzo fisico del residente che si desidera chiamare, da 001 a 250.

Nel caso di un edificio complesso, il visitatore deve premere il numero di edificio (01~60) + indirizzo fisico (001~250) per effettuare una chiamata dal gate station.

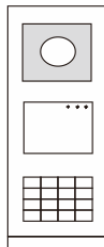


Fig. 24

5.4.7 Chiama portineria

Premere il pulsante  per chiamare la portineria.



5.4.8 Impostazioni di sistema

Gli utenti possono accedere alle impostazioni di sistema procedendo come segue (durante l'impostazione, premere “#” per confermare premere “*” per annullare. La password di default di sistema è 345678.):

1. Impostare il dispositivo come Posto Esterno o Gate Station.

Posto esterno:

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

1	#	1	#
---	---	---	---

Per impostare il posto esterno come Posto Esterno

Gate Station:

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

1	#	2	#
---	---	---	---

Per impostare il posto esterno come Gate Station (Posto Esterno Principale, nelle installazioni residenziali)

2. Modifica "password di sistema"

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

2	#	nuova password (6-8 bit)	#	nuova password (6-8 bit)	#
---	---	--------------------------	---	--------------------------	---

Per impostare la nuova password

3. Modifica "codice apertura porta"

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

3	#	nuovo codice (6-8 bit)	#	nuovo codice (6-8 bit)	#
---	---	------------------------	---	------------------------	---

Per impostare il nuovo codice

4. Impostare il messaggio vocale

Se è presente un modulo audio con funzione di sintesi vocale (M251024A-), è possibile impostare la lingua locale.

5. Abilita/disabilita la funzione controllo accessi

Abilita la funzione controllo accessi

Digitare:

#	*	password di sistema	#
---	---	---------------------	---

Per entrare nel menù, poi

5	#	1	#
---	---	---	---

Per **disabilitare** la funzione controllo accessi

5	#	2	#
---	---	---	---

Per **disabilitare** la funzione controllo accessi

*Reset password di sistema del modulo tastiera:

In caso abbiate dimenticato la password di sistema è possibile resettarla alle impostazioni di fabbrica.

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica non elimina le restanti informazioni programmate nel sistema, ad es. nome utente e altre impostazioni.

1. Scollegare l'alimentazione.
2. Ricollegare l'alimentazione.

3. Tenere premuto il "pulsante programmabile" per 5s entro 30s.
4. Viene emesso un segnale acustico e la password di sistema sarà resettata alle impostazioni di default (345678).

6 Configurazione avanzata

Collegarsi al PC per configurare la tastiera o il display

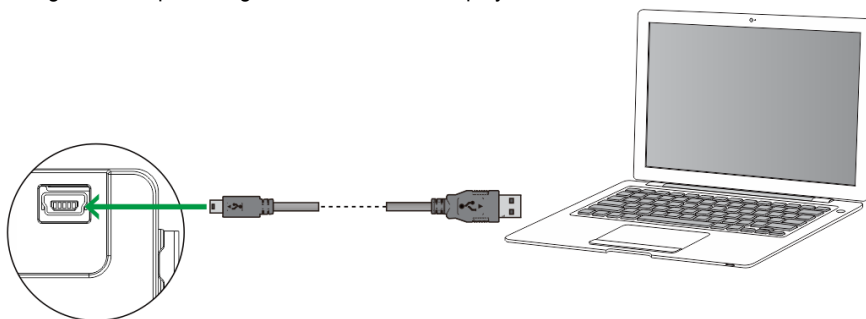


Fig. 25

7 Dati tecnici

Denominazione	Valore
Temperatura di funzionamento	-40°C- +70°C
Protezione (telaio di copertura montato)	IP 54
Alimentazione, apriporta (Blocco GND)	18V 4A impulsivo, 250 mA mantenuto
Uscita flottante, apriporta (COM-NC-NA)	30 V CA / CC 1A
Morsetti a filo singolo	2 x 0,28 mm ² – 2 x 1 mm ²
Morsetti a filo sottile	2 x 0,28 mm ² – 2 x 1 mm ²
Tensione del bus	20-30 V

8 Montaggio/Installazione



Attenzione

Tensione elettrica!

Rischio di morte ed incendio dovuto alla presenza di tensione elettrica 100-2100-240 V.

- Non installare contemporaneamente i cavi di bassa tensione e i cavi 100-240 V in una presa da incasso!

Pericolo di carico da 100-240 V sulla linea a bassa tensione in caso di cortocircuito.

8.1 Obblighi dell'elettricista



Attenzione

Tensione elettrica!

L'installazione del dispositivo può essere effettuata solo se si dispone delle necessarie competenze ed esperienze in campo elettrico.

- Un'installazione non corretta mette a rischio la vostra vita e quella dell'utente dell'impianto elettrico.
- Un'installazione non corretta può causare gravi danni materiali, ad esempio a seguito di un incendio.

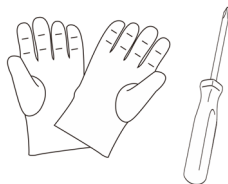
Di seguito vengono specificati il livello minimo di competenze tecniche e i requisiti necessari per poter procedere all'installazione:

- Applicare le "cinque regole di sicurezza" (DIN VDE 0105, EN 50110):
 1. Scollegare l'alimentazione;
 2. Accertarsi che non sia possibile un reinserimento accidentale;
 3. Verificare l'assenza di tensione;
 4. Collegare a terra;
 5. Coprire o proteggere parti adiacenti sotto tensione.
- Indossare indumenti di protezione personale adeguati.
- Utilizzare solo attrezzi e strumenti di misura adatti.
- Controllare il tipo di sistema di distribuzione (sistema TN, IT, TT) per garantire le seguenti condizioni di alimentazione elettrica (messa a terra tradizionale, messa a terra di protezione, misure di protezione aggiuntive, ecc.).

8.2 Istruzioni generali di installazione

- Terminare tutte le derivazioni del sistema di cablaggio con un dispositivo bus collegato (ad es. posto interno, posto esterno, dispositivo di sistema).
- Non installare la centrale di sistema vicino al trasformatore campanello e alle altre fonti di alimentazione (per evitare interferenze).
- Non installare i fili del bus di sistema insieme ai fili 100-240 V.
- Non usare cavi tradizionali per i fili di collegamento degli apriporta e del bus di sistema.
- Non collegare in parallelo cavi di diverso tipo.
- Usare solo due fili nel cavo quadripolare o multipolare del bus di sistema.
- In fase di collegamento, non installare il bus in entrata e in uscita all'interno dello stesso cavo.
- Non installare il bus interno ed esterno nello stesso cavo.

8.3 Montaggio

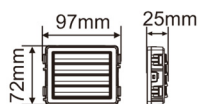


Indossare dei guanti per proteggersi dal rischio di taglio.

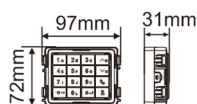
ABB-Welcome M

Dimensioni

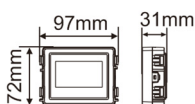
Modulo audio



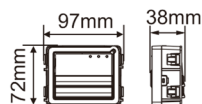
Modulo



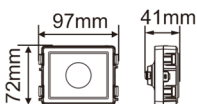
Modulo targhetta



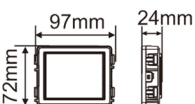
Modulo pulsante



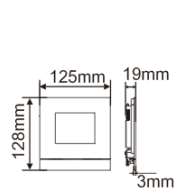
Modulo tastiera



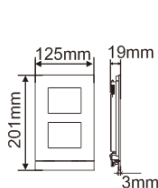
Modulo lettore schede e display



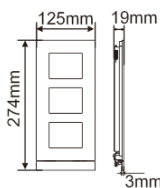
Telaio



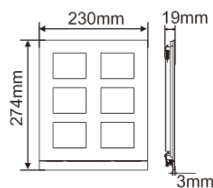
1×1



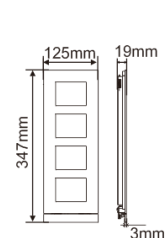
1×2



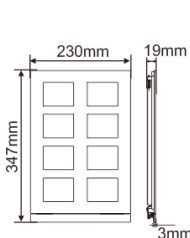
1×3



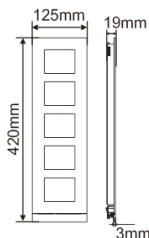
2×3



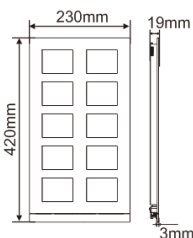
1×4



2×4



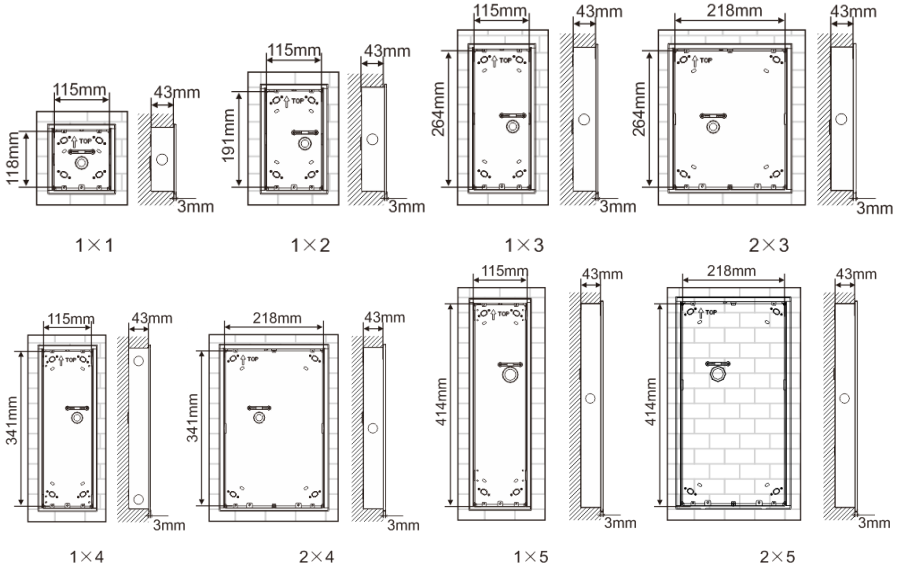
1×5



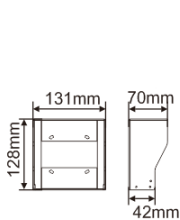
2×5

ABB-Welcome M

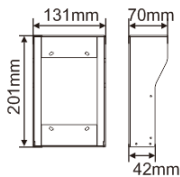
Scatola da



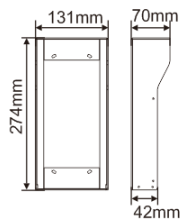
Copertura



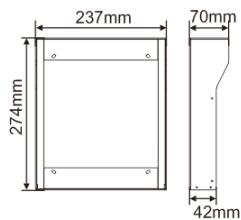
1×1



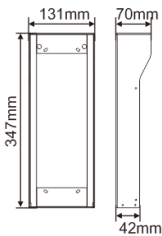
1×2



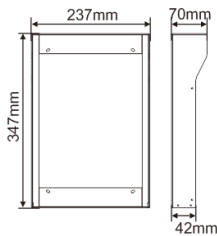
1×3



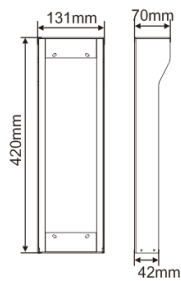
2×3



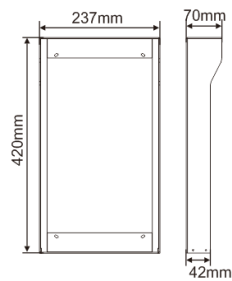
1×4



2×4



1×5



2×5

Componenti del posto esterno

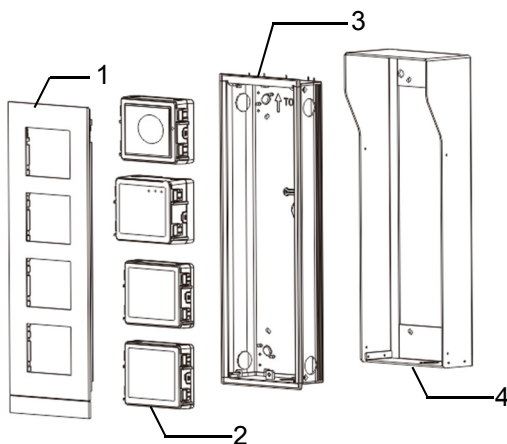


Fig. 26 Montaggio

N°	Funzioni
1	Telaio
2	Moduli
3	Scatola da incasso
4	Copertura di protezione contro la pioggia.

Montare i moduli nel telaio di copertura

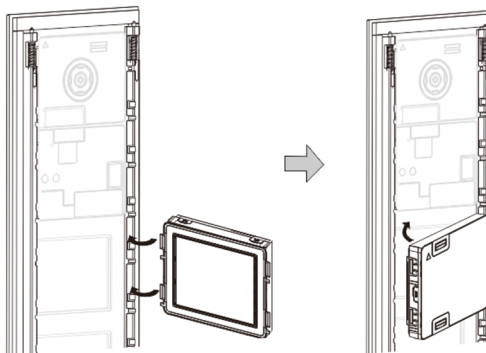


Fig. 27 Montaggio

1. Inserire ciascun modulo nel telaio dalla parte posteriore finché non si innesta nell'alloggiamento. È possibile inserire qualsiasi modulo, *ad es.* modulo videocamera, modulo audio, modulo pulsante, modulo tastiera, modulo lettore schede e display, modulo targhetta.
2. Prestare una particolare attenzione all'orientamento verticale dei moduli.

Cablaggio moduli

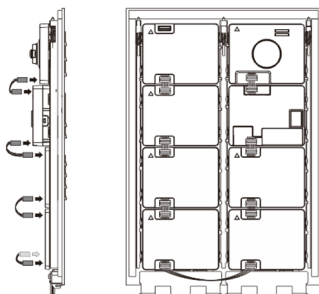
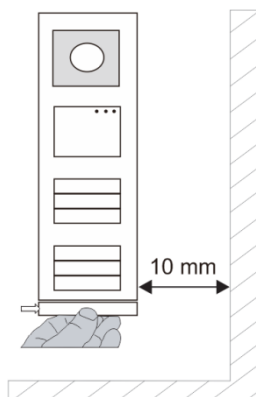


Fig. 28 Cablaggio moduli

1. Utilizzare i cavi per collegare, uno ad uno, tutti i moduli tra loro.
2. Verificare che il modulo audio sia collegato in prossimità del modulo videocamera.

Distanze per l'installazione del posto esterno



Nella scelta del luogo di installazione mantenere una distanza minima sul lato destro per consentire la rimozione della striscia finale.

Cavi

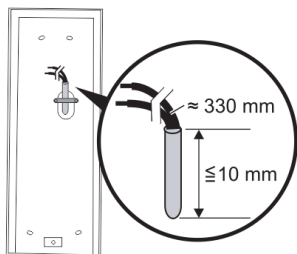


Fig. 29 Montaggio

1. Preparare la scatola di montaggio.
2. Spelare i cavi.
 - La sezione isolata dell'estremità del cavo non deve superare i 10 mm.

Montare il telaio in scatola da incasso

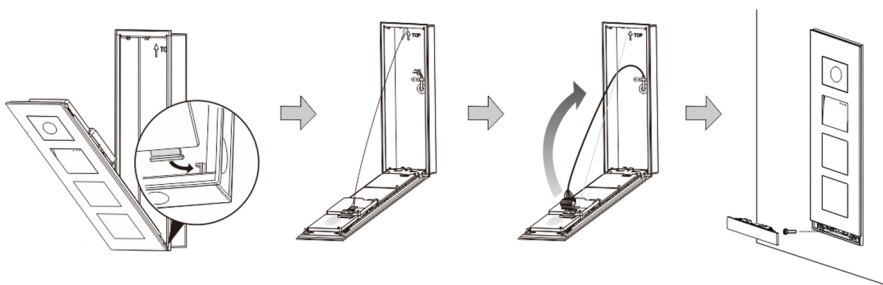


Fig. 30 Montaggio

1. Fissare il dispositivo nella scatola di montaggio.
2. Fissare l'anello di sicurezza.
3. Collegare i cavi nel morsetto in dotazione e innestarlo nei poli di contatto. Richiudere il dispositivo fino a sentire lo scatto.
4. Avvitare la parte frontale del dispositivo.

Tre tipi di installazione

Opzione 1: Montaggio a incasso solo con scatola da incasso

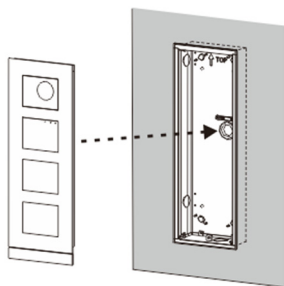


Fig. 31 Montaggio a incasso solo con scatola da incasso

Opzione 2: Montaggio a incasso con copertura di protezione contro la pioggia

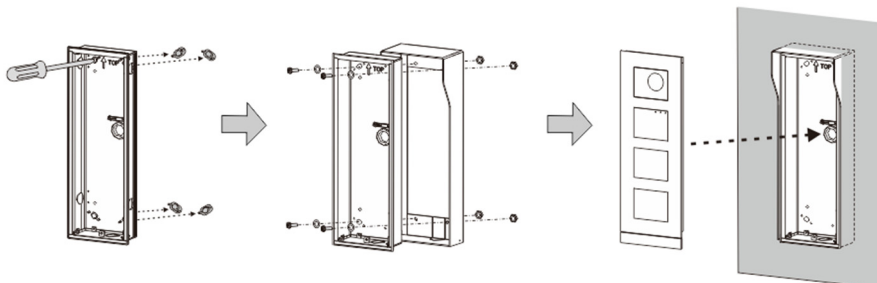


Fig. 32 Montaggio a incasso con copertura di protezione contro la pioggia

Opzione 3: Montaggio a parete con copertura di protezione contro la pioggia

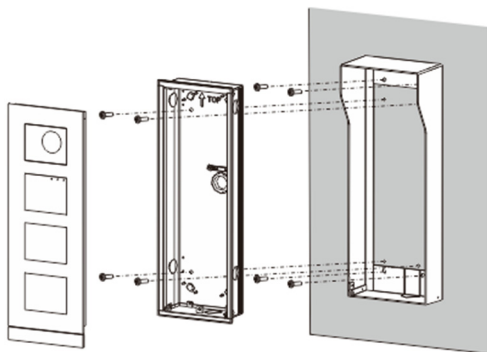


Fig. 33 Montaggio a parete con copertura di protezione contro la pioggia

Smontare posto esterno

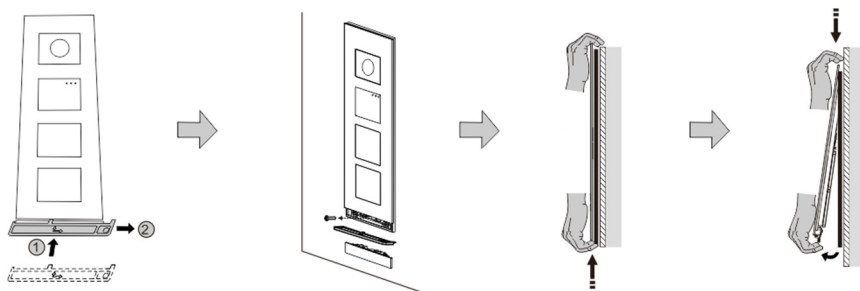


Fig. 34 Montaggio

1. Utilizzare l'attrezzo di montaggio in dotazione per rimuovere la striscia finale.
2. Rimuovere le viti utilizzate per il fissaggio del telaio di copertura.
3. Spingere verso l'alto ed estrarre il posto esterno partendo dal fondo del telaio di copertura.

Smontare i moduli

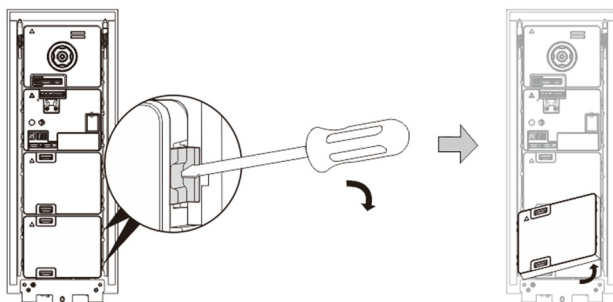


Fig. 35 Smontare i moduli

1. Smontare il modulo dal lato.
2. Rimuovere i moduli.

Sostituire le targhette

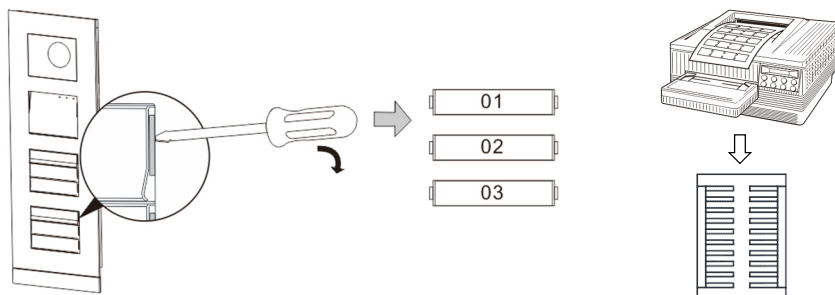


Fig. 36 Montaggio

1. Rimuovere la copertura del pulsante e scrivere i nomi degli utenti sull'etichetta.
2. *Utilizzare un'etichetta in formato A4 e l'apposito software per stampare le etichette.

Regolare l'angolazione della videocamera

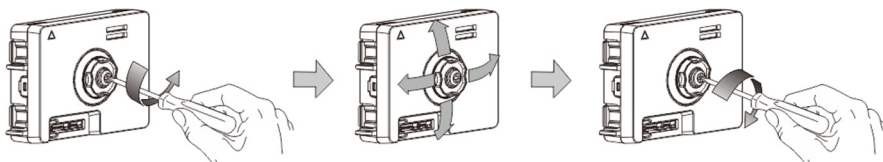
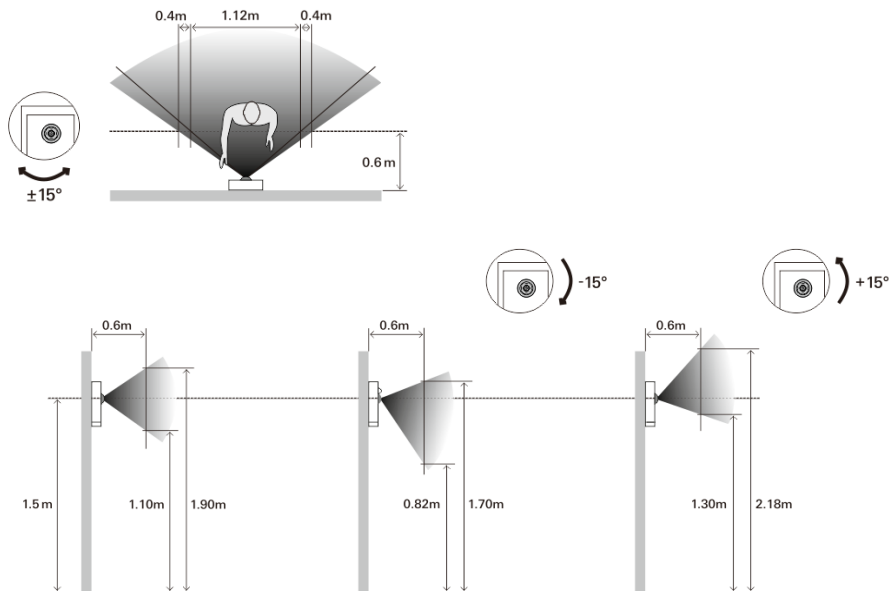


Fig. 37 Regolare l'angolazione della videocamera

1. Svitare la videocamera;
2. Regolare l'angolazione della videocamera nelle 4 direzioni (su, giù, destra e sinistra)
3. Riavvitare la videocamera.



Estensione del posto esterno

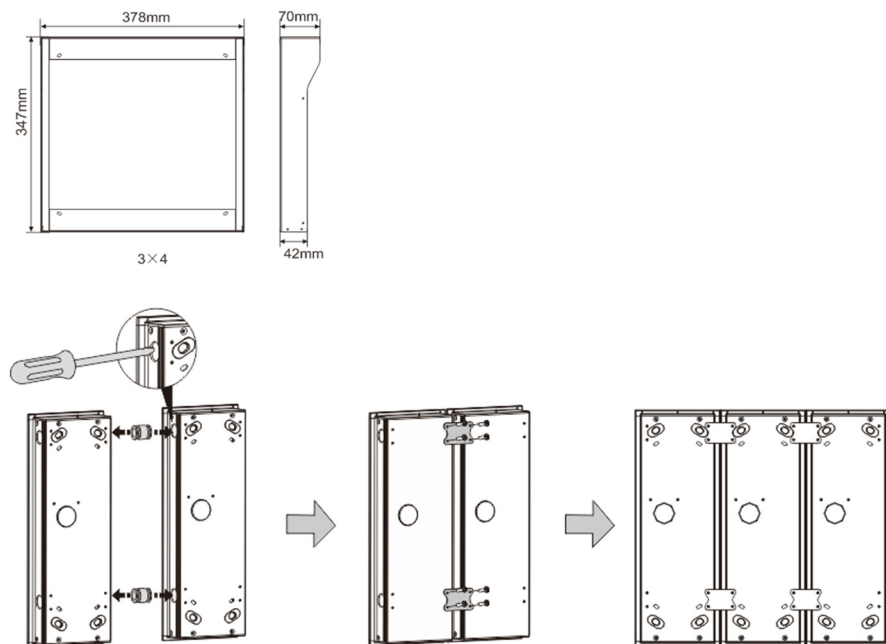


Fig. 38 Montaggio

1. Praticare un foro per il cavo.
2. Utilizzare gli attrezzi di fissaggio per montare le scatole da incasso orizzontalmente.
3. Per il collegamento dei moduli, far passare i cavi di collegamento nelle scatole.

*L'estensione è utile per collegare posti esterni multipli.

Avvertenza

Ci riserviamo il diritto di apportare, in qualsiasi momento, modifiche tecniche o modificare il contenuto del presente documento senza preavviso.

Le specifiche dettagliate concordate al momento dell'ordine si applicano a tutti gli ordini. ABB declina ogni responsabilità per eventuali errori o incompletezze in questo documento.

Ci riserviamo tutti i diritti del presente documento, degli argomenti e delle illustrazioni ivi contenute. È vietata la riproduzione, la divulgazione a terzi o l'utilizzo dei relativi contenuti in toto o in parte, senza il previo consenso scritto da parte di ABB.

Urządzenie ABB-Welcome M

M25102xC

M25102xA-x-

M25102xPx.

M25102xK-x.

M25102xCR.

5102xDN

Stacja zewnętrzna



1	Bezpieczeństwo	4
2	Przeznaczenie	4
3	Środowisko	4
3.1	Urządzenia ABB.....	4
4	Opis panelu.....	6
4.1	Moduł audio	6
4.1.1	Zamek połączony z zaciskami 3 i 4.....	9
4.2	Moduł kamery	10
4.2.1	Kamera analogowa połączona z zaciskiem 1	11
4.2.2	Podłączenie oddzielnej kamery.....	12
4.3	Moduł przycisku	13
4.4	Moduł klawiatury	14
4.5	Moduł wyświetlacza i czytnika kart.....	16
4.6	Moduł tabliczki z nazwiskiem	18
5	Działanie.....	20
5.1	Przycisk stacji zewnętrznej	20
5.1.1	Adresowanie.....	20
5.1.2	Ustawianie języka wiadomości głosowych (jeśli moduł audio ma funkcję syntezy mowy)	24
5.2	Stacja zewnętrzna z przyciskami i modułem wyświetlacza.....	26
5.3	Stacja zewnętrzna z przyciskami i modułem klawiatury.....	27
5.4	Zewnętrzna stacja z klawiaturą.....	30
5.4.1	Połączenie z rezydentem (3 rodzaje)	30
5.4.2	Połączenie z konsolą portierską.....	31
5.4.3	Stacja wewnętrzna w trybie zarządzania na czas nieobecności	32
5.4.4	Konsola portierska działająca w trybie przechwytywania.....	32
5.4.5	System Settings (Ustawienia systemowe)	33
5.5	Klawiatura stacji zewnętrznej bez wyświetlacza (Kamera + audio + klawiatura).	42
5.5.1	Aby połączyć się z mieszkańcem, wystarczy wprowadzić adres fizyczny.....	42
5.5.2	Połączenie z konsolą portierską.....	42
5.5.3	Ustawienia systemowe	42
6	Zaawansowane ustawienia konfiguracyjne.....	44
7	Dane techniczne	45
8	Montaż / instalacja	46
8.1	Wymagania wobec elektryków.....	46

8.2	Ogólna instrukcja montażu	47
8.3	Montaż	48

1 Bezpieczeństwo



Ostrzeżenie

Napięcie elektryczne!

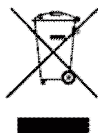
Ryzyko śmierci i pożaru z powodu napięcia elektrycznego równego 100–240 V.

- Prace przy układzie zasilania o mocy 100–240 V mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych elektryków!
- Odłączyć zasilanie elektryczne przed instalacją lub demontażem!

2 Przeznaczenie

Stacja zewnętrzna stanowi integralną część systemu domofonowego ABB Welcome M, działającą wyłącznie z elementami tego systemu. Urządzenie można używać wyłącznie z podtynkowymi gniazdami montażowymi firmy ABB z osłoną przeciwdeszczową.

3 Środowisko



Ochrona środowiska!

Nie można wyrzucać urządzeń elektrycznych ani elektronicznych z odpadami z gospodarstwa domowego.

- Urządzenie zawiera cenne surowce, które można ponownie wykorzystać. Dlatego należy je oddać do odpowiedniego punktu zbiórki.

3.1 Urządzenia ABB

Na wszystkich materiałach pakunkowych i urządzeniach firmy ABB znajdują się oznakowania i symbole atestujące dotyczące ich właściwej utylizacji. Materiały pakunkowe i urządzenia elektryczne, jak również ich elementy należy zawsze oddawać do utylizacji w autoryzowanych punktach zbiórki lub zakładach utylizacji odpadów.

ABB-Welcome

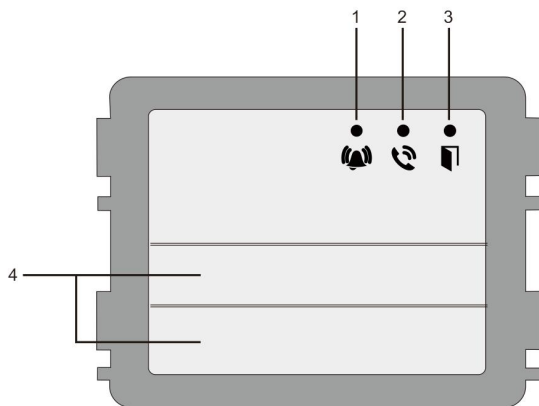
Produkty firmy ABB spełniają wymogi prawne i są w szczególności zgodne z ustawami o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz rozporządzeniem REACH.

(Dyrektywa UE 2002/96/EG WEEE i RoHS 2002/95/WE)

(Rozporządzenie UE REACH i ustawa wykonawcza do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006)

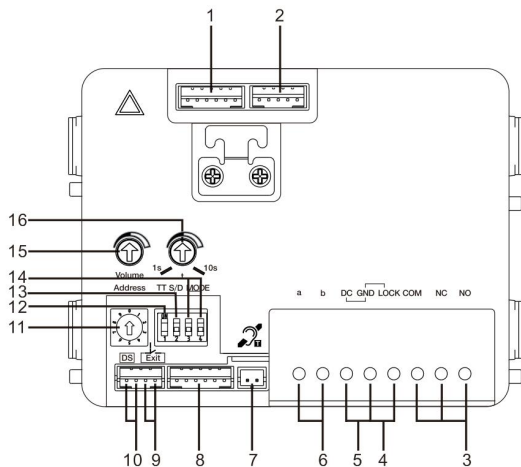
4 Opis panelu

4.1 Moduł audio



Rys. 1 Opis panelu

Nr	Funkcja
1	Powolne miganie diody LED oznacza nawiązanie połączenia. Szybkie miganie diody LED oznacza, że system jest zajęty
2	Dioda LED się świeci, co oznacza, że komunikacja jest możliwa.
3	Dioda LED się świeci, co oznacza, że drzwi są otwarte
4	Przyciski wybierania połączenia








Rys. 2 Opis panelu

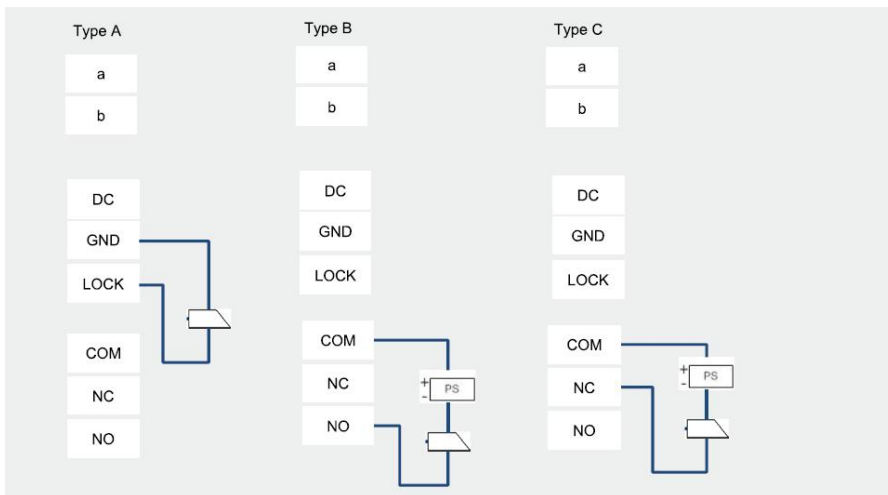
Nr	Funkcje
1	Złącze do modułu wideo
2	Złącze do aktualizacji oprogramowania urządzenia
3	Zaciski wtykowe (COM-NC-NO) do wyjścia pływającego, elektrozaczełu (30 V AC/DC 1 A)
4	Zaciski wtykowe (Lock-GND) do elektrozaczełu (impulsowo 18 V 4A, trzymanie 250 mA)
5	Zaciski wtykowe (DC-GND) do dodatkowego zasilania elektrycznego
6	Zaciski wtykowe (a-b) do połączenia magistrali
7	Złącze do modułu z pętlą indukcyjną
8	Złącze do następnego modułu
9	Złącze do przycisku wyjścia
10	Złącze do czujnika do sprawdzania stanu drzwi
11	Łącznik pokrętny do ustawiania adresu stacji zewnętrznej (1-9)
12	Ustawienie dźwięku sygnału zwrotnego przycisku: WŁ./WYŁ.
13	Konfigurowanie przycisków w trybie jedno lub dwukolumnowym (ON= podwójna kolumna, OFF= pojedyncza kolumna)
14	Konfigurowanie funkcji pierwszego i drugiego przycisku. 3->WYŁ., 4->WYŁ. = połączenie ze stacją wewnętrzną/połączenie ze stacją wewnętrzną;

ABB-Welcome

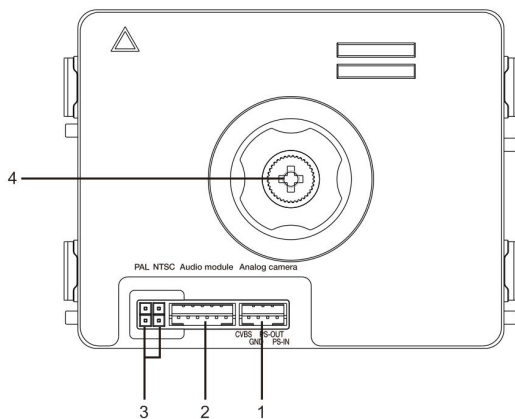
	3->WŁ., 4->WYŁ. = włączanie oświetlenia/połączenie ze stacją wewnętrzną; 3->WYŁ., 4->WŁ. = połączenie z konsolą portierską/połączenie ze stacją wewnętrzną; 3->WŁ., 4->WŁ. = włączanie oświetlenia/połączenie z konsolą portierską.
15	Regulacja głośności głośnika.
16	Regulacja czasu odblokowania zamka od 1 do 10 sekund (funkcja dostępna dla zamka połączonego z elektrozaczepem Lock-GND)

4.1.1 Zamek połączony z zaciskami 3 i 4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Moduł kamery



Rys. 3 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Złącze do dodatkowej kamery analogowej
2	Złącze do modułu audio
3	Zwora do ustawiania formatu wideo: PAL/NTSC
4	Regulacja pola widzenia kamery

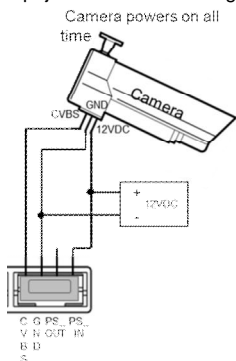
4.2.1 Kamera analogowa połączona z zaciskiem 1

Wszystkie kamery z wyjściami wideo 1Vp-p 75Ω, CVBS (zespolony sygnał wizji) mogą być podłączone do modułu kamery.

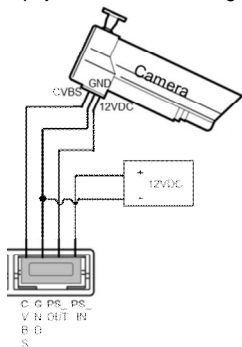
Ogólnie odległość transmisji z kamery analogowej do stacji zewnętrznej wynosić do 50 metrów przy użyciu kabla koncentrycznego lub 10 metrów przy użyciu kabla innego typu.

Dwa typy połączeń:

Opcja 1: Kamera analogowa jest zasilana przez cały czas

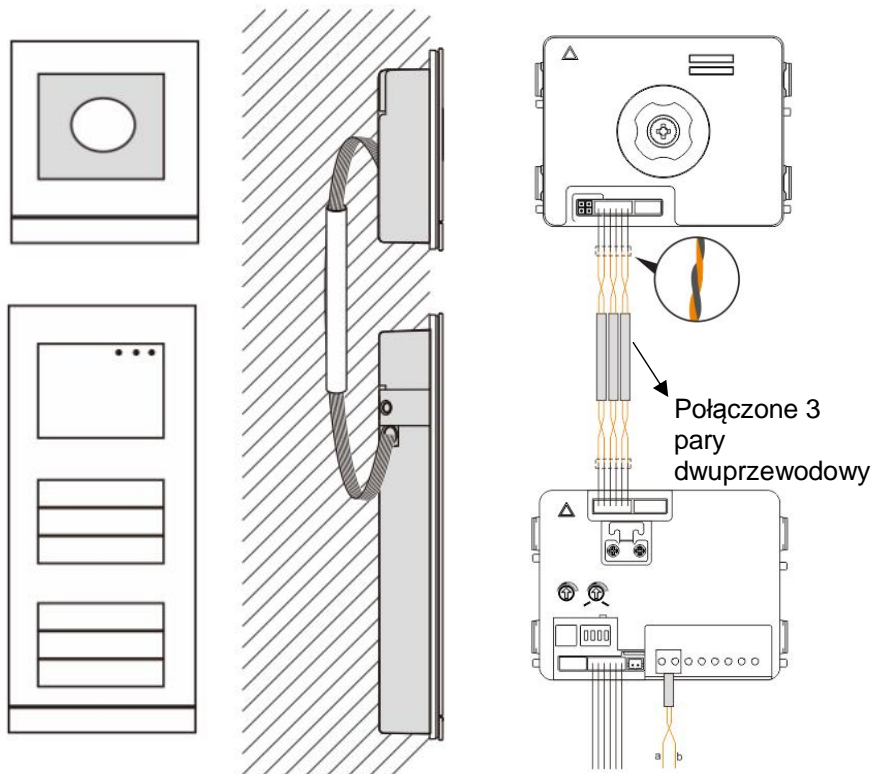


Opcja 2: Kamera analogowa jest zasilana tylko w godzinach pracujących

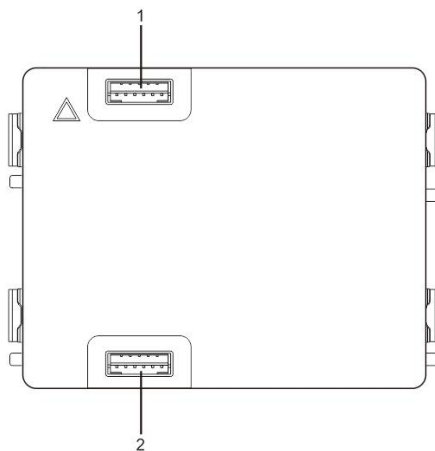


4.2.2 Podłączenie oddzielnej kamery

Moduł kamery można użyć jako osobną kamerę. Sposób okablowania przedstawiono poniżej.

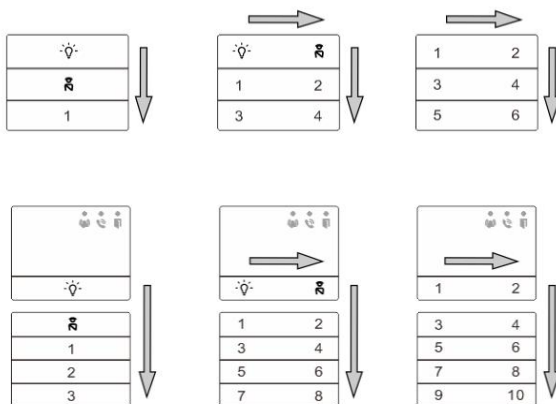


4.3 Moduł przycisku



Rys. 4 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Złącze do poprzedniego modułu
2	Złącze do następnego modułu

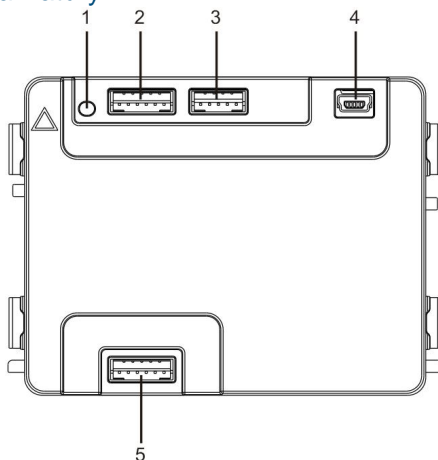


Rys. 5 Opis panelu

ABB-Welcome

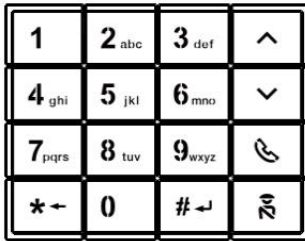
Nr	Funkcje
1	Bez względu na strukturę modułu przycisku numery przycisków ułożone są rosnąco od lewej (w trybie podwójnych kolumn)
2	Funkcja przełącznika oświetlenia/konsoli portierskiej jest zawsze przypisana do przycisku 1 st /2 nd .
3	Nazwy użytkowników można wydrukować za pomocą narzędzia do tworzenia etykiet oprogramowania systemu Welcome M.

4.4 Moduł klawiatury

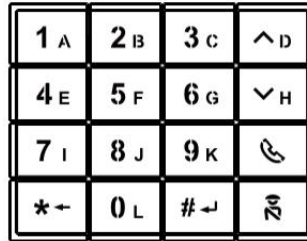


Rys. 6 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Przycisk programowalny
2	Złącze do poprzedniego modułu
3	Złącze do aktualizacji oprogramowania urządzenia
4	Złącze USB do podłączania do komputera: pobieranie/przesyłanie konfiguracji
5	Złącze do następnego modułu



Zdj. 1



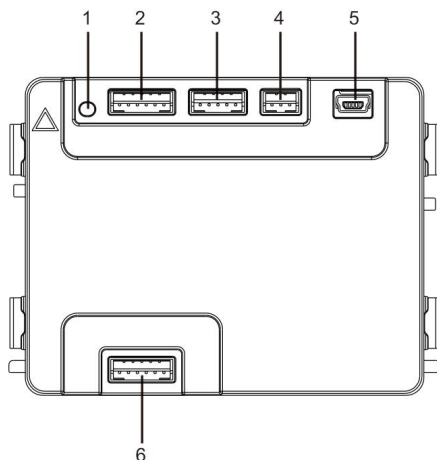
Zdj. 2

Rys. 7 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	<p>Połączenie z mieszkańcami</p> <p>Aby wykonać połączenie do mieszkańca, odwiedzający wprowadza numer stacji zewnętrznej (001) lub numer mieszkania (<i>np.</i> 0101, który został wcześniej zaprogramowany).</p> <p>*Odwiedzający może również wybrać nazwisko mieszkańca za pomocą przycisku lub na wyświetlaczu, aby wykonać połączenie.</p> <p>Natomiast naciśnięcie przycisku powoduje anulowanie połączenia.</p> <p>*Ta funkcja jest dostępna tylko dla klawiatury przedstawionej na zdj. 1.</p>
2	<p>Połączenie z konsolą portierską</p> <p>Odwiedzający może połączyć się z konsolą portierską, naciskając przycisk , jeżeli konsola portierska jest dostępna w systemie.</p>
3	<p>Zwalnianie blokady za pomocą hasła</p> <p>Naciśnięcie + hasło + powoduje odblokowanie zamka połączonego z zaciskami „LOCK-GND” modułu audio.</p> <p>Naciśnięcie + 2 + + hasło + powoduje odblokowanie drugiego zamka połączonego z zaciskami „COM-NC-NO” modułu audio.</p> <p>Początkowe hasło to 123456. Mieszkańcy mogą ustawić własne indywidualne hasła za pomocą stacji wewnętrznych.</p>
4	<p>Konfiguracja inżynierii systemu</p> <p>Nacisnąć przyciski + + hasło systemowe + , aby przejść do menu konfiguracji inżynierii systemu.</p> <p>Początkowe hasło systemowe to 345678 i może zostać zmienione przez</p>

administratora.

4.5 Moduł wyświetlacza i czytnika kart



Rys. 8 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Przycisk programowalny
2	Złącze do poprzedniego modułu
3	Złącze do aktualizacji oprogramowania urządzenia
4	Złącze do wyjścia Wiegand
5	Złącze USB do podłączania do komputera: pobieranie/przesyłanie konfiguracji
6	Złącze do następnego modułu



Rys. 9 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Wyświetlacz LCD
2	Obsługuje karty identyfikacyjne lub karty IC. W celu odblokowania zamka drzwi należy przeciągnąć zarejestrowaną kartę. Można ją zaprogramować w samym module lub za pomocą komputera — przez pobranie pliku programu. (urządzenie M251021CR jest wyposażone w czytnik kart identyfikacyjnych, a M251022CR — w czytnik kart mikroprocesorowych)
3	Obsługuje wyjście Wiegand. Domyślny format Wiegand to 26 bitów. Można go rozszerzyć do 34 bitów.

*Najpierw należy podłączyć moduł audio, a następnie moduł wyświetlacza.

Dane techniczne:

M251021CR: Moduł wyświetlacza z czytnikiem kart identyfikacyjnych

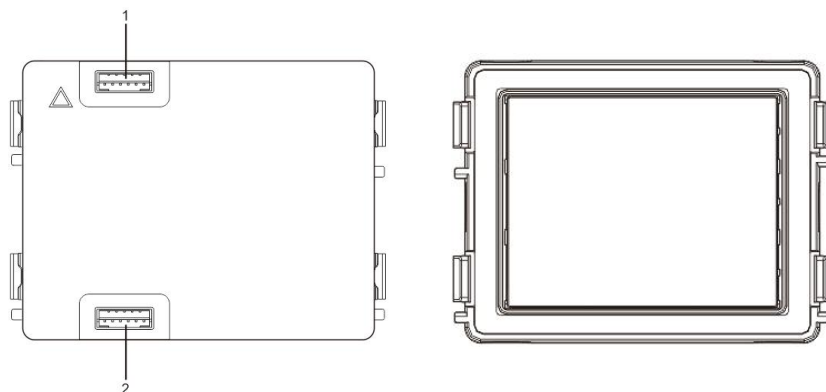
Częstotliwość pracy	125KHz
Norma	ISO18000-2
Obsługiwane karty	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577 kompatybilne z HID 2
Format wyjściowy	Wiegand 26, 34 bitowy

M251022CR: Moduł wyświetlacza z czytnikiem kart mikroprocesorowych

Częstotliwość	13,56MHz
---------------	----------

pracy	
Norma	ISO 14443A
Obsługiwane karty	Mifare One S50/S70, itp.
Format wyjściowy	Wiegand 26, 34 bitowy

4.6 Moduł tabliczki z nazwiskiem



Rys. 10 Opis panelu

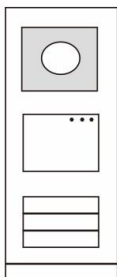
Nr	Funkcje
1	Złącze do poprzedniego modułu
2	Złącze do następnego modułu

Etykiety modułu tabliczek z nazwiskami można drukować za pomocą narzędzia do tworzenia etykiet oprogramowania systemu Welcome M.

ABB-Welcome

5 Działanie

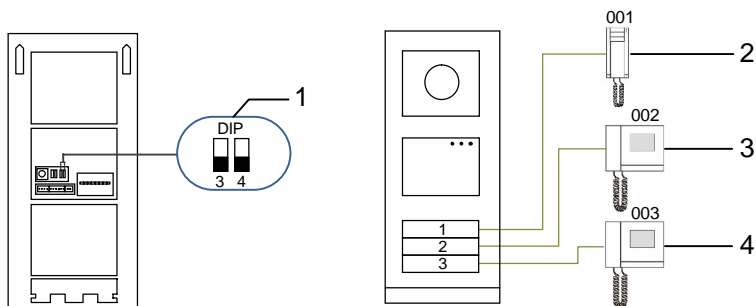
5.1 Przycisk stacji zewnętrznej



Rys. 11 Przycisk stacji zewnętrznej

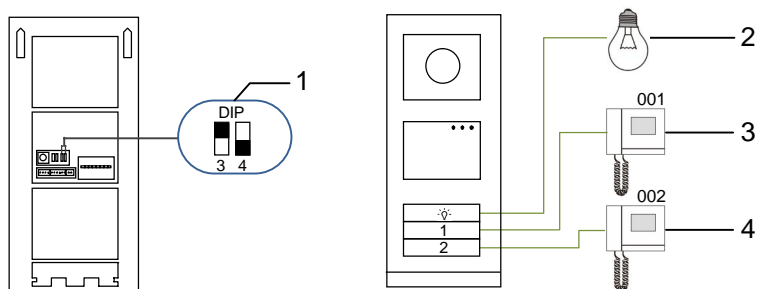
5.1.1 Adresowanie

1. Konfigurowanie funkcji pierwszego/drugiego przycisku



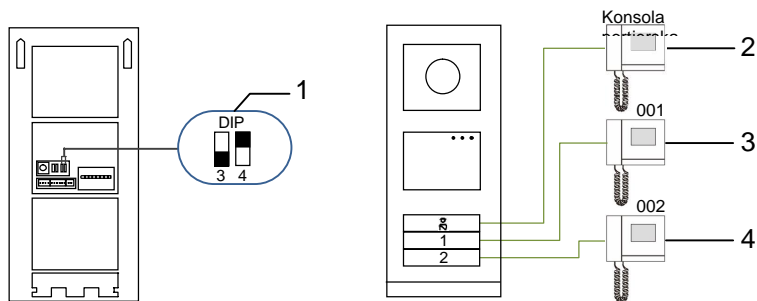
Rys. 12 Adresowanie

Nr	Funkcje
1	3->WYŁ., 4->WYŁ.
2	Połączenie z mieszkaniem 01
3	Połączenie z mieszkaniem 02
4	Połączenie z mieszkaniem 03



Rys. 13 Adresowanie

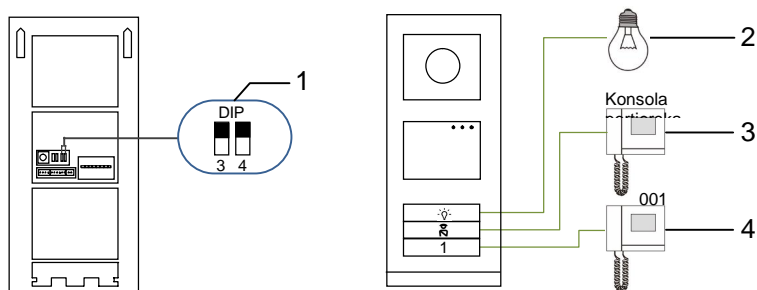
Nr	Funkcje
1	3->WŁ., 4->WYŁ.
2	Włączanie oświetlenia. Oświetlenie jest połączone z siłownikiem przełącznika i adres siłownika musi być taki sam jak adres stacji zewnętrznej.
3	Połączenie z mieszkaniem 01
4	Połączenie z mieszkaniem 02



Rys. 14 Adresowanie

Nr	Funkcje
1	3->WYŁ., 4->WŁ.
2	Połączenie z konsolą portierską. Jeśli w tej samej sekcji istnieje wiele konsol portierskich, po naciśnięciu przez odwiedzającego przycisku Połącz z konsolą portierską połączenie zostanie skierowane do wszystkich konsol portierskich jednocześnie.
3	Połączenie z mieszkaniem 01

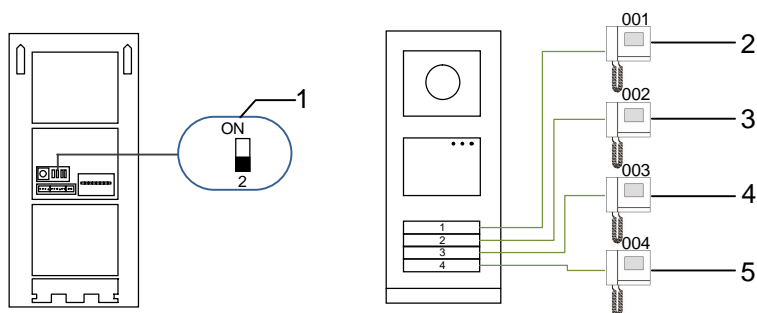
4 Połączenie z mieszkaniem 02



Rys. 15 Adresowanie

Nr	Funkcje
1	3->WŁ., 4->WŁ.
2	Włączanie oświetlenia.
3	Połączenie z konsolą portierską
4	Połączenie z mieszkaniem 01

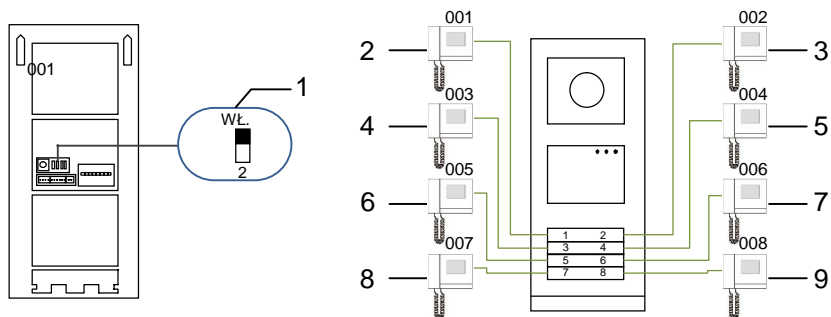
2. Konfigurowanie przycisku w trybie pojedynczej lub podwójnej kolumny



Rys. 16 Adresowanie

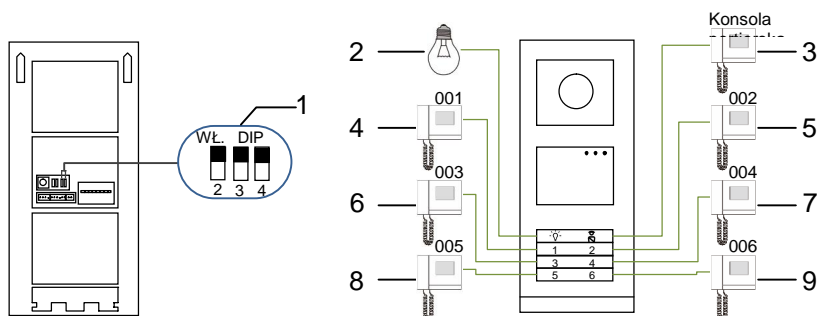
Nr	Funkcje
1	2-> OFF
2	Połączenie z mieszkaniem 01
3	Połączenie z mieszkaniem 02
4	Połączenie z mieszkaniem 03

5 Połączenie z mieszkaniem 04



Rys. 17 Adresowanie

Nr	Funkcje
1	2-> ON
2	Połączenie z mieszkaniem 01
3	Połączenie z mieszkaniem 02
4	Połączenie z mieszkaniem 03
5	Połączenie z mieszkaniem 04
6	Połączenie z mieszkaniem 05
7	Połączenie z mieszkaniem 06
8	Połączenie z mieszkaniem 07
9	Połączenie z mieszkaniem 08



Rys. 18 Adresowanie

Nr	Funkcje
1	2->WŁ., 2->WŁ., 4->WŁ.
2	Włączanie oświetlenia.
3	Połączenie z konsolą portierską
4	Połączenie z mieszkaniem 01
5	Połączenie z mieszkaniem 02
6	Połączenie z mieszkaniem 03
7	Połączenie z mieszkaniem 04
8	Połączenie z mieszkaniem 05
9	Połączenie z mieszkaniem 06

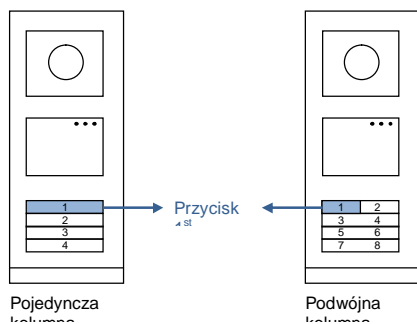
5.1.2 Ustawianie języka wiadomości głosowych (jeśli moduł audio ma funkcję syntezy mowy)

Jeśli został podłączony moduł audio z funkcją syntezy mowy (M251024A-.), można ustawić język.

Należy ustawić adres stacji zewnętrznej na „0” i przytrzymać przycisk **1st** przez 3 sekundy w celu odtworzenia wiadomości głosowej.

Naciśnięcie tego przycisku umożliwi wybranie języka.

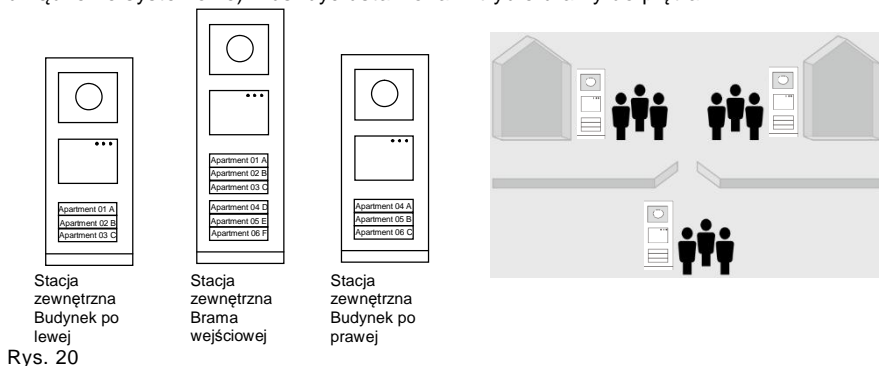
Po wybraniu właściwego języka, nacisnąć i przytrzymać ten przycisk w celu zapisania ustawień i wyjścia z menu.



Rys. 19 Adresowanie

Stacja zewnętrzna z przyciskami jako stacja bramy

Jeśli stacja zewnętrzna z przyciskami jest ustawiona jako stacja bramy, brama (ważne urządzenie systemowe) musi być ustawiona w trybie bramy do piętra.



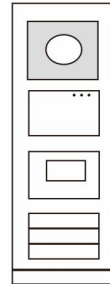
Szczegółowe informacje znajdują się w podręczniku użytkownika bramy, w rozdziale poświęconym bramie piętra.

5.2 Stacja zewnętrzna z przyciskami i modułem wyświetlacza

Do stacji zewnętrznej z przyciskami można zamontować moduł wyświetlacza i czytnika kart, dzięki czemu możliwe jest otwieranie drzwi, przeciągając kartę. Dla takiego układu konieczna jest karta nadrzędna dla instalatora sieci umożliwiająca zarządzanie stacją zewnętrzną.

Rejestracja karty nadrzędnej/deaktywacja karty nadrzędnej (zalecane jest, aby te czynności wykonywane były przez wykwalifikowany personel):

1. Odłączyć zasilanie elektryczne.
2. Podłączyć ponownie zasilanie elektryczne.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowalny przez 5 sekund w celu przejścia do interfejsu programowania karty nadrzędnej na 30 sekund.
4. Każda karta przeciągnięta w tym czasie przez czytnik zostanie ustawiona jako nowa karta NADRZĘDNA. Zostanie wyświetlona odpowiedź Register master card successfully (Rejestracja karty nadrzędnej zakończona).
5. Jeśli karta już została zarejestrowana, ponowne jej przeciągnięcie spowoduje usunięcie informacji o niej i zostanie wyświetlona odpowiedź Delete master card successfully (Usunięcie karty nadrzędnej zakończono).
Może być zarejestrowana tylko jedna karta nadrzędna.



Rys. 21

Przejdźcie do ustawień systemowych za pomocą karty nadrzędnej:

1. W celu przejścia do menu ustawień należy przeciągnąć kartę NADRZĘDNA. Zaświecą się trzy diody LED.
2. 6 opcji:
Program Card (Zaprogramuj kartę);
Language (Język);

Wiegand Output (Wyjście Wiegand);

Choose Door (Wybierz drzwi);

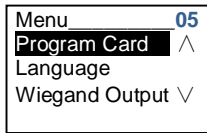
Date & Time (Data i godzina);

Back (Wstecz).

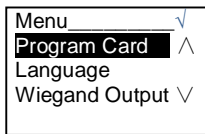
Dla każdej opcji czas odliczania wynosi 5 sekund

3. Aby przejść do następnej opcji, należy w ciągu 5 sekund ponownie przeciągnąć kartę NADRZĘDNĄ lub po 5 sekundach zostaje wybrana bieżąca opcja
4. Po 30 sekundach następuje wyjście z menu ustawień.

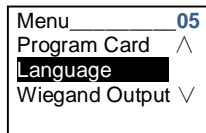
Przeciągnąć kartę NADRZĘDNĄ



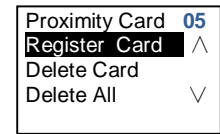
Po upływie 5 sekund zostanie wybrana bieżąca opcję



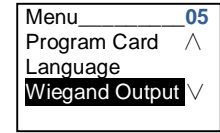
Przeciągnąć kartę w ciągu 5 sekund, aby przejść do następnej opcji.



Przeciągnąć kartę NADRZĘDNĄ, wprowadzić ustawienia



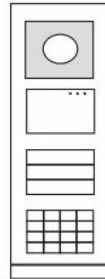
Przeciągnąć kartę w ciągu 5 sekund, aby przejść do następnej opcji.



5.3 Stacja zewnętrzna z przyciskami i modułem klawiatury

Do stacji zewnętrznej z przyciskami można zamontować moduł klawiatury, dzięki czemu możliwe jest otwieranie drzwi, wprowadzając hasło.

Aby wprowadzić ustawienia systemowe, należy wykonać następujące kroki (podczas wprowadzania ustawień nacisnąć symbol #, aby potwierdzić lub symbol *, aby anulować. Domyślne hasło systemowe to 345678):



Rys. 22

1. Ustawianie urządzenia jako stacji zewnętrznej lub stacji bramy.

Stacja zewnętrzna:

#* hasło systemowe # =>

1 # => 1 #

Stacja bramy:

#* hasło systemowe # =>

1 # => 2 #

2. Zmiana hasła systemowego

#* hasło systemowe # =>

2 # => Wprowadzić nowe hasło (6-8 bitów) # => Wprowadzić hasło ponownie #

3. Zmiana kodu otwierania drzwi

#* hasło systemowe # =>

3# => Wprowadzić nowy kod otwierania drzwi (6-8 bitów) # => Wprowadzić kod ponownie #

4. Ustawianie wiadomości głosowej

Jeśli został podłączony moduł audio z funkcją syntezy mowy (M251024A-.), można ustawić język.

#* hasło systemowe # =>

4# => Nacisnąć przycisk lub , aby wybrać język => #

5. Włączanie/wyłączanie funkcji kontroli dostępu

Włączanie funkcji kontroli dostępu:

#* hasło systemowe # =>

5# => 1 #

Wyłączenie funkcji kontroli dostępu:

#* hasło systemowe # =>

5# => 2 #

*Resetowanie hasła systemowego modułu klawiatury:

Możliwe jest przywrócenie hasła systemowego do ustawień fabrycznych, gdyby zostało zapomniane.

Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych nie powoduje usunięcia pozostałych informacji zapisanych w systemie, takich jak nazwa użytkownika i inne ustawienia.

1. Odłączyć zasilanie elektryczne.
2. Podłączyć ponownie zasilanie elektryczne.
3. W ciągu 30 sekund przytrzymać przycisk programowalny przez 5 sekund.
4. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego hasło systemowe zostanie przywrócone do ustawień domyślnych (345678).



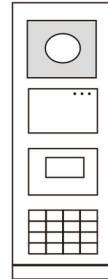
5.4 Zewnętrzna stacja z klawiaturą

5.4.1 Połączenie z rezydentem (3 rodzaje)

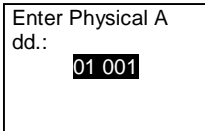
1. Za pomocą adresu fizycznego

Adres fizyczny jest to kod wewnętrzny wysyłany przez stację zewnętrzną przez połączenie magistrali do stacji wewnętrznej lub innych urządzeń w systemie. Dla każdego mieszkania adres fizyczny oznacza adres stacji wewnętrznej w nim zainstalowanej. Dla każdego budynku adres fizyczny oznacza adres bramy w nim zainstalowanej i jest także nazywany numerem budynku. W trybie oczekiwania odwiedzający może wprowadzić adres fizyczny mieszkańca (od 001 do 250), z którym chce nawiązać bezpośrednie połączenie.

Aby wykonać połączenie ze stacji bramy w kompleksach mieszkalnych, odwiedzający musi wprowadzić numer budynku (01-60) + adres fizyczny (001-250).



Rys. 23



2. Za pomocą adresu logicznego

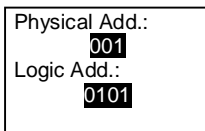
Adres logiczny oznacza kod, który odwiedzający wprowadza, aby wykonać połączenie. Najpierw należy ustalić ten kod, a następnie przypisać go do adresu fizycznego. Do ustawienia adresu logicznego można użyć numeru mieszkania lub innego łatwego do zapamiętania kodu.

Aby ustawić adres logiczny, należy wykonać następujące kroki:

Ustawianie adresu logicznego:

#* hasło systemowe # => ustawienia systemowe =>

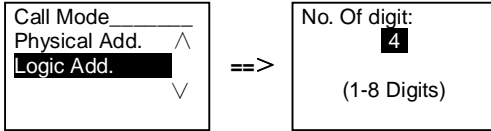
Książka adresowa => Dodaj => Adres logiczny



Włączanie trybu połączenia za pomocą adresu logicznego






#* **hasło systemowe # => ustawienia systemowe =>**

Konfiguracja => Tryb połączenia



3. Według nazwy użytkownika

(Uwagi: funkcja ta jest wyłącznie dostępna w stacjach zewnętrznych z modułem klawiatury (M251021K-.).)

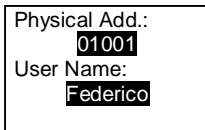
W trybie oczekiwania naciśnięcie przycisku  lub  powoduje wyświetlenie nazwiska mieszkańca. Naciśnięcie przycisków  i  umożliwia wyszukanie żądanej stacji wewnętrznej. Aby wykonać połączenie, należy nacisnąć przycisk .

Odwiedzający może również bezpośrednio wprowadzić nazwisko mieszkańca za pomocą klawiatury i wykonać połączenie.

Najpierw należy ustalić nazwy mieszkańców, a następnie przypisać je do adresu fizycznego.

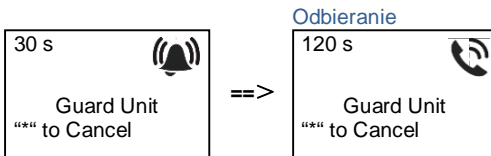
#* **hasło systemowe # => ustawienia systemowe**

=> Książka adresowa => Dodaj => Lista kontaktów



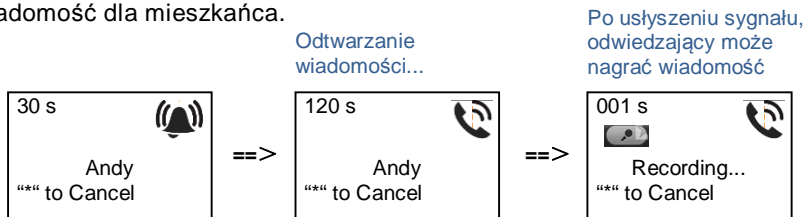
5.4.2 Połączenie z konsolą portierską

Naciśnięcie przycisku  powoduje połączenie z konsolą portierską.



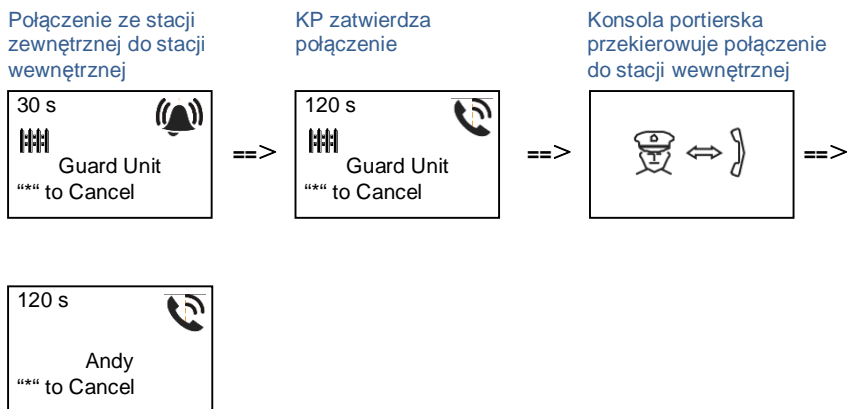
5.4.3 Stacja wewnętrzna w trybie zarządzania na czas nieobecności

Jeśli stacja wewnętrzna działa w trybie zarządzania domem pod nieobecność mieszkańców, po wybraniu poniższych opcji odwiedzający może nagrać wiadomość dla mieszkańca.



5.4.4 Konsola portierska działająca w trybie przechwytywania

Jeśli konsola portierska działa w trybie przechwytywania, połączenie ze stacji zewnętrznej do stacji wewnętrznej jest przechwytywane przez konsolę portierską i po potwierdzeniu tożsamości konsola portierska przekierowuje połączenie do stacji wewnętrznej.

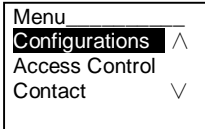


5.4.5 System Settings (Ustawienia systemowe)

(Podczas wprowadzania ustawień nacisnąć symbol #, aby potwierdzić lub symbol *, aby anulować, domyślne hasło systemowe to 345678):

1. Przejdźcie do menu ustawień systemowych

#* hasło systemowe #



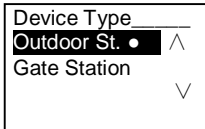
2. Konfiguracje

(1) Ustawianie urządzenia jako stacji zewnętrznej lub stacji bramy.

Stacja zewnętrzna:

#* hasło systemowe # =>

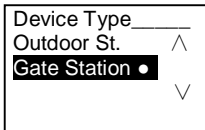
Konfiguracja # => Typ urządzenia # => Stacja zewnętrzna # (Domyśla)



Stacja bramy:

#* hasło systemowe # =>

Konfiguracja # => Typ urządzenia # => Stacja bramy #



- (2) Ustawianie trybu połączenia: wykonywanie połączenia według adresu fizycznego lub adresu logicznego

Ustawianie połączenia według adresu fizycznego:

#* hasło systemowe # =>

Konfiguracja # => Tryb połączenia # => Adres fizyczny #

Call Mode	
Physical Add. ● ^	
Logic Add.:	∨

Ustawianie trybu połączenia według adresu logicznego (liczba cyfr od 1 do 8):

#* hasło systemowe # =>

Konfiguracja # => Tryb połączenia # => Adres logiczny #

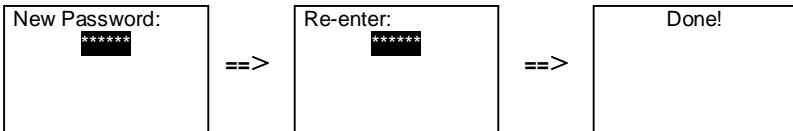
Call Mode	
Physical Add. ^	
Logic Add.: ●	∨

(3) Ustawianie hasła systemowego

Zmiana hasła systemowego

#* hasło systemowe # =>

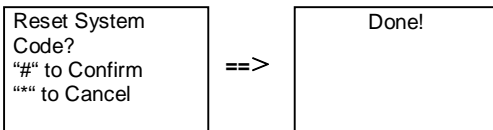
Ustawienia # => Kod systemu # => Zmień #



Resetowanie hasła systemowego

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Kod systemu # => Reset #



3. Kontrola dostępu

(1) Kod otwierania drzwi

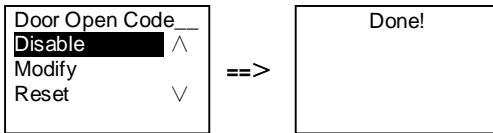
Długość hasła może wynosić od 6 do 8 znaków. Domyślne hasło otwierania drzwi to 123456 i można je zmienić przez stację zewnętrzną.

Użytkownicy mogą ustawić własne hasła za pomocą stacji wewnętrznych. W pamięci przechowywanych jest do 6000 haseł.

Włączanie/wyłączanie opcji hasła otwierania drzwi (domyślnie: 123456)

#* hasło systemowe # =>

Kontrola dostępu # => Kod otwierania drzwi # => Włączyć / Wyłączyć #



Zmiana hasła otwierania drzwi

#* hasło systemowe # =>

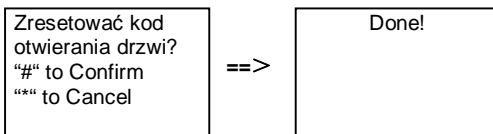
Kontrola dostępu # => Kod otwierania drzwi # => Zmień #



Reset hasła otwierania drzwi

#* hasło systemowe # =>

Kontrola dostępu # => Kod otwierania drzwi # => Reset #

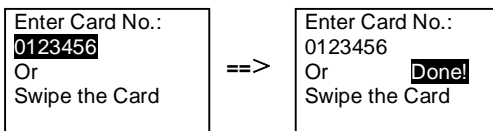


(2) Karta zbliżeniowa (w stacji zewnętrznej można zarejestrować do 3000 kart)

Rejestrowanie kart:

#* hasło systemowe # =>

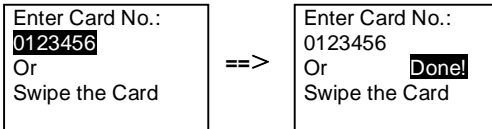
Kontrola dostępu # => Karta zbliżeniowa # => Rejestruj kartę #



Usuwanie kart:

#* hasło systemowe # =>

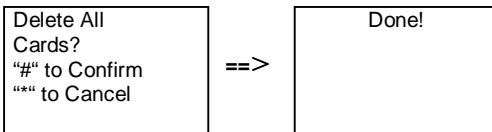
Kontrola dostępu # => Karta zbliżeniowa # => Usuń kartę #



Usuwanie wszystkich kart

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Karta zbliżeniowa # => Usuń wszystkie #



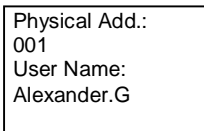
4. Kontakt (3000 nazw, które składają się z kombinacji 24 znaków alfanumerycznych)

(1) Add (Dodaj)

Dodawanie kontaktu według nazwy użytkownika

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Dodaj # => Nazwy użytkowników #

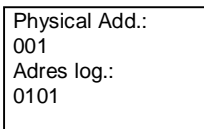


Nazwy mieszkańców muszą być przypisany do adresu fizycznego.

Dodawanie kontaktu według adresu logicznego

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Dodaj # => Adres logiczny #



Adres logiczny musi być przypisany do adresu fizycznego.

(2) Modify (Zmień)

Zmiana kontaktu według nazwy użytkownika

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Zmień # => Nazwy użytkowników #

Alexander.G	∧
Bodin.K	
Christian.G	∨

Zmiana nazwisk mieszkańców i ich odpowiednich adresów fizycznych.

Zmiana kontaktu według adresu logicznego

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Zmień # => Adres logiczny #

Enter Logic
Add.:
0101

Zmiana adresu logicznego i powiązanego z nim adresu fizycznego za pomocą klawiatury alfanumerycznej.

(3) Delete (Usuń)

Zmiana kontaktu według nazwy użytkownika

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Usuń # => Nazwy użytkowników #

Alexander.G	∧
Bodin.K	
Christian.G	∨

Usuwanie kontaktu według adresu logicznego

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Usuń # => Adres logiczny #

Enter Logic
Adr.:
0101

(4) Clear all (Wyczyść wszystko)

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Wyczyść wszystko #

Delete All Names? "#" to Confirm "" to Cancel	==>	Done!
---	-----	-------

Czyszczenie wszystkich list, włączając nazwy mieszkańców i adresy logiczne zawarte w tym menu.

5. System setting (Ustawienia systemowe)

(1) Data i godzina

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Data i godzina # => Wprowadź datę i godzinę => #

2013-01-01 07:00 "#" to Confirm	==>	Done!
---------------------------------------	-----	-------

(2) Czas otwarcia drzwi

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Czas otwarcia drzwi # => Czas 1-10s(domyślnie: 3s) => #

Zamek (NC-NO-C) – zamek połączony z zaciskami COM-NC-NO.

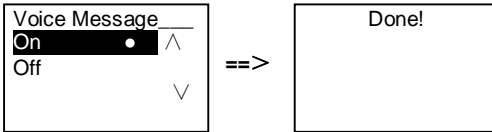
Lock(NC-NO-C) Open Time (1-10s) 3s "#" to Confirm	==>	Done!
---	-----	-------

(3) Włączanie/wyłączanie wiadomości głosowej

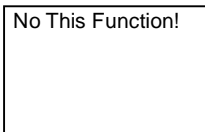
Jeśli został podłączony moduł audio z funkcją syntezy mowy (M251024A-), można włączyć lub wyłączyć funkcję syntezy mowy. Można również wybrać język.

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Wiadomość głosowa #



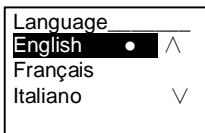
Jeśli moduł audio nie zawiera funkcji syntezy mowy, po otwarciu tego menu zostanie wyświetlona informacja.



(4) Wybierz język

#* hasło systemowe # =>

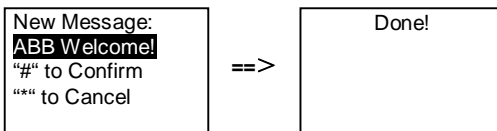
Ustawienia # => Język #



(5) Wiadomość powitalna

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Wiadomość powitalna #



Można wprowadzić nie więcej niż 64 znaków.

(6) Ustawianie liczby bitów wyjścia Wiegand

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Wyjście Wiegand #

Wiegand Output	_____
26 bit.!	<input checked="" type="radio"/> ^
34 bit.!	<input type="radio"/> v

(7) Ustawianie odpowiedniego zamka drzwi podczas przeciągania karty

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Wybór Drzwi #

Door Select	_____
1st(LOCK-GND)	<input checked="" type="radio"/> ^
2nd(NC-CO-COM)	<input type="radio"/> v

Ustawianie zamka, który zostanie odblokowany po przeciągnięciu kartą:

Pierwszy zamek (LOCK-GND): po przeciągnięciu kartą zamek połączony z zaciskami LOCK-GND zostanie odblokowany.

Drugi zamek (NC-NO-COM): po przeciągnięciu kartą, zamek połączony z zaciskami NC-NO-COM zostanie odblokowany.

(8) Resetuj

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Reset # => #

Reset to Factory Default? "#" to Confirm "" to Cancel	==>	Done!
--	-----	-------

Resetowanie wszystkich ustawień fabrycznych, ale pozostałych informacji, np. nazw użytkowników, adresów logicznych ani informacji o kartach nie można zresetować.

(9) Informacje

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Informacje #

Audio module: ^
V1.07_131106
Card reader:
V0.10_131107 v

Należy zapoznać się z informacjami o oprogramowaniu każdego modułu stacji zewnętrznej.

***Resetowanie hasła systemowego modułu klawiatury:**

Możliwe jest przywrócenie hasła systemowego do ustawień fabrycznych, gdyby zostało zapomniane.

Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych nie powoduje usunięcia pozostałych informacji zapisanych w systemie, takich jak nazwa użytkownika i inne ustawienia.

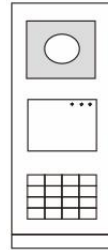
1. Odłączyć zasilanie elektryczne.
2. Podłączyć ponownie zasilanie elektryczne.
3. W ciągu 30 sekund przytrzymać przycisk programowalny przez 5 sekund.
4. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego hasło systemowe zostanie przywrócone do ustawień domyślnych (345678).

5.5 Klawiatura stacji zewnętrznej bez wyświetlacza (Kamera + audio + klawiatura).

5.5.1 Aby połączyć się z mieszkańcem, wystarczy wprowadzić adres fizyczny

W trybie oczekiwania odwiedzający może wprowadzić adres fizyczny mieszkańca (od 001 do 250), z którym chce nawiązać bezpośrednie połączenie.

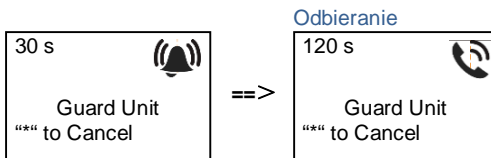
Aby wykonać połączenie ze stacji bramy w kompleksach mieszkalnych, odwiedzający musi wprowadzić numer budynku (01~60) + adres fizyczny (001~250).



Rys. 24

5.5.2 Połączenie z konsolą portierską

Naciśnięcie przycisku  powoduje połączenie z konsolą portierską.



5.5.3 Ustawienia systemowe

Aby wprowadzić ustawienia systemowe, należy wykonać następujące kroki (podczas wprowadzania ustawień naciśnąć symbol #, aby potwierdzić lub symbol *, aby anulować. Domyślne hasło to 345678):

1. Ustawianie urządzenia jako stacji zewnętrznej lub stacji bramy.

Stacja zewnętrzna:

#* hasło systemowe # =>

1 # => 1 #

Stacja bramy:

#* hasło systemowe # =>

1 # => 2 #

2. Zmiana hasła systemowego

#* hasło systemowe # =>

2 # => Wprowadzić nowe hasło (6-8 bitów) # => Wprowadzić hasło ponownie #

3. Zmiana kodu otwierania drzwi

#* hasło systemowe # =>

3# => Wprowadzić nowy kod otwierania drzwi (6-8 bitów) # => Wprowadzić kod ponownie #

4. Ustawianie wiadomości głosowej

Jeśli został podłączony moduł audio z funkcją syntezy mowy (M251024A-), można ustawić język.

#* hasło systemowe # =>

4# => Nacisnąć przycisk lub , aby wybrać język => #

5. Włączanie/wyłączanie funkcji kontroli dostępu

Włączanie funkcji kontroli dostępu:

#* hasło systemowe # =>

5# => 1 #

Wyłączanie funkcji kontroli dostępu:

#* hasło systemowe # =>

5# => 2 #

***Resetowanie hasła systemowego modułu klawiatury:**

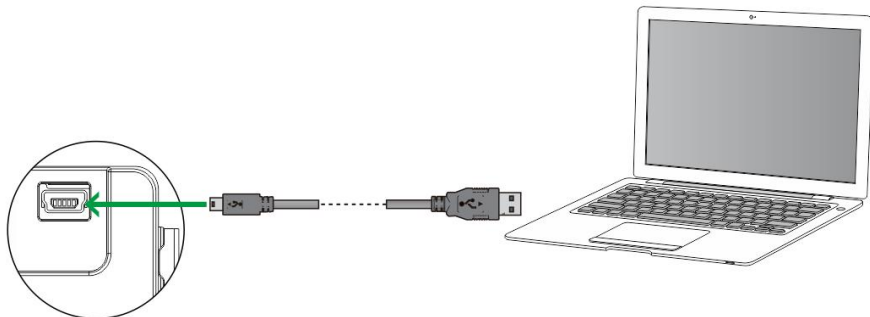
Możliwe jest przywrócenie hasła systemowego do ustawień fabrycznych, gdyby zostało zapomniane.

Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych nie powoduje usunięcia pozostałych informacji zapisanych w systemie, takich jak nazwa użytkownika i inne ustawienia.

1. Odłączyć zasilanie elektryczne.
2. Podłączyć ponownie zasilanie elektryczne.
3. W ciągu 30 sekund przytrzymać przycisk programowalny przez 5 sekund.
4. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego hasło systemowe zostanie przywrócone do ustawień domyślnych (345678).

6 Zaawansowane ustawienia konfiguracyjne

Podłączyć do komputera w celu skonfigurowania klawiatury i wyświetlacza



Rys. 25

7 Dane techniczne

Opis	Wartość
Temperatura robocza:	-40 °C – +70 °C
Stopień ochrony (zamontowana obudowa)	IP 54
Zasilanie elektryczne, elektrozaczep (Lock-GND)	Impulsowo 18 V 4A, trzymanie 250 mA
Wyjście pływające, elektrozaczep (COM-NC-NO)	30 V AC / DC 1A
Zaciski do przewodów jednożyłowych	2 x 0,28 mm ² – 2 x 1 mm ²
Zaciski do przewodów cienkożyłowych	2 x 0,28 mm ² – 2 x 1 mm ²
Napięcie magistrali	20-30 V

8 Montaż / instalacja



Ostrzeżenie

Napięcie elektryczne!

Ryzyko śmierci i pożaru z powodu napięcia elektrycznego równego 100–240 V.

- Przewodów niskonapięciowych i 100–240 V nie wolno układać razem w jednej puszcze podtyrkowej!
Jeśli dojdzie do zwarcia, istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia napięcia 100–240 V w przewodach niskonapięciowych.

8.1 Wymagania wobec elektryków



Ostrzeżenie

Napięcie elektryczne!

Urządzenie wolno instalować jedynie osobom posiadającym konieczną wiedzę i doświadczenie w dziedzinie elektrotechniki.

- Niefachowa instalacja zagraża życiu instalatora i użytkowników instalacji elektrycznej.
- Niefachowa instalacja może prowadzić do poważnych szkód rzeczowych, na przykład pożaru.

Wymagana wiedza fachowa i warunki instalacji:

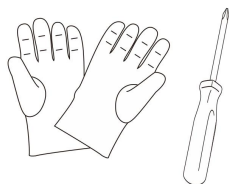
- Stosować poniższe zasady bezpieczeństwa (DIN VDE 0105, EN 50110):
 1. Odłączyć od sieci.
 2. Zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.
 3. Sprawdzić, czy urządzenie nie jest pod napięciem.
 4. Podłączyć do uziemienia.
 5. Zakryć lub odgrodzić sąsiadujące części znajdujące się pod napięciem.
- Stosować odpowiednią odzież ochronną.
- Stosować wyłącznie odpowiednie narzędzia i przyrządy pomiarowe.
- Sprawdzić rodzaj sieci zasilającej (system TN, system IT i system TT) i przestrzegać wynikających z tego warunków przyłączenia

(klasyczne zerowanie, uziemienie ochronne, konieczność wykonania dodatkowych pomiarów, itd.).

8.2 Ogólna instrukcja montażu

- Wszystkie odgałęzienia przewodów powinny zostać zakończone podłączonym urządzeniem magistrali (np. stacja wewnętrzna, zewnętrzna lub urządzenie systemowe).
- Nie instalować centrali systemu bezpośrednio obok transformatorów dzwonka lub innych urządzeń zasilających (unikanie interferencji).
- Nie układać przewodów magistrali systemowej wspólnie z przewodami 100–240 V.
- Nie używać wspólnego kabla dla przewodów przyłączowych elektrozaczepów i przewodów magistrali systemowej.
- Unikać złączeń między różnymi typami kabli.
- W kablu, który ma cztery lub więcej żył, do magistrali systemowej należy wykorzystać tylko dwie żyły.
- Przy łączeniu przelotowym nigdy nie prowadzić przychodzącej i wychodzącej magistrali w tym samym kablu.
- Nigdy nie prowadzić magistrali wewnętrznej i zewnętrznej w tym samym kablu.

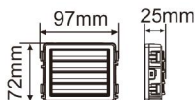
8.3 Montaż



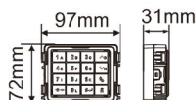
Przygotować parę rękawic do ochrony przed skałeczeniami.

Wymiary

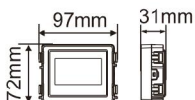
Moduł audio



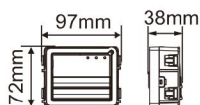
Moduł kamery



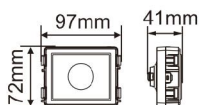
Moduł tabliczki z



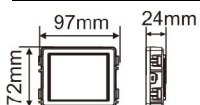
Moduł przycisku



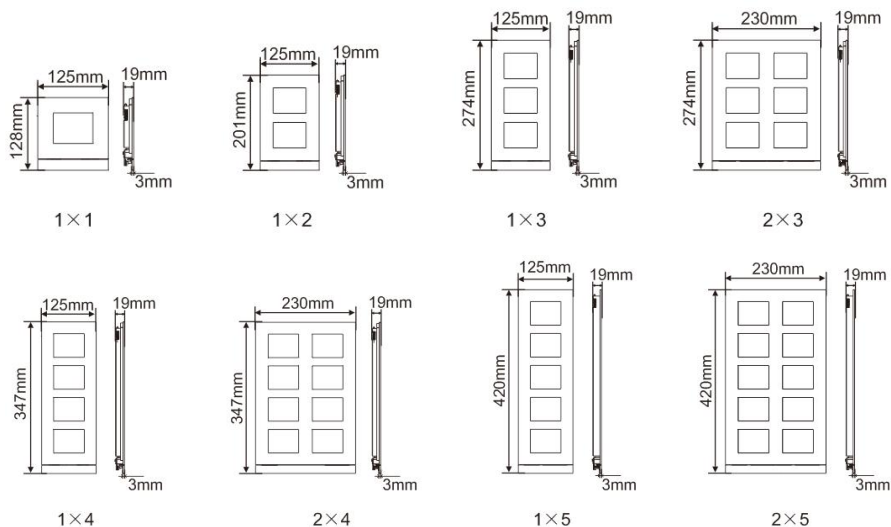
Moduł klawiatury



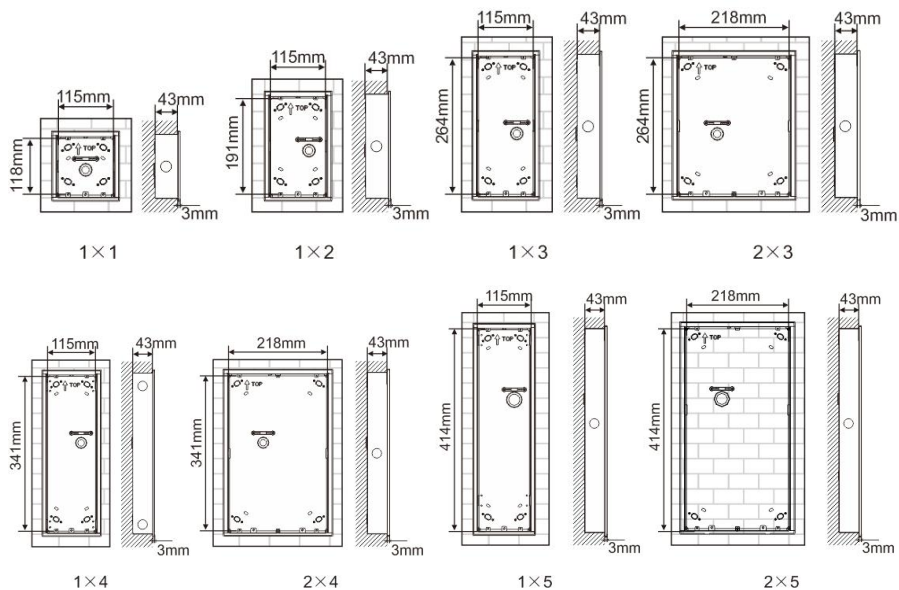
**Moduł wyświetlacza i
czytnika kart**



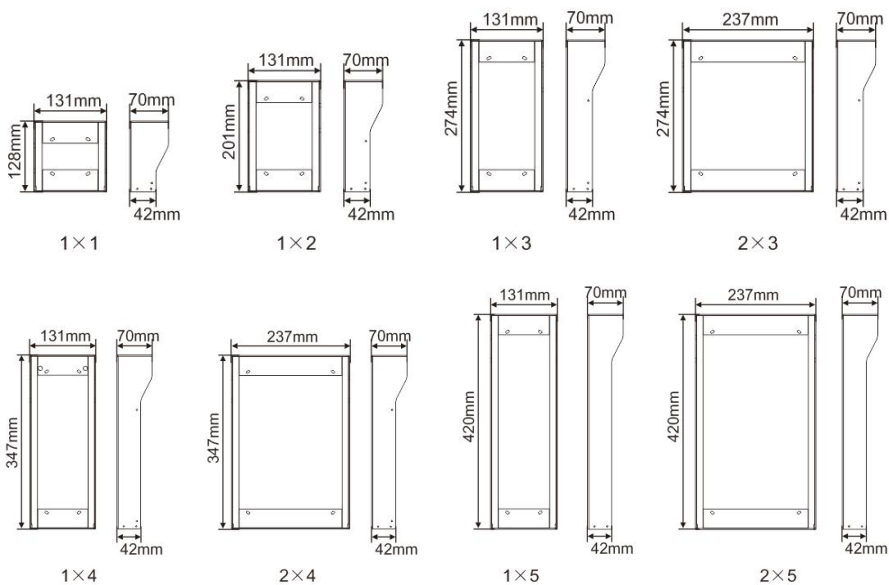
Ramka



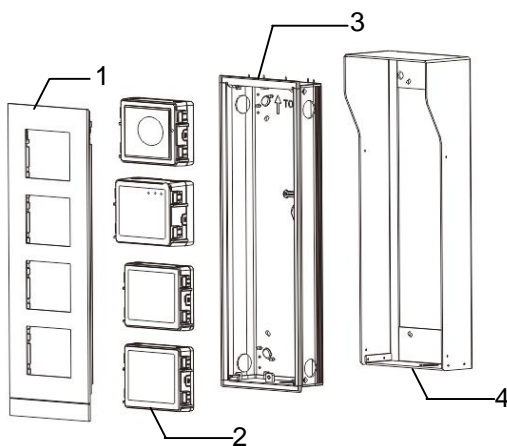
Skrzynka



Oslona



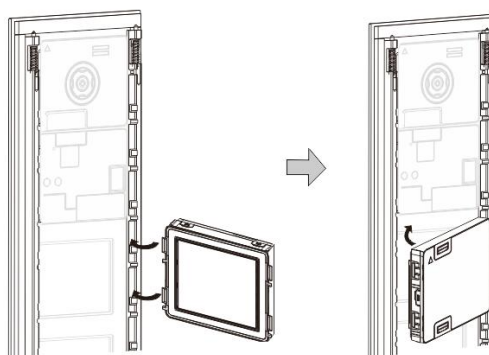
Elementy stacji zewnętrznej



Rys. 26 Montaż

Nr	Funkcje
1	Ramka pokrywy
2	Moduły
3	Skrzynka podtynkowa
4	Ośłona przeciwdeszczowa

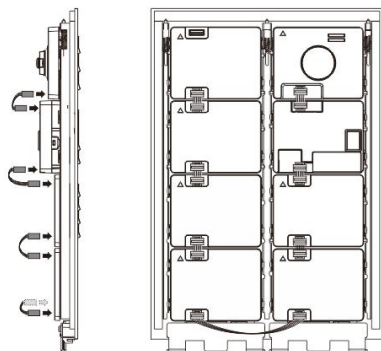
Montowanie wszystkich modułów na ramce pokrywy



Rys. 27 Montaż

1. Z tyłu ramki pokrywy umieść każdy moduł, aż będzie słychać kliknięcie. Można umieścić wszystkie moduły, np. moduł kamery, moduł audio, moduł przycisku, moduł klawiatury, moduł wyświetlacza i czytnika kart, moduł tabliczki z nazwiskiem.
2. Zwracać szczególną uwagę na orientację pionową każdego modułu.

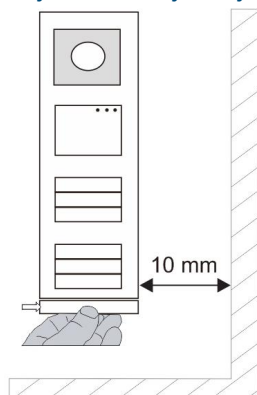
Okablowanie modułów



Rys. 28 Okablowanie modułów

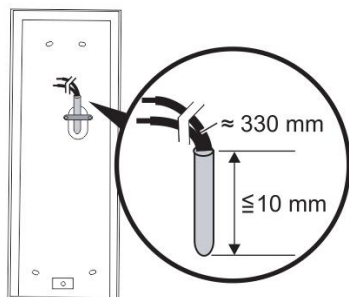
1. Za pomocą przewodów połączyć moduły kolejno ze sobą.
2. Sprawdzić, czy moduł audio jest połączony z modułem kamery.

Miejsce instalacji stacji zewnętrznej



Przy wyborze miejsca instalacji upewnić się, czy po prawej stronie urządzenia zachowany został minimalny odstęp umożliwiający demontaż dolnego paska.

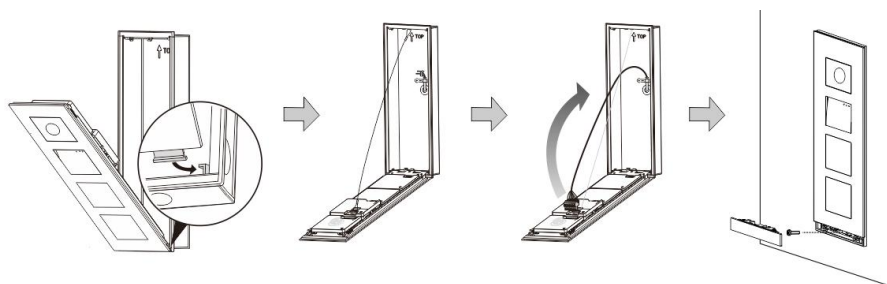
Okablowanie



Rys. 29 Montaż

1. Przygotować skrzynkę instalacyjną.
2. Odizolować przewody.
 - Izolowana część końcówki przewodu nie może być dłuższa niż 10 mm.

Montowanie ramki na skrzynce podtynkowej

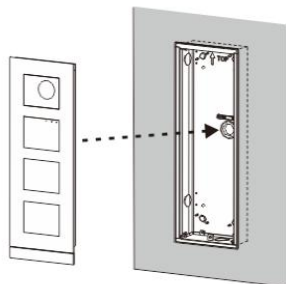


Rys. 30 Montaż

1. Zamocować urządzenie w skrzynce instalacyjnej.
2. Podłączyć pętlę bezpieczeństwa.
3. Połączyć przewody z obudowanymi zaciskami i podłączyć zaciski do kołków stykowych. Zamknąć urządzenie, aż będzie słychać wyraźne kliknięcie.
4. Przykręcić przedni panel urządzenia.

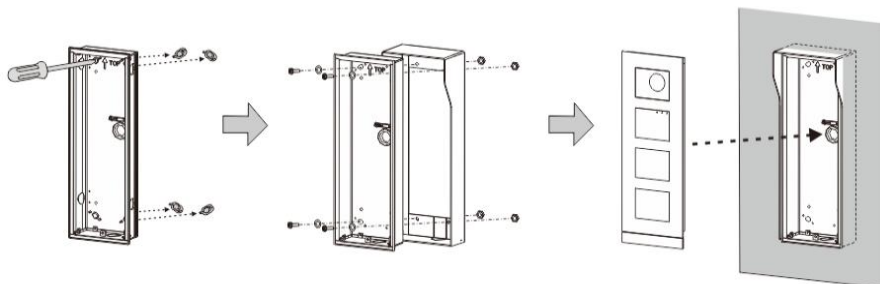
Trzy typy instalacji

Opcja 1: Montaż tylko na skrzynce podtynkowej



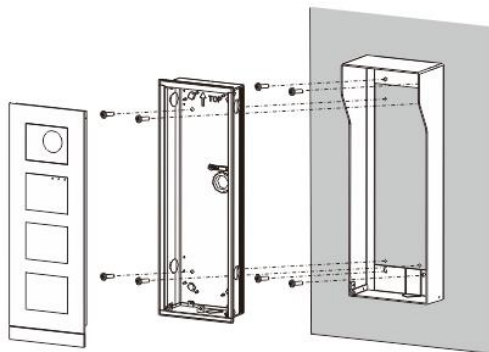
Rys. 31 Montaż tylko na skrzynce podtynkowej

Opcja 2: Montaż na skrzynce podtynkowej z osłoną przeciwdeszczową



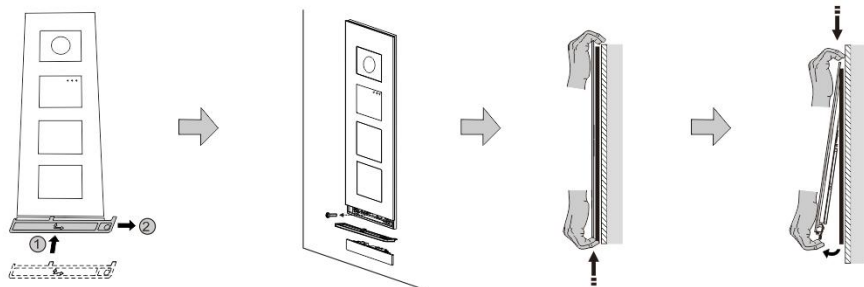
Rys. 32 Montaż na skrzynce podtynkowej z osłoną przeciwdeszczową

Opcja 3: Montaż natynkowy z osłoną przeciwdeszczową



Rys. 33 Montaż natynkowy z osłoną przeciwdeszczową

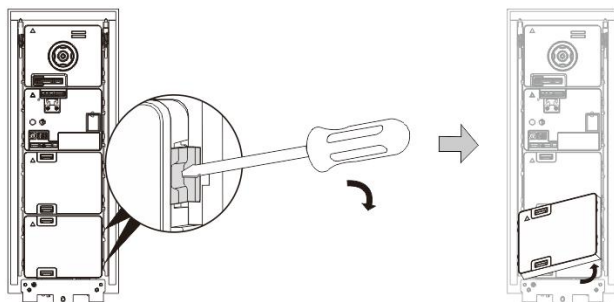
Demontowanie stacji zewnętrznej



Rys. 34 Demontaż

1. Użyć narzędzia montażowego w celu zdjęcia paska dolnego.
2. Odkręcić śruby służące do mocowania ramki pokrywy.
3. Popchnąć w górę i odciągnąć stację zewnętrzną od spodu ramki pokrywy.

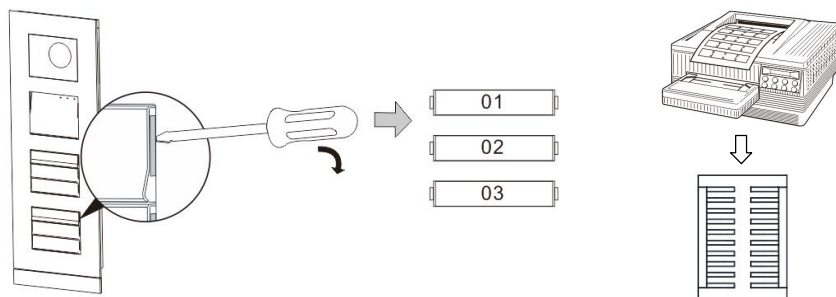
Demontowanie modułów



Rys. 35 Demontowanie modułów

1. Zdemontować moduł zaczynając od jednego jego boku.
2. Wyjąć moduł.

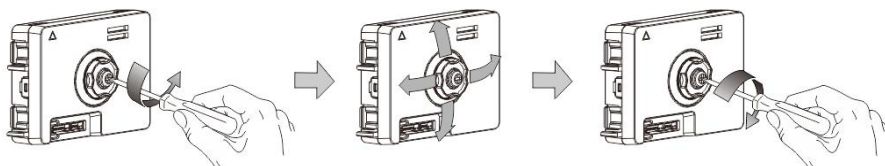
Wymiana tabliczki z nazwiskiem



Rys. 36 Montaż

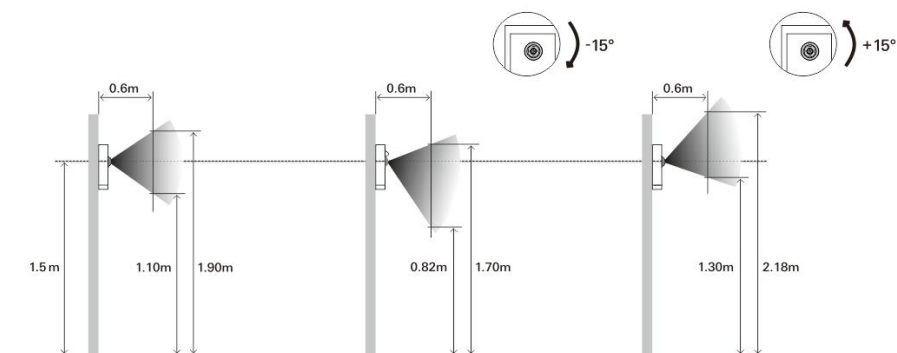
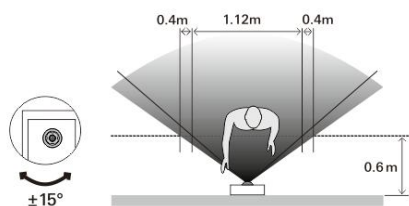
1. Zdjąć pokrywę przycisku i zapisać nazwy użytkowników na etykiecie.
2. *Użyć arkusza do etykiet w rozmiarze A4 oraz oprogramowania dostosowanego do tego formatu i wydrukować etykiety.

Regulowanie konta kamery

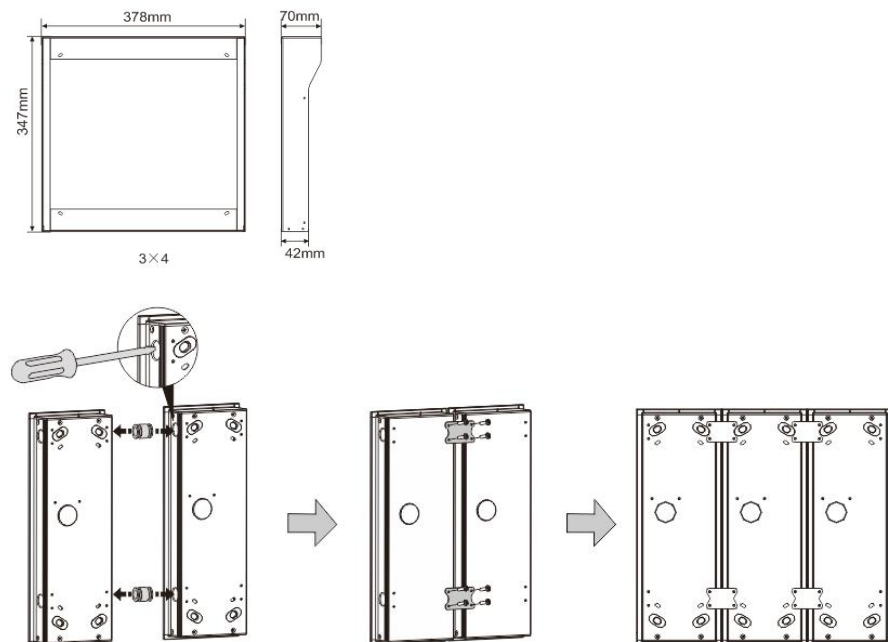


Rys. 37 Regulowanie konta kamery

1. Odkręcić kamerę;
2. Wyregulować kąt kamery (cztery kierunki: w górę, w dół, w prawo, w lewo)
3. Przykręcić kamerę.



Rozszerzenie stacji zewnętrznej



Rys. 38 Montaż

1. Zrobić otwór na przewód.
2. Użyć mocowania łączącego w celu połączenia skrzynek w poziomie.
3. Poprowadzić przewody łączące pomiędzy skrzynkami, aby umożliwić podłączenie modułów.

*Rozszerzenie jest przydatne do połączenia kilku stacji zewnętrznych.

Uwaga

Firma ABB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, jak również zmian treści niniejszego dokumentu w dowolnym momencie i bez uprzedzenia.

Szczegółowe dane techniczne uzgodnione w czasie składania zamówienia stosuje się do wszystkich zamówień. Firma ABB nie ponosi żadnej odpowiedzialności za błędy ani za braki, jakie mogą pojawić się w niniejszym dokumencie.

Wszelkie prawa do niniejszego dokumentu i zawartych w nim informacji są zastrzeżone. Osobom trzecim zabrania się powielania, przesyłania czy ponownego wykorzystywania niniejszego dokumentu lub jego części bez uprzedniej pisemnej zgody firmy ABB.

ABB s.r.o., Elektro-Praga

Welcome Midi

Tlačítková tabla audio, video a příslušenství

Objednací čísla:

8300-0-8050

8300-0-8051

8300-0-8052

8300-0-8053

8300-0-8054

8300-0-8055

Návod na instalaci

1	Bezpečnost.....	3
2	Zamýšlené použití přístroje.....	3
3	Ochrana životního prostředí	3
3.1	Zařízení ABB	3
4	Popis svorek.....	4
4.1	Hlasový modul	4
4.1.1	Zámek propojený se svorkami 3 a 4	6
4.2	Kamerový modul.....	7
4.2.1	Přídavná analogová kamera připojená ke svorce 1	8
4.2.2	Připojení oddělené kamery	9
4.3	Modul tlačítek	10
4.4	Modul klávesnice	11
4.5	Modul displeje se snímačem karet	12
4.6	Modul zaslepovací/adresovací	13
5	Provoz	14
5.1	Tlačítkové tablo	14
5.1.1	Adresování	14
5.1.2	Nastavení jazyka pro hlasové zprávy (hl.modul s hl. syntézou)..	17
5.2	Tlačítkové tablo s modulem displeje	18
5.3	Tlačítkové tablo s modulem klávesnice	19
5.4	Tlačítkové tablo s displejem a klávesnicí	21
5.4.1	Volání obyvatele bytu (3 typy)	21
5.4.2	Přivolání ostrahy	22
5.4.3	Je-li vnitřní stanice v režimu „nejsme doma“	22
5.4.4	Je-li jednotka ostrahy v „režimu záchytu“.....	22
5.4.5	Nastavení systému	23
5.5	Vnější klávesnice bez displeje (kamera + audio+ klávesnice)	29
5.5.1	Volání obyvatele vložení fyzické adresy	29
5.5.2	Přivolání ostrahy (volání systémového telefonu)	29
5.5.3	Nastavení systému	29
6	Pokročilé nastavení	31
7	Technické údaje	32
8	Montáž / instalace.....	33
8.1	Bezpečnostní opatření při instalaci	33
8.2	Všeobecné pokyny pro instalaci	33
8.3	Montáž.....	34

1 Bezpečnost



Výstraha

Elektrické napětí!

Nebezpečí smrti či požáru kvůli elektrickému napětí 100-240 V.

- Na rozvodném systému 100-240 V může pracovat pouze personál s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací!
- Před instalací či demontáží odpojte hlavní přívod napětí!

2 Zamýšlené použití přístroje

Tlačítkové tablo je nedílnou součástí dveřního komunikačního systému Welcome Midi od společnosti ABB a pracuje výlučně se součástmi tohoto systému. Zařízení se smí používat pouze s vhodnými zapuštěnými úchyty ABB a s krytem proti dešti.

3 Ochrana životního prostředí



Dbejte na ochranu životního prostředí!

Použitá elektrická a elektronická zařízení se nesmějí likvidovat v rámci běžného domovního odpadu.

- Zařízení obsahuje cenné suroviny, které lze recyklovat. Proto je třeba zařízení nechat zlikvidovat na vhodném sběrném místě.

3.1 Zařízení ABB

Všechny obalové materiály a zařízení od společnosti ABB nesou označení a testovací pečeti pro správnou likvidaci. Obalové materiály a elektrická zařízení i jejich součásti je nutné vždy likvidovat prostřednictvím autorizovaných sběrných středisek a společností zaměřených na likvidaci odpadů.

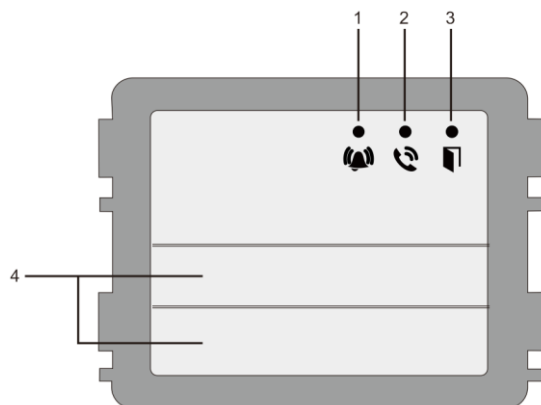
Výrobky společnosti ABB splňují stanovené zákonné požadavky, především směrnice ohledně elektronických a elektrických zařízení i a předpisy REACH.

(Směrnice EU-2002/96/EG WEEE a 2002/95/EG RoHS)

(Předpis EU-REACH a zákon pro zavedení předpisu do praxe (EG) č.1907/2006)

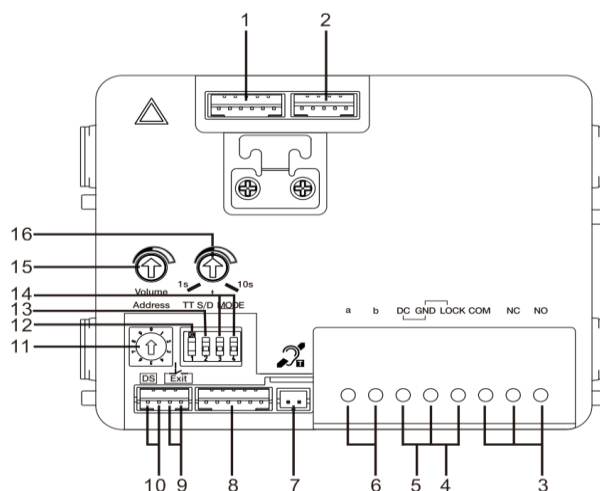
4 Popis svorek

4.1 Hlasový modul



Obr. 1 Popis přístroje

Číslo	Funkce
1	Dioda bliká pomalu, indikuje navázaný hovor Dioda bliká rychle, indikuje, že je systém zaneprázdněn
2	Dioda svítí, indikuje možnost komunikace
3	Dioda svítí, indikuje, že jsou dveře odemčeny
4	Tlačítka volání (0,1 nebo 2 tlačítka, podle typu hlasového modulu)








Obr. 2 Popis svorek

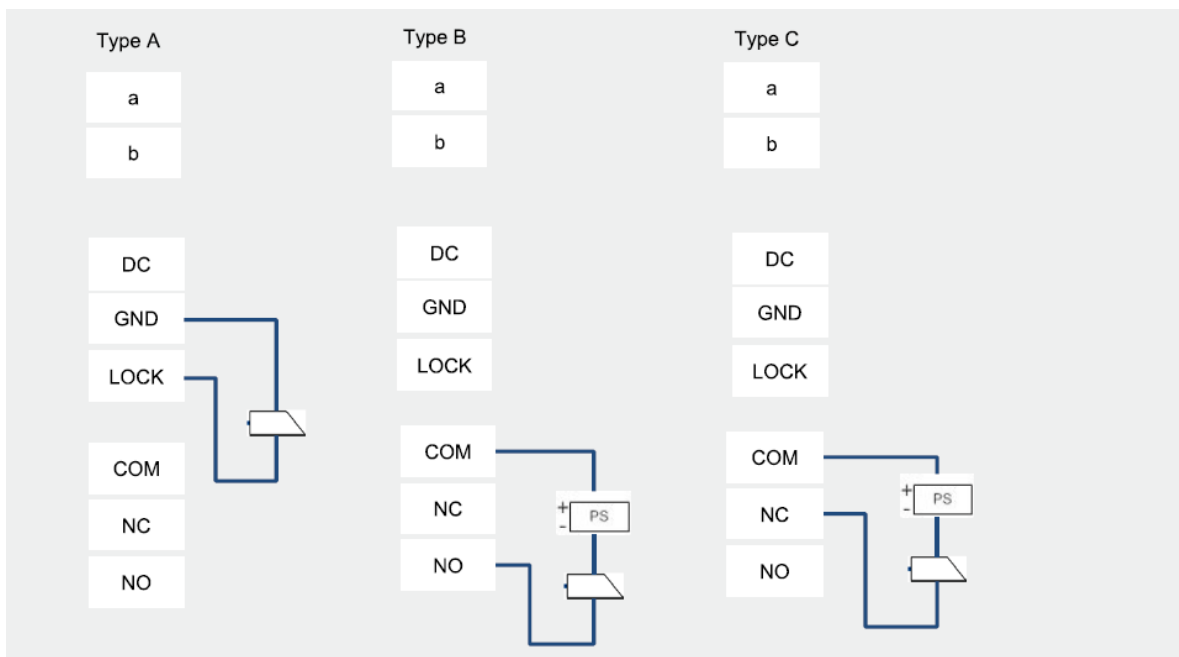
Číslo	Funkce
1	Konektor pro modul kamery
2	Konektor pro aktualizaci softwaru v zařízení
3	Svorky (COM-NC-NO) plovoucího výstupu, otevírač dveří (30 V ss/st 1A)
4	Svorky (Lock-GND) pro otevírač dveří (18V, 4A impulsně, 250 mA trvale)
5	Svorky (DC-GND) pro dodatečný napájecí zdroj
6	Svorky (a-b) pro připojení sběrnice
7	Konektor pro modul indukční smyčky
8	Konektor pro další modul
9	Konektor pro tlačítko otevření zevnitř (odchodové tlačítko)

ABB-Welcome Midi

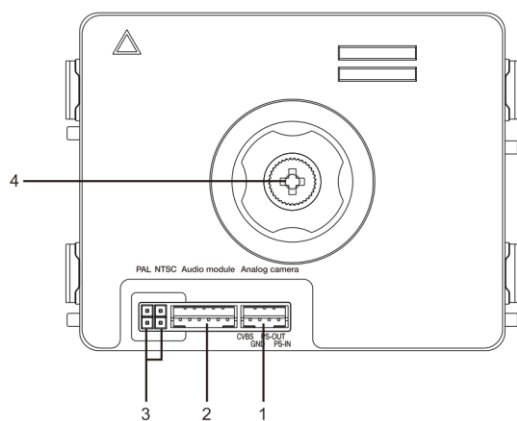
10	Konektor pro snímač sledující stav dveří
11	Otočný přepínač pro nastavení adresy tlačítkového tabla (1-9)
12	Nastavení tónové odezvy tlačítek: ZAP/VYP
13	Konfigurace tlačítek do režimu jednoho sloupce nebo dvou sloupců (ZAP= dva sloupce, VYP= jeden sloupec)
14	Nastavení funkcí 1. a 2. tlačítka. 3->VYP, 4->VYP=volání vnitřní stanice / volání vnitřní stanice 3->ZAP, 4->VYP=zapnutí osvětlení / volání vnitřní stanice 3->VYP, 4->ZAP=přivolání ostrahy / volání vnitřní stanice; 3->ZAP, 4->ZAP=zapnutí osvětlení / přivolání ostrahy
15	Nastavení hlasitosti reproduktoru.
16	Nastavení doby uvolnění dveřního zámku, 1-10 s (dostupné pro zámek spojený s Lock-GND)

4.1.1 Zámek propojený se svorkami 3 a 4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Kamerový modul



Obr. 3 Popis svorek

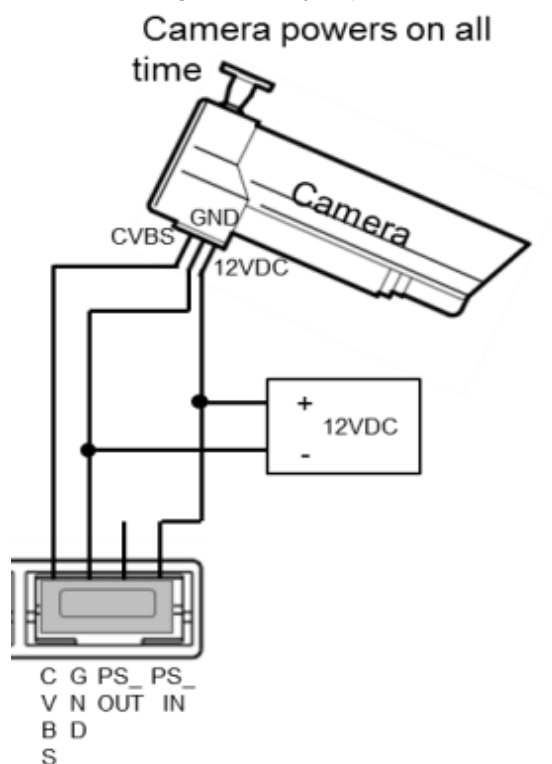
Číslo	Funkce
1	Konektor pro přídavnou analogovou kameru
2	Konektor pro audio modul
3	Propojka pro nastavení formátu videa: PAL /NTSC
4	Nastavení snímacího úhlu kamery

4.2.1 Příkladná analogová kamera připojená ke svorce 1

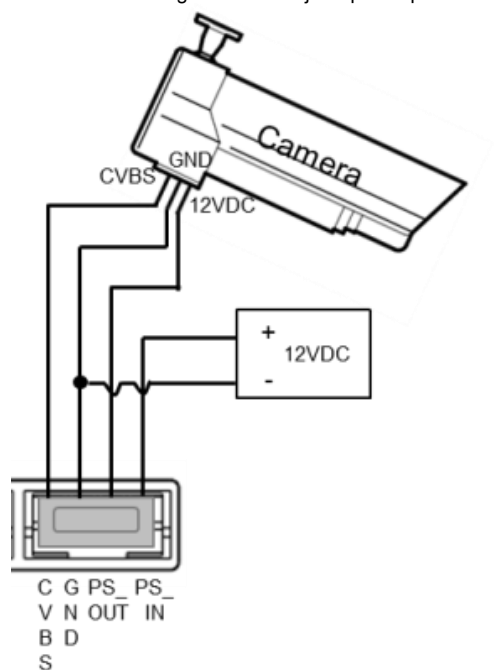
K modulu kamery lze připojit jakoukoli kameru s video výstupem 1Vp-p 75Ω, CVBS (kompozitní video signál). Obecně může být vzdálenost z analogové kamery k vnější stanici až 50 metrů při přenosu pomocí koaxiálního kabelu a zhruba 10 metrů při použití jiných typů kabelů.

Dva typy připojení:

Možnost 1: Analogová kamera je zapnuta neustále

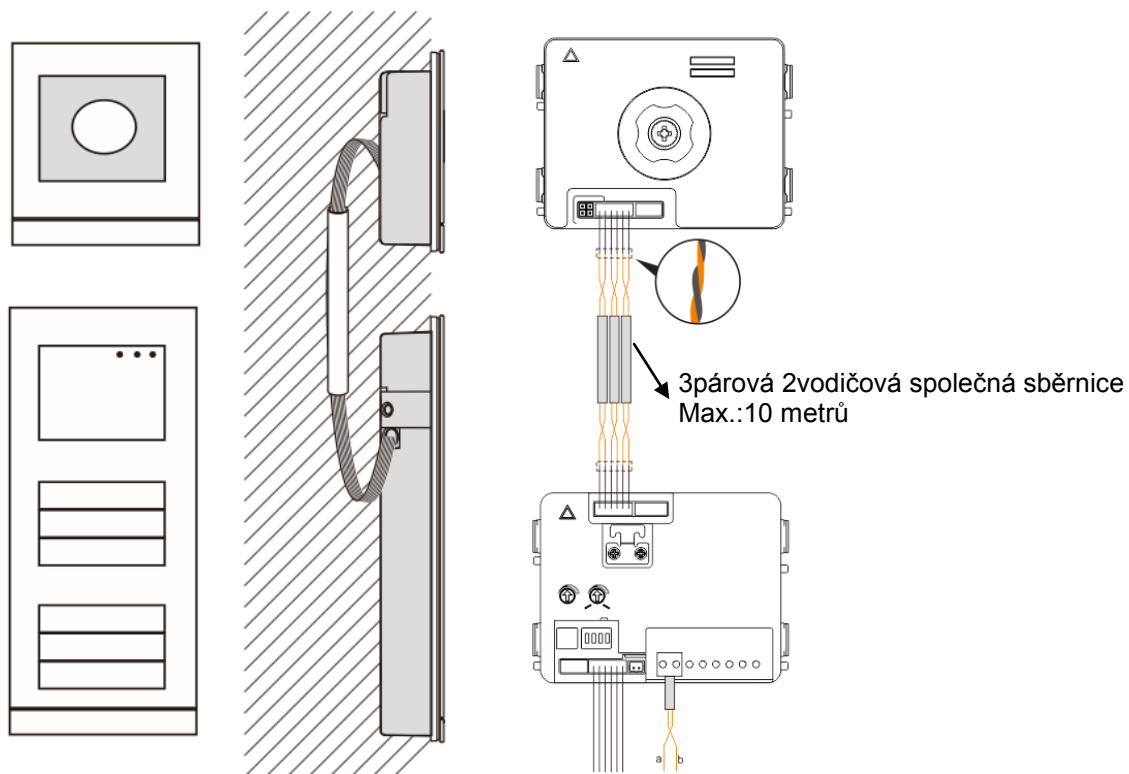


Možnost 2: Analogová kamera je zapnuta pouze během činnosti (snímání)

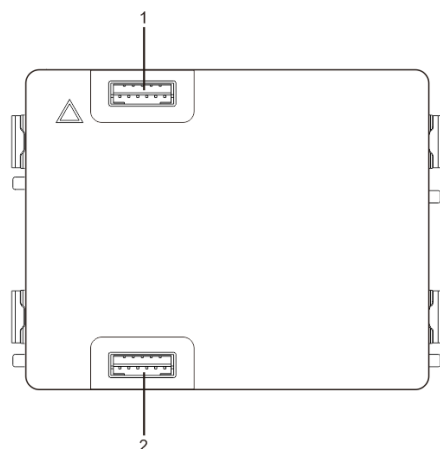


4.2.2 Připojení oddělené kamery

Modul kamery může být rovněž připojen odděleně. Připojení ukazují následující obrázky.

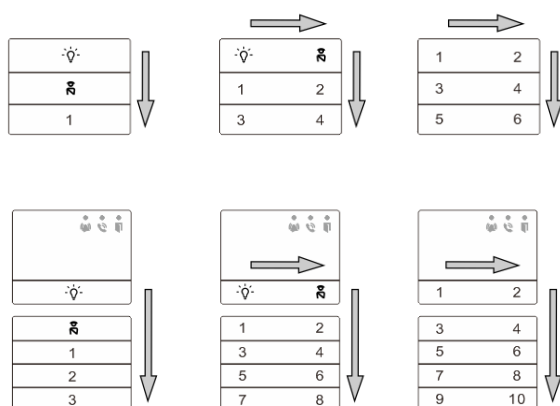


4.3 Modul tlačítek



Obr. 4 Popis svorek

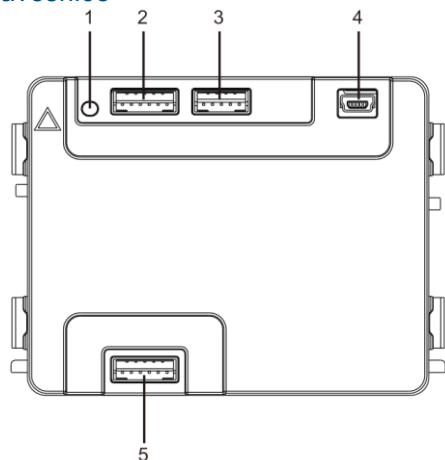
Číslo	Funkce
1	Konektor pro předchozí modul
2	Konektor pro další modul



Obr. 5 Popis a funkce tlačítek

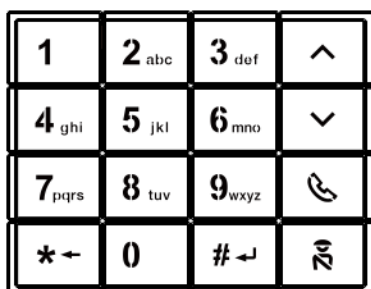
Číslo	Funkce
1	Bez ohledu na strukturu tlačítkového modulu jsou čísla tlačítek uvedena shora dolů a zleva doprava (v režimu dvou sloupců)
2	Spínač osvětlení / přivolání ostrahy jsou vždy přiřazeny 1. a 2. tlačítku
3	Jména uživatelů lze vytisknout pomocí nástroje na štítky, jenž je součástí konfiguračního softwaru Welcome Midi

4.4 Modul klávesnice



Obr. 6 Popis svorek

Číslo	Funkce
1	Programovací tlačítko
2	Konektor pro předchozí modul
3	Konektor pro aktualizaci softwaru v zařízení
4	Konektor USB pro připojení k počítači: stahování / nahrávání konfigurace pomocí konfiguračního softwaru Welcome Midi
5	Konektor pro další modul

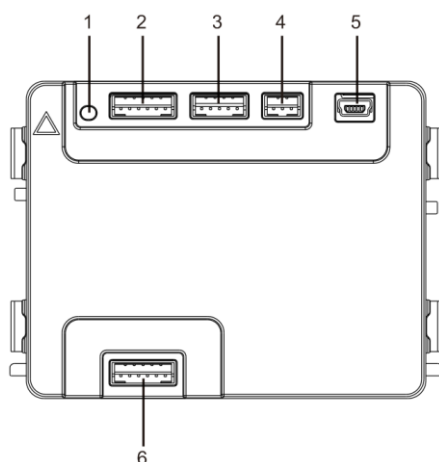


Obr. 7 Popis a funkce modulu klávesnice

Číslo	Funkce
1	Volání obyvatele bytu Návštěvník vloží číslo vnitřní stanice (001) nebo číslo bytu (např. 0101, naprogramované předem) a zavolá osobu bydlící v bytě. Návštěvník může rovněž zvolit jméno obyvatele bytu pomocí tlačítka <input type="checkbox"/> nebo tlačítka <input type="checkbox"/> na modulu displeje a zavolat mu. Stisknutím tlačítka <input type="checkbox"/> v průběhu volání lze hovor zrušit.
2	Přivolání ostrahy Návštěvník může zavolat ostrahu (systémový telefon) stisknutím tlačítka <input type="checkbox"/> , je-li jednotka ostrahy v systému přítomna.
3	Odemknutí pomocí hesla Stiskněte <input type="checkbox"/> + heslo + <input type="checkbox"/> . Uvolní se zámek, připojený ke svorkám „LOCK GND“ audio modulu. Stiskněte <input type="checkbox"/> +2 + <input type="checkbox"/> + heslo + <input type="checkbox"/> . Uvolní se 2. zámek, připojený ke svorkám „COM-NC-NO“ audio modulu. Původní heslo je 123456 a obyvatelé domu si mohou nastavit svá vlastní hesla pomocí vnitřních stanic.

4	<p>Vnitřní konfigurace systému</p> <p>Stiskněte # + * + systémové heslo + #. Spustí se systémové konfigurační menu.</p> <p>Původní heslo je 345678, upravit je může administrátor.</p>
---	---

4.5 Modul displeje se snímačem karet



Obr. 8 Popis svorek

Číslo	Funkce
1	Programovací tlačítko
2	Konektor pro předchozí modul
3	Konektor pro aktualizaci softwaru v zařízení
4	Konektor pro výstup Wiegand
5	Konektor USB pro připojení k počítači: stahování / nahrávání konfigurace
6	Konektor pro další modul



Obr. 9 Popis modulu

Číslo	Funkce
1	Displej LCD
2	<p>Podpora ID a IC karet</p> <p>Přejetím modulu zaregistrovanou kartou otevřete dveřní zámek. Kartu lze naprogramovat pomocí samotného modulu nebo pomocí počítače stažením programovacího souboru. (K modulu M251021CR se dodává čtečka ID karet, zatímco k modulu M251022CR se dodává čtečka IC karet.</p>
3	<p>Podpora výstupu Wiegand.</p> <p>Výchozí formát Wiegand je 26bitový, ale lze je rozšířit na 34 bitů.</p>

*Modul displeje je nutné připojit až po audio modulu.

Technické údaje:

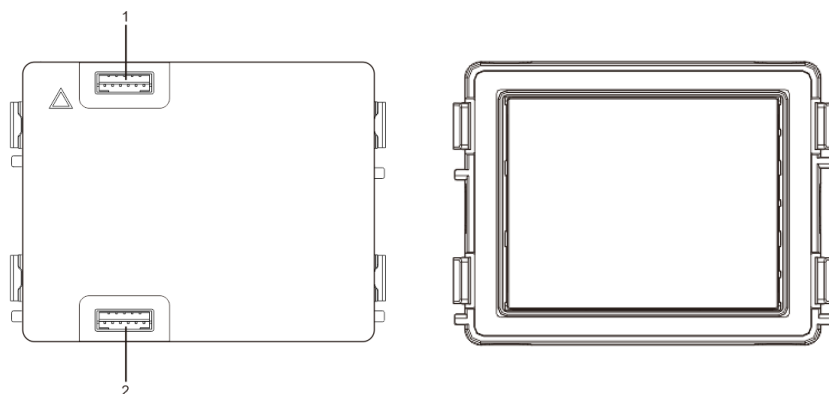
M251021CR: Modul displeje se čtečkou ID karet

Pracovní frekvence	125 kHz
Norma	ISO18000-2
Podporované karty	HID 2, kompatibilní s EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577
Výstupní formát	Wiegand 26, 34 bitů

M251022CR: Modul displeje se čtečkou IC karet

Pracovní frekvence	13,56 MHz
Norma	ISO 14443A
Podporované karty	Mifare One S50/S70 atd.
Výstupní formát	Wiegand 26, 34 bitů

4.6 Modul zaslepovací/adresovací



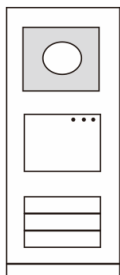
Obr. 10 Popis svorek

Číslo	Funkce
1	Konektor pro předchozí modul
2	Konektor pro další modul

Štítek pro modul štítku lze vytisknout pomocí štítkovacího nástroje, jenž je součástí konfiguračního softwaru Welcome Midi

5 Provoz

5.1 Tlačítkové tablo

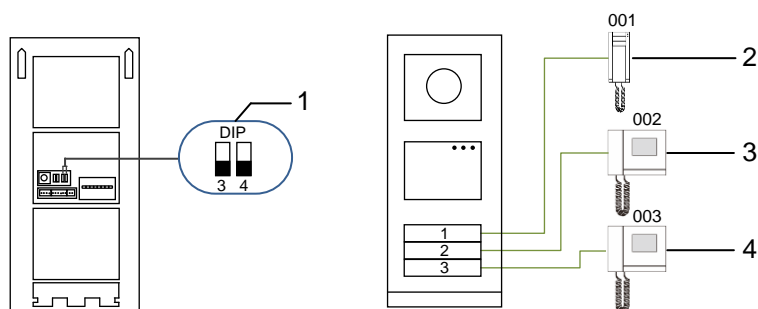


Obr. 11 Tlačítkové tablo

5.1.1 Adresování

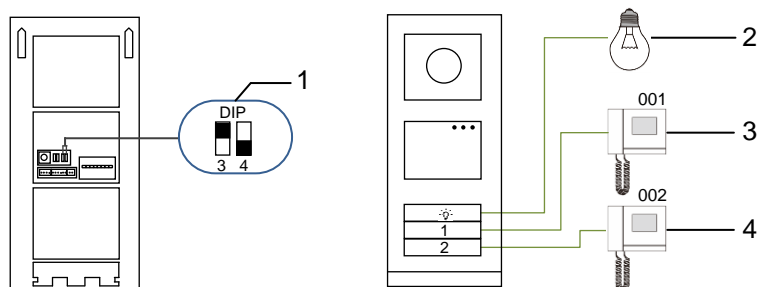
1. Nastavení funkcí 1. a 2. tlačítka

Pokud není nastavena jinak funkce prvního a druhého tlačítka, pak adresa tlačítek začíná vždy adresou 1.



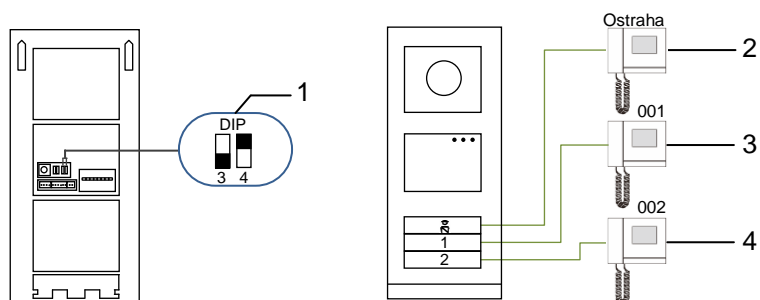
Obr. 12 Adresování

Číslo	Funkce
1	3->VYP, 4->VYP
2	Volání bytu 01
3	Volání bytu 02
4	Volání bytu 03



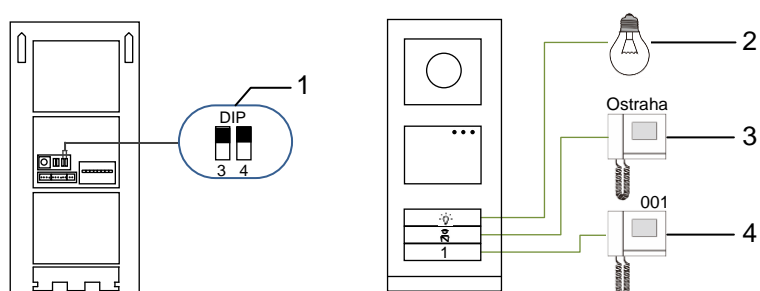
Obr. 13 Adresování

Číslo	Funkce
1	3-> ZAP, 4->VYP
2	Zapnutí světla Osvětlení je připojeno ke spínacímu modulu a adresa spínacího modulu musí být stejná jako adresa této vnější stanice.
3	Volání bytu 01
4	Volání bytu 02



Obr. 14 Adresování

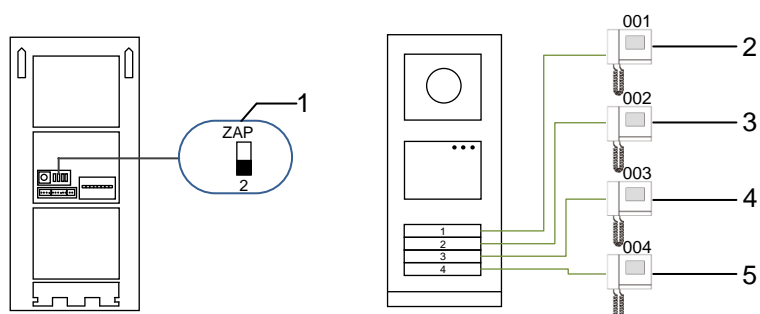
Číslo	Funkce
1	3-> VYP, 4->ZAP
2	Přivolání ostraha (systémový telefon). Je-li v této sekci více ostrah, všechny moduly ostraha budou ve chvíli, kdy návštěvník stiskne tlačítko „přivolání ostraha“, vyzvánět zároveň.
3	Volání bytu 01
4	Volání bytu 02



Obr. 15 Adresování

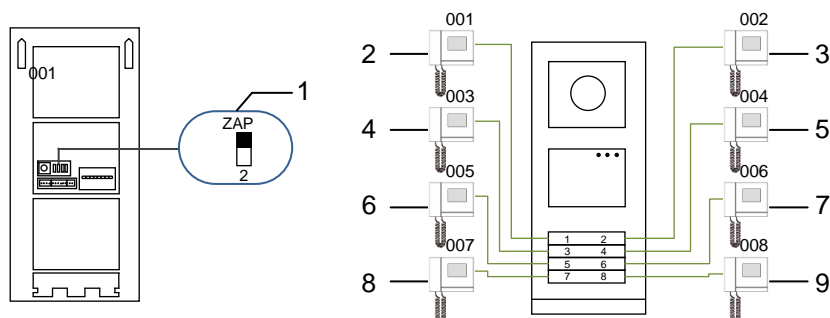
Číslo	Funkce
1	3-> ZAP, 4-> ZAP
2	Zapnutí světel
3	Přivolání ostraha
4	Volání bytu 01

2. Konfigurace tlačítka v režimu jednoho sloupce nebo dvou sloupců



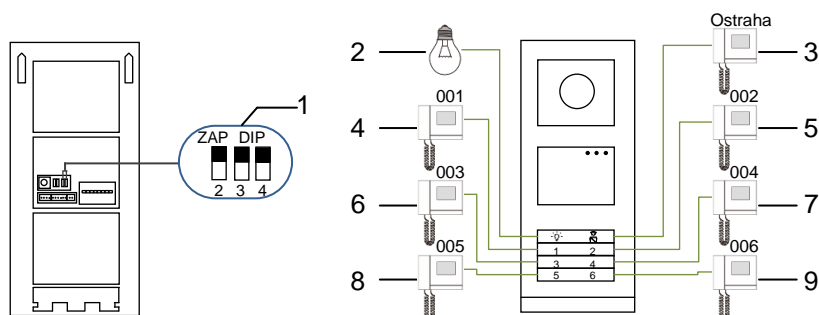
Obr. 16 Adresování

Číslo	Funkce
1	2-> VYP
2	Volání bytu 01
3	Volání bytu 02
4	Volání bytu 03
5	Volání bytu 04



Obr. 17 Adresování

Číslo	Funkce
1	2-> ZAP
2	Volání bytu 01
3	Volání bytu 02
4	Volání bytu 03
5	Volání bytu 04
6	Volání bytu 05
7	Volání bytu 06
8	Volání bytu 07
9	Volání bytu 08



Obr. 18 Adresování

Číslo	Funkce
1	2-> ZAP,3-> ZAP, 4-> ZAP
2	Zapnutí světel
3	Přivolání ostraha
4	Volání bytu 01
5	Volání bytu 02
6	Volání bytu 03
7	Volání bytu 04
8	Volání bytu 05
9	Volání bytu 06

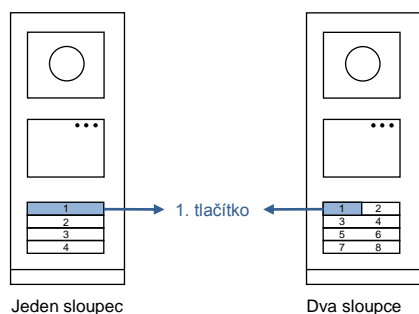
5.1.2 Nastavení jazyka pro hlasové zprávy (jestliže má hlasový modul funkci hlasové syntézy)

Je-li nainstalován hlasový modul s funkcí hlasové syntézy (M251024A-), je možné nastavit místní jazyk.

Nastavte adresu vnější stanice na „0“ a přidržením **1.** tlačítka na 3 sekundy přehrajte hlasovou zprávu.

Klepáním na toto tlačítko můžete postupně vybírat jazyk.

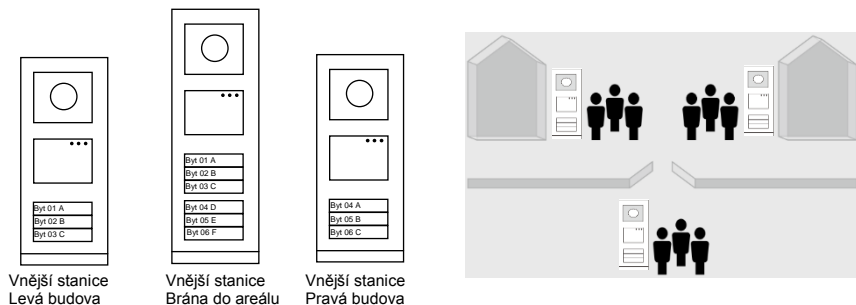
Po nalezení správného jazyka uložte nastavení přidržením tlačítka a opusťte režim nastavení.



Obr. 19 Adresování

Tlačítkové tablo pro společný vchod

Slouží-li tlačítkové tablo jako stanice u brány do areálu, je nutné použít systémovou gateway, jež je důležitou součástí systému, a je nutné ji nastavit do režimu brány na podlaží.



Obr. 20 Tlačítkové tablo pro společný vchod

Podrobné informace naleznete v uživatelské příručce k bráně („Systémová gateway“), kapitola o bráně na podlaží.

5.2 Tlačítkové tablo s modulem displeje

S tlačítkovou vnější stanicí lze spojit modul displeje a čtečky karet a uživatel může otevřít dveře přejetím kartou. Pro tuto kombinaci je nutné, aby měl technik k dispozici hlavní kartu, s jejíž pomocí může spravovat vnější stanici.

Registrace hlavní karty / deaktivace hlavní karty (doporučujeme, aby tento úkon prováděl vyškolený pracovník):

1. Odpojte napájení.
2. Připojte zpět napájení.
3. Přidržte „programovací tlačítko“ po dobu 5 sekund. Během následujících 30 sekund lze přejít do rozhraní pro „naprogramování hlavní karty“.
4. Karta, kterou přejedete v této době přes čtečku, se stane novou HLAVNÍ (MASTER) kartou. Na obrazovce se objeví hlášení: „Register master card successfully (registrace hlavní karty proběhla úspěšně)“.
5. Při opětovném přejetí touto kartou přes čtečku se informace smaže a na displeji se objeví hlášení „Delete master card successfully (smazání hlavní karty proběhlo úspěšně)“.

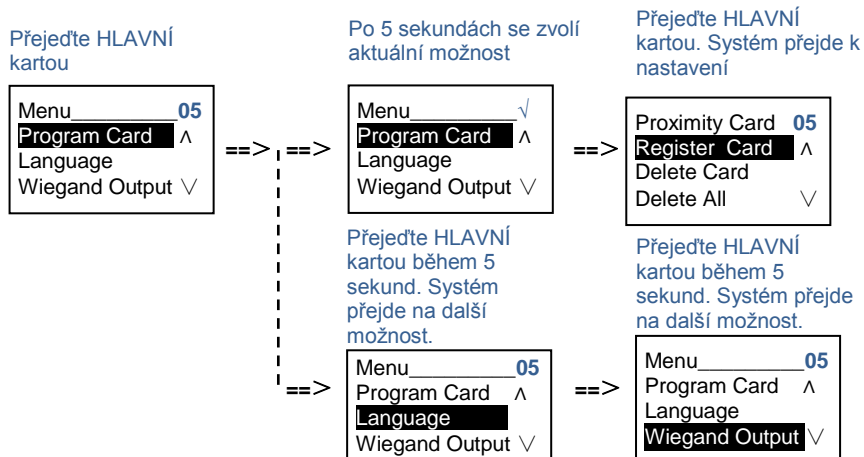
Lze zaregistrovat pouze 1 hlavní kartu.



Obr. 21.

Pomocí hlavní karty přejděte do nastavení systému:

1. Přejetím hlavní kartou otevřete nabídku nastavení. Rozsvítí se tři diody.
2. 6 možností:
 - Program Card (Programování karty);
 - Language (Jazyk);
 - Wiegand Output (Výstup Wiegand);
 - Choose Door (Volba dveří);
 - Date & Time (Datum a čas);
 - Back (Zpět).Pro každou z možností běží 5sekundový odpočet.
3. Přejetím hlavní kartou během 5 s přejdete k další možnosti; nebo se po uplynutí 5 s zvolí aktuální možnost.
4. Po 30 sekundách se režim nastavení ukončí.



5.3 Tlačítkové tablo s modulem klávesnice

S tlačítkovou vnější stanicí lze spojit modul klávesnice a uživatelé mohou otevřít dveře pomocí hesla.

Uživatelé mohou přejít do nastavení systému následujícím způsobem (během nastavení se volba potvrzuje klávesou „#“, ruší se klávesou „*“ a výchozí heslo k systému je 345678):

1. Nastavení zařízení jako vnější stanici nebo jako stanici u brány do areálu.

Vnější stanice

#* heslo k systému # =>

1 # => 1 #

Stanice u brány do areálu:

#* heslo k systému # =>

1 # => 2 #

2. Změna „hesla k systému“

#* heslo k systému # =>

2 # => Vložte nové heslo (6-8 bitů) # => Vložte znovu heslo #

3. Úprava „kódu pro otevření dveří“

#* heslo k systému # =>

3 # => Vložte nový kód pro otevření dveří (6-8 bitů) # => Vložte kód znovu #

4. Nastavení hlasové zprávy

Je-li nainstalován hlasový modul s funkcí hlasové syntézy (M251024A-), je možné nastavit místní jazyk.

#* heslo k systému # =>

4 # => Stisknutím nebo zvolte jazyk => #

5. Zapnutí / vypnutí funkce řízení přístupu

Zapnutí funkce řízení přístupu:

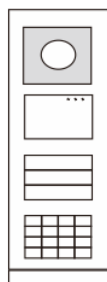
#* heslo k systému # =>

5 # => 1 #

Vypnutí funkce řízení přístupu:

#* heslo k systému # =>

5 # => 2 #



Obr. 22.

***Resetování hesla k systému z modulu klávesnice:**

Pokud zapomenete heslo k systému, lze je resetovat do továrního nastavení.

Obnova výchozího továrního nastavení nesmaže zbytek naprogramovaných informací v systému, například uživatelská jména a další parametry.

1. Odpojte napájení.
2. Připojte zpět napájení.
3. Během 30 s stiskněte na 5 s „programovací tlačítko“.
4. Zazní zvukové znamení a heslo k systému se nastaví na výchozí hodnotu (345678).

5.4 Tlačítkové tablo s displejem a klávesnicí

5.4.1 Volání obyvatele bytu (3 typy)

1. Pomocí fyzické adresy

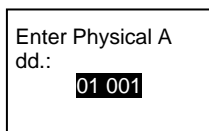
Fyzická adresa je interní kód, který vnější stanice vyšle přes sběrnici do vnitřních stanic nebo jiných zařízení v systému. Pro jednotlivé byty znamená fyzická adresa adresu vnitřní stanice, která je nainstalována v bytě. Pro každou budovu znamená fyzická adresa adresu brány, která je v dané budově nainstalována, a říká se jí rovněž číslo budovy.

Návštěvník může v pohotovostním režimu zadat fyzickou adresu odpovídající bytu, který chce přímo volat, od 001 do 250.

U složitých komplexů musí návštěvník vložit číslo budovy (01~60) + fyzickou adresu (001~250) nebo zavolat ze stanice u brány do areálu.



Obr. 23.



2. Pomocí logické adresy

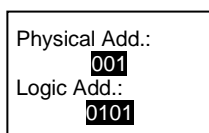
Logická adresa je kód, jehož vložením návštěvník uskuteční hovor. Kód je potřeba vložit jako první a poté jej spojit s fyzickou adresou. Pro nastavení logické adresy lze použít číslo bytu nebo určité speciální kódy, které si lze snadno zapamatovat.

Logická adresa se nastavuje následujícím postupem:

Přiřazení logické adresy:

#* heslo k systému # => system settings (nastavení systému) =>

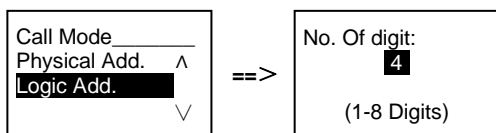
Address Book (adresář) => Add (přidat) => Logic Add (logická adresa přidat)



Zapnutí režimu volání pomocí „logické adresy“

#* heslo k systému # => system settings (nastavení systému) =>

Configuration (konfigurace) => Call mode (režim volání)



3. Pomocí jména obyvatele

(Poznámky: tato funkce je dostupná pouze pro vnější stanice s modulem klávesnice (M251021K-.).)

V pohotovostním režimu si stisknutím tlačítka nebo nechte vypsát jména obyvatel. Pomocí tlačítek a vyhledejte požadovanou bytovou stanici a stisknutím tlačítka ji zavolejte.

Návštěvník může rovněž vložit jméno obyvatele přímo pomocí klávesnice a zavolat mu.

Jména obyvatel je potřeba vložit jako první a poté je spojit s fyzickou adresou.

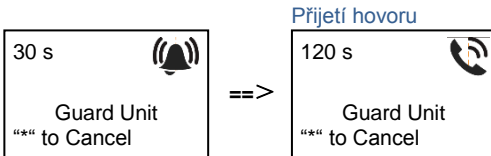
#* heslo k systému # => system settings (nastavení systému)

=> Address Book (adresář) => Add (přidat) => Contact List (seznam kontaktů)

Physical Add.:
01001
 User Name:
Frederik

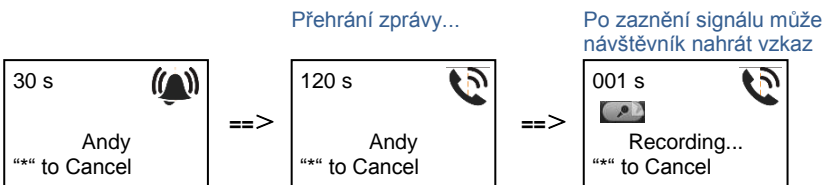
5.4.2 Přivolání ostrahy

Stisknutím tlačítka  se přivolá ostraha.



5.4.3 Je-li vnitřní stanice v režimu „nejsme doma“

Jestliže je vnitřní stanice v režimu „nejsme doma“, může návštěvník nahrát obyvatelům bytu vzkaz poté, co se spustí následující rozhraní.



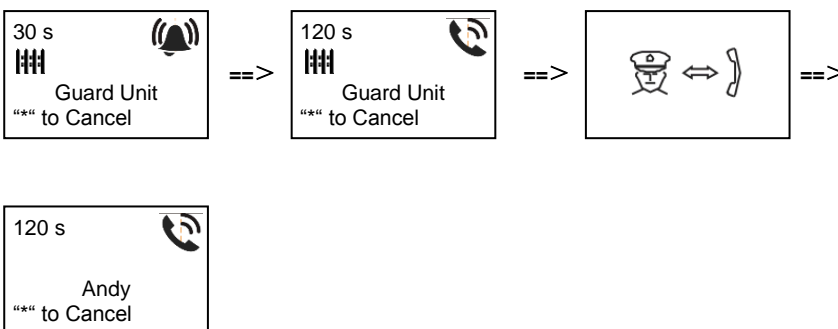
5.4.4 Je-li jednotka ostrahy v „režimu záchytu“

Jestliže jednotka ostrahy pracuje v „režimu záchytu“, volání z vnější stanice směrem na vnitřní stanici se nejprve zachytí u ostrahy a teprve po potvrzení identity přesměruje ostraha volání na stanici vnitřní.

Volání z vnější stanice
na stanici vnitřní

Ostraha přijímá
hovor

Ostraha přesměrovává
hovor na vnitřní stanici



5.4.5 Nastavení systému

(Během nastavení se tlačítkem “#” volba potvrzuje, tlačítkem “*” se volba ruší, výchozí heslo k systému je 345678):

1. Vstup do nabídky pro nastavení systému

#* heslo k systému #

Menu	
Configurations	^
Access Control	
Contact	v

2. Konfigurace

(1) Nastavení zařízení jako vnější stanice nebo jako stanice u brány do areálu.

Vnější stanice:

#* heslo k systému # =>

Configurations (konfigurace) # => Device Type (typ zařízení) # => Outdoor St. (vnější stanice) # (Default, výchozí)

Device Type	
Outdoor St.	• ^
Gate Station	v

Stanice u brány do areálu:

#* heslo k systému # =>

Configurations (konfigurace) # => Device Type (typ zařízení) # => Gate Station (stanice u brány do areálu)#

Device Type	
Outdoor St.	^
Gate Station	• v

(2) Nastavení režimu volání: uskutečnění hovoru pomocí fyzické adresy nebo logického kódu

Nastavení volání pomocí fyzické adresy:

#* heslo k systému # =>

Configurations (konfigurace) # => Call mode (režim volání) # => Physical Address (fyzická adresa) #

Call Mode	
Physical Add.	• ^
Logic Add.:	v

Nastavení volání pomocí logického kódu, počet číslic (1-8 číslic):

#* heslo k systému # =>

Configurations (konfigurace) # => Call mode (režim volání) # => Logic Code (logický kód) #

Call Mode	
Physical Add.	^
Logic Add.:	• v

(3) Nastavení hesla k systému

Změna hesla k systému

#* heslo k systému # =>

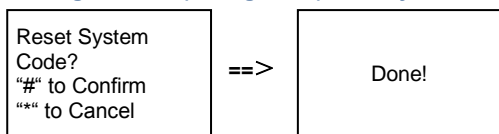
Configurations (konfigurace) # => System code (kód systému) # => Modify (změnit) #

New Password: *****	==>	Re-enter: *****	==>	Done!
------------------------	-----	--------------------	-----	-------

Resetování hesla k systému

#* heslo k systému # =>

Configurations (konfigurace) # => System code (kód systému) # => Reset #



3. Řízení přístupu

(1) Kód pro otevření dveří

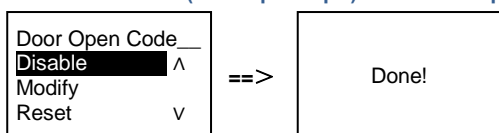
Heslo lze nastavit v délce 6-8 číslic. Výchozí heslo pro otevření dveří je „123456“ a lze je změnit pomocí vnější stanice.

Uživatelé si mohou nastavit svá vlastní hesla pomocí vnitřních stanic, celkem lze uložit 6 000 hesel.

Povolení / zakázání hesla pro otevření dveří (výchozí: 123456)

#* heslo k systému # =>

Access Control (řízení přístupu) # => Door open code (kód pro otevření dveří) # => Enable / Disable (povolit / zakázat) #



Změna hesla pro otevření dveří

#* heslo k systému # =>

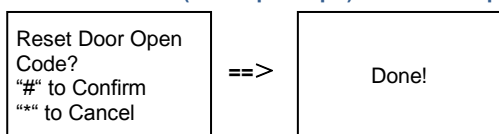
Access control (řízení přístupu) # => Door open code (kód pro otevření dveří) # => Modify (upravit) #



Resetování hesla pro otevření dveří

#* heslo k systému # =>

Access control (řízení přístupu) # => Door open code (kód pro otevření dveří) # => Reset #

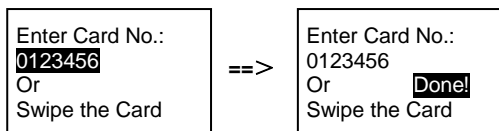


(2) Karty pro otevření (pro vnější stanici lze zaregistrovat 3 000 karet.)

Registrace karet:

#* heslo k systému # =>

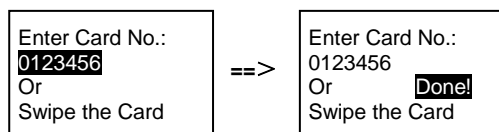
Access control (řízení přístupu) # => Proximity card (karta pro otevření) # => Register card (registrace karty) #



Smazání karet:

#* heslo k systému # =>

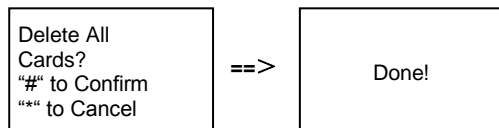
Access control (řízení přístupu) # => Proximity card (karta pro otevření) # => Delete card (smazat kartu) #



Smazání všech karet:

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Proximity card (karta pro otevření) # => Delete All (smazat všechny karty) #



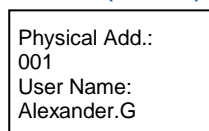
4. Kontakty (3 000 jmen, kombinace 24 alfanumerických znaků)

(1) Přidání

Přidání kontaktů pomocí jmen uživatelů

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Add (přidat) # => User Names (jména uživatelů) #

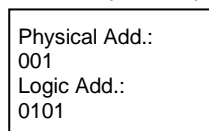


Jména obyvatel musí být spojena s fyzickou adresou.

Přidání kontaktů pomocí logické adresy

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Add (přidat) # => Logic add (logická adresa) #



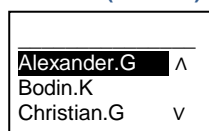
Logická adresa musí být spojena s fyzickou adresou.

(2) Změna

Změna kontaktů pomocí jmen uživatelů

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Modify (změnit) # => User Names (jména uživatelů) #

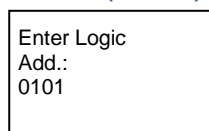


Upravte jména obyvatel a odpovídající fyzické adresy.

Změna kontaktů pomocí logické adresy

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Modify (změnit) # => Logic add (logická adresa) #



Upravte logickou adresu a odpovídající fyzickou adresu pomocí alfanumerické klávesnice.

(3) Odstranění

Odstranění kontaktů pomocí jmen uživatelů

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Delete (odstranit) # => User Names (jména uživatelů) #

Alexander.G	^
Bodin.K	
Christian.G	v

Odstranění kontaktů pomocí logické adresy.

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Delete (odstranit) # => Logic add (logická adresa) #

Enter Logic
Add.:
0101

(4) Smazat vše

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Clear all (smazat vše) #

Delete All Names?	==>	Done!
"#" to Confirm		
"*" to Cancel		

V této nabídce lze smazat všechny záznamy včetně jmen obyvatel a logických adres.

5. Nastavení systému

(1) Datum a čas

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Date & time (datum a čas) # => Enter time and date (vlozte datum a čas) => #

1. 1. 2013	==>	Done!
7:00		
"#" to Confirm		

(2) Doba otevření dveří

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Door Open Time (doba otevření dveří) # => Time 1-10 s (výchozí: 3 s) => #

Lock(NC-NO-C) znamená zámek připojený ke svorkám COM-NC-NO.

Lock(NC-NO-C)	==>	Done!
Open		
Time (1-10 s)		
3 s		
"#" to Confirm		

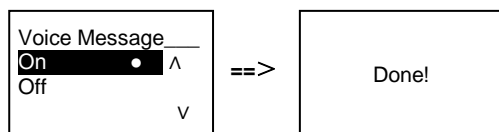
(3) Zapnutí / vypnutí hlasové zprávy

Je-li nainstalován hlasový modul s funkcí hlasové syntézy (M251024A-), je možné funkci hlasové syntézy povolit nebo zakázat.

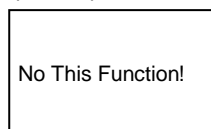
Zároveň lze vybrat místní jazyk.

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Voice message (hlasová zpráva) #



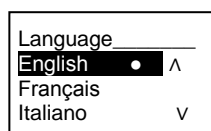
Jestliže audio modul funkci hlasové syntézy neobsahuje, zobrazí se uživatelům při vstupu do této nabídky zpráva.



(4) Výběr jazyka

#* heslo k systému # =>

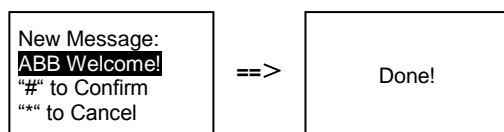
Settings (nastavení) # => Language (jazyk) #



(5) Uvítací zpráva

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Welcome Msg. (uvítací zpráva) #

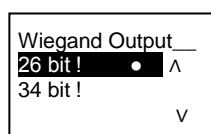


Lze vložit maximálně 64 znaků.

(6) Nastavení šířky výstupu Wiegand v bitech

#* heslo k systému # =>

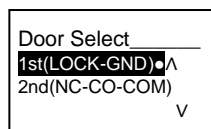
Settings (nastavení) # => Wiegand Output (výstup Wiegand) #



(7) Nastavení zámku dveří pro odemykání kartou

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Choose Door (výběr dveří) #



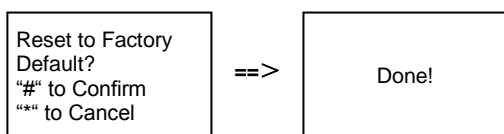
Nastavení zámku, který se odemkne při přejetí registrovanou kartou:

1. (LOCK-GND): při přejetí kartou se odemkne zámeček připojený ke svorkám LOCK-GND.
2. (NC-NO-COM): při přejetí kartou se odemkne zámeček připojený ke svorkám NC-NO-COM.

(8) Reset

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Reset # =>

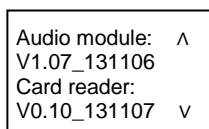


Proběhne reset veškerého nastavení do továrního nastavení, ale ostatní informace, např. jména uživatelů, logické adresy a informace o kartách resetovat nelze.

(9) Informace

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Information (informace)



Výpis informací o softwaru v jednotlivých modulech vnější stanice.

*Resetování hesla k systému z modulu klávesnice:

Pokud zapomenete heslo k systému, lze je resetovat do továrního nastavení.

Obnova výchozího továrního nastavení nesmaže zbytek naprogramovaných informací v systému, například uživatelská jména a další parametry.

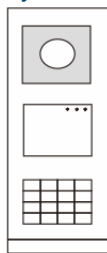
1. Odpojte napájení.
2. Připojte zpět napájení.
3. Během 30 s stiskněte na 5 s „programovací tlačítko“.
4. Zazní zvukové znamení a heslo k systému se nastaví na výchozí hodnotu (345678).

5.5 Vnější klávesnice bez displeje (kamera + audio+ klávesnice)

5.5.1 Volání obyvatele vložení fyzické adresy

Návštěvník může v pohotovostním režimu zadat fyzickou adresu odpovídající bytu, který chce přímo volat, od 001 do 250.

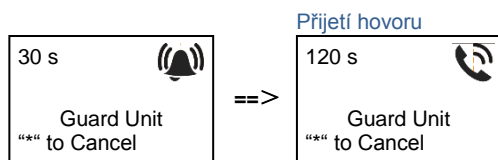
U složitých komplexů musí návštěvník při volání ze stanice u brány do areálu vložit číslo budovy (01~60) + fyzickou adresu (001~250).



Obr. 24.

5.5.2 Přivolání ostraha (volání systémového telefonu)

Stisknutím tlačítka  se přivolá ostraha.



5.5.3 Nastavení systému

Uživatelé mohou přejít do nastavení systému následujícím způsobem (během nastavení se volba potvrzuje klávesou „#“, ruší se klávesou „*“). Výchozí heslo k systému je 345678):

1. Nastavení zařízení jako vnější stanice nebo jako stanice u brány do areálu.

Vnější stanice

#* heslo k systému # =>

1 # => 1 #

Stanice u brány do areálu:

#* heslo k systému # =>

1 # => 2 #

2. Změna „hesla k systému“

#* heslo k systému # =>

2 # => Vložte nové heslo (6-8 bitů) # => Vložte znovu heslo #

3. Úprava „kódu pro otevření dveří“

#* heslo k systému # =>

3# => Vložte nový kód pro otevření dveří (6-8 bitů) # => Vložte kód znovu #

4. Nastavení hlasové zprávy

Je-li nainstalován hlasový modul s funkcí hlasové syntézy (M251024A-), je možné nastavit místní jazyk.

#* heslo k systému # =>

4# => Stisknutím  nebo  zvolte jazyk => #

5. Zapnutí / vypnutí funkce řízení přístupu

Zapnutí funkce řízení přístupu:

#* heslo k systému # =>

5# => 1 #

Vypnutí funkce řízení přístupu:

#* heslo k systému # =>

5# => 2 #

***Resetování hesla k systému z modulu klávesnice:**

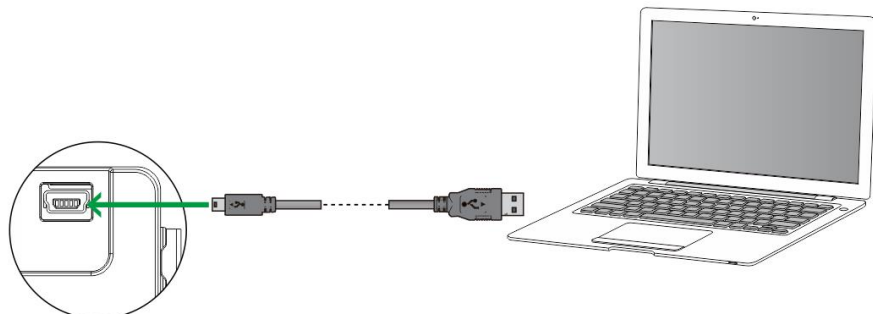
Pokud zapomenete heslo k systému, lze je resetovat do továrního nastavení.

Obnova výchozího továrního nastavení nesmaže zbytek naprogramovaných informací v systému, například uživatelská jména a další parametry.

1. Odpojte napájení.
2. Připojte zpět napájení.
3. Během 30 s stiskněte na 5 s „programovací tlačítko“.
4. Zazní zvukové znamení a heslo k systému se nastaví na výchozí hodnotu (345678).

6 Pokročilé nastavení

Chcete-li nakonfigurovat klávesnici nebo displej, připojte systém k počítači.



Obr. 25.

7 Technické údaje

Popis	Hodnota
Provozní teplota	-40 °C- +70 °C
Stupeň krytí (přípevněn ochranný kryt)	IP 54
Napájení, otevírač dveří (Lock-GND)	18V, 4A impulsně, 250 mA trvale
Plovoucí výstup, otevírač dveří (COM-NC-NO)	30 V st/ss; 1 A
Svorky pro pevné vodiče	2 x 0,28 mm ² – 2 x 1 mm ²
Svorky pro lanka	2 x 0,28 mm ² – 2 x 1 mm ²
Napětí sběrnice	20-30 V

8 Montáž / instalace



Bezpečnostní upozornění

Přístroje domovních telefonů a video telefonů ABB-Welcome pracují s elektrickým napětím 230 V AC, tj. napětím životu nebezpečným. Sběrníkové vedení a vedení 230V nesmí být uloženo v jedné instalační krabici. V případě závady na vedení 230V hrozí riziko zkratu na sběrníkové vedení.

8.1 Bezpečnostní opatření při instalaci

Přístroje smí instalovat pouze osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.



Před zahájením montáže musí být příslušný elektrický obvod odpojen od napájení. Zároveň musí být zabezpečeno, aby nemohlo dojít k nežádoucímu zapnutí jinými osobami. Před vlastní montáží je nutné se přesvědčit (zkoušečkou, měřicím přístrojem), zda k vypnutí skutečně došlo. Totéž platí i při výměně přístrojů.

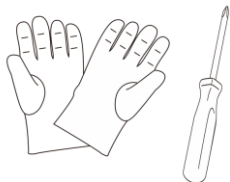
Není dovoleno užívat přístroje jinak, než je určeno, nebo na jiná vyšší napětí, než je předepsáno.

Je zakázáno používat elektroinstalační přístroje tam, kde by mohlo dojít při užívání k jejich zaplavení, zastříkání vodou nebo kde by vlivem nadměrné prašnosti byla snížena jejich funkčnost a bezpečnost. Tato podmínka neplatí u přístrojů, které jsou pro daný typ prostředí určeny a jsou označeny příslušným stupněm krytí IPxx dle ČSN EN 60 529.

8.2 Všeobecné pokyny pro instalaci

- Všechna odbočovací vedení kabeláže zakončete na přístroji se sběrníkovou svorkou (např. vnitřní stanice, tlačítková tabla, systémové zařízení).
- Neinstalujte řídicí jednotku systému těsně vedle zvonkového transformátoru nebo jiných napájecích zdrojů (aby nedocházelo k rušení).
- Neinstalujte sběrníkové vodiče společně s vodiči síťového napájení 100-240 V.
- Nepoužívejte společné kabely pro připojení otevíračů dveří a vedení systémové sběrnice.
- Zamezte vzniku můstků mezi různými typy kabelů.
- Používejte pouze dva vodiče pro systémovou sběrnici ve čtyřžilovém nebo vícežilovém kabelu.
- Při smyčkování nikdy nezapojujte příchozí a odchozí sběrnici do jednoho kabelu.

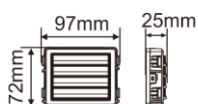
8.3 Montáž



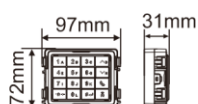
Nasadte si ochranné rukavice, které vás ochrání před pořezáním.

Rozměry

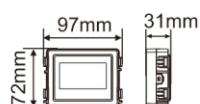
Audio modul



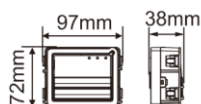
Kamerový modul



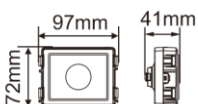
Modul štítku



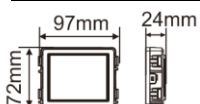
Tlačítkový modul



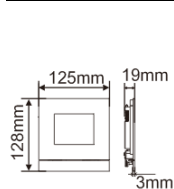
Modul klávesnice



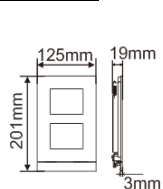
Modul displeje a čtečky karet



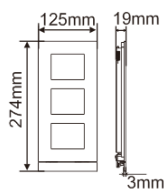
Krycí ámeček



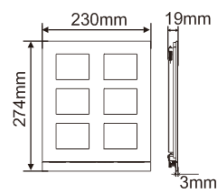
1×1



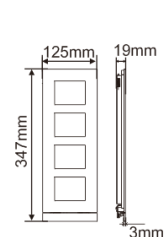
1×2



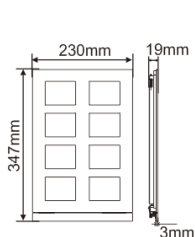
1×3



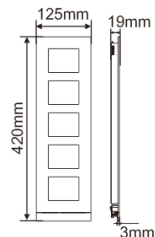
2×3



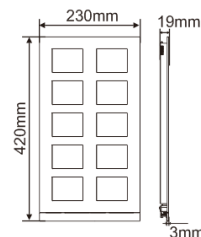
1×4



2×4

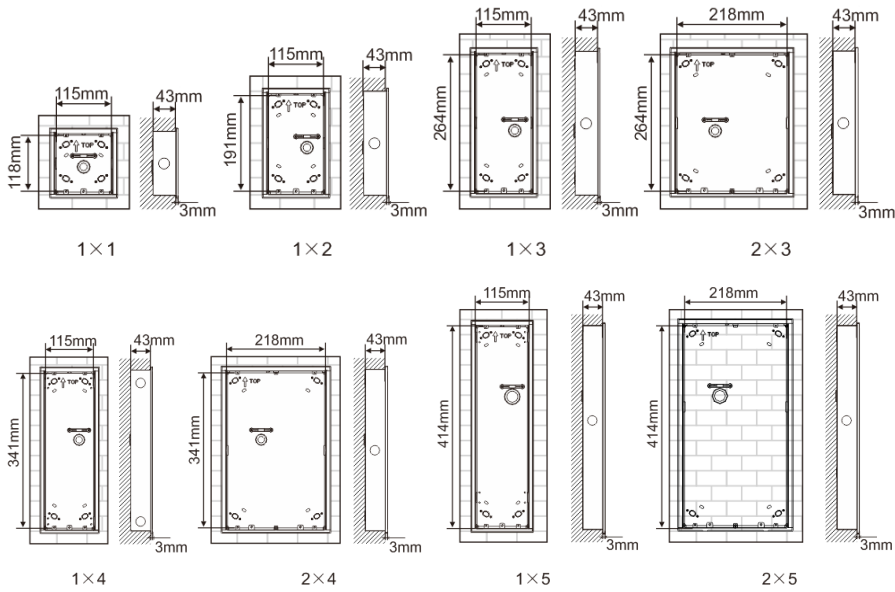


1×5

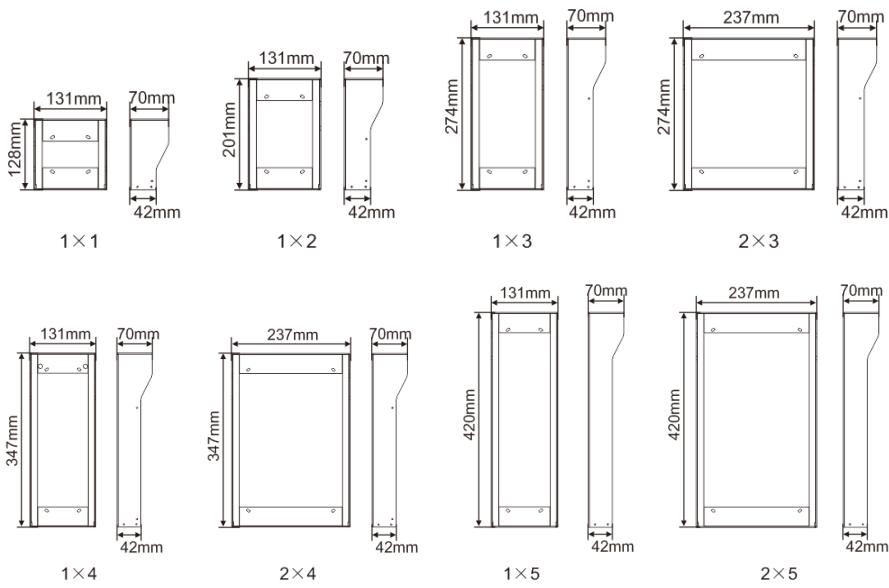


2×5

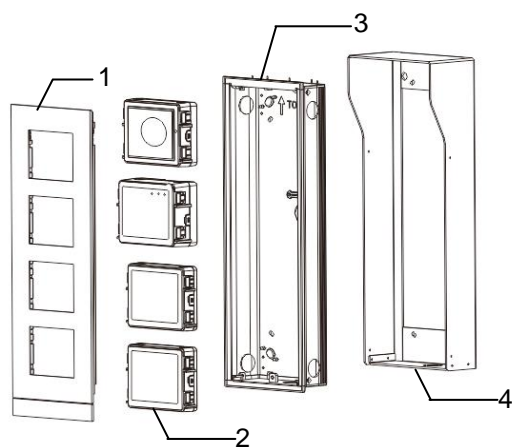
Vestavná instalace



Kryt proti dešti



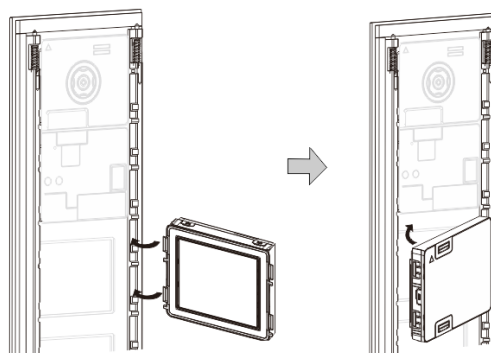
Komponenty vnější stanice



Obr. 26 Instalace

Číslo	Funkce
1	Krycí rámeček
2	Moduly
3	Vestavná instalace
4	Kryt proti dešti

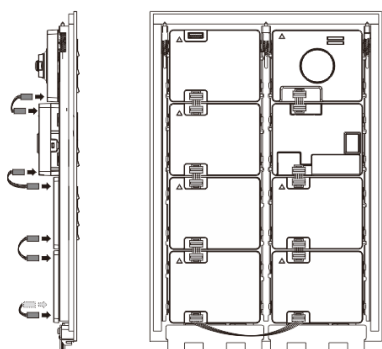
Montáž jednotlivých modulů ke krycímu rámečku



Obr. 27 Instalace

1. Vložte jednotlivé moduly zezadu do krycího rámečku, dokud nezapadnou na své místo. Lze vložit všechny moduly, *např.* kamerový modul, audio modul, tlačítkový modul, modul klávesnice, modul displeje a čtečky karet, modul pro štítky.
2. Zvláštní pozornost věnujte správné orientaci jednotlivých modulů.

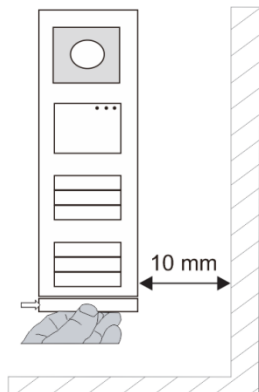
Zapojení modulů



Obr. 28 Zapojení modulů

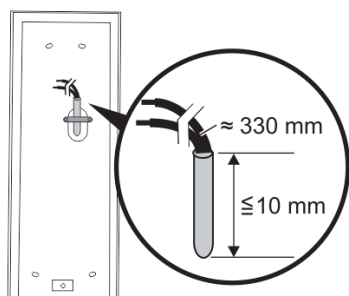
1. Moduly propojte mezi sebou navzájem pomocí kabelů.
2. Ujistěte se, že je audio modul připojený vedle kamerového modulu.

Instalační mezera pro tlačítkové tablo



Při volbě umístění vnější stanice je nutné dodržet určitou minimální instalační mezeru na pravé straně, aby bylo možné vyjmout koncový krycí proužek.

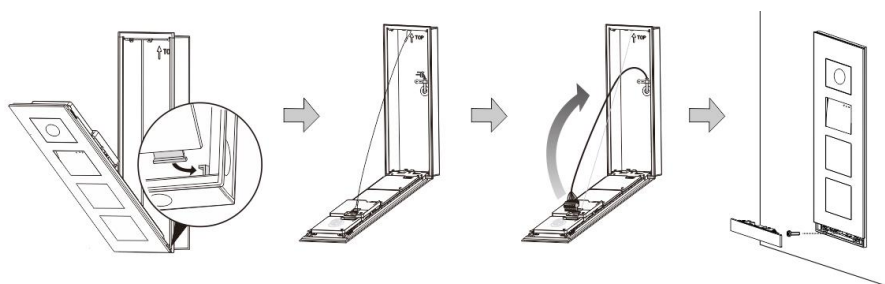
Kabely



Obr. 29 Instalace

1. Připravte instalační krabici.
2. Odizolujte kabely.
Izolovaná část na konci kabelu nesmí být delší než 10 mm.

Vložení rámečku do otvoru ve zdi

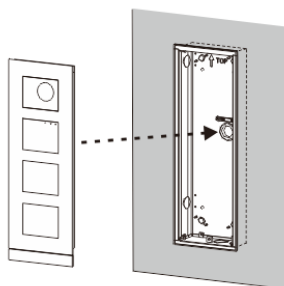


Obr. 30 Instalace

1. Zavěste zařízení do instalačního otvoru.
2. Připevněte bezpečností úchyt.
3. Připojte kabely do svorek a zasuňte svorky do konektorů; přiklopte přístroj a zavřete jej, dokud neuslyšíte cvaknutí.
4. Přišroubujte přední část zařízení.

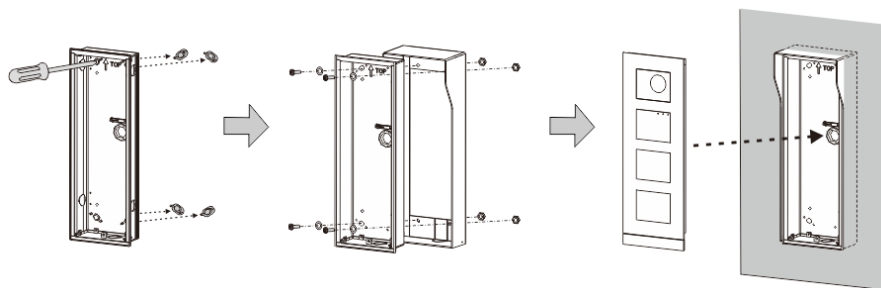
Tři typy instalace

Možnost 1: Instalace pod omítku do krabice



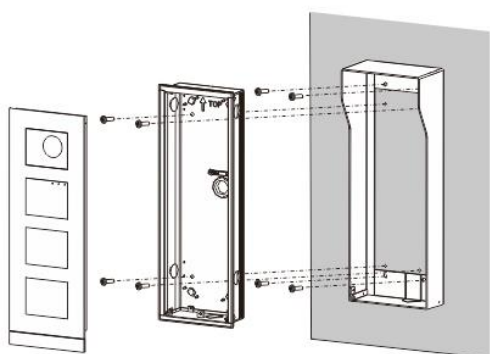
Obr. 31 Instalace pod omítku do krabice

Možnost 2: Instalace pod omítku s krytem proti dešti



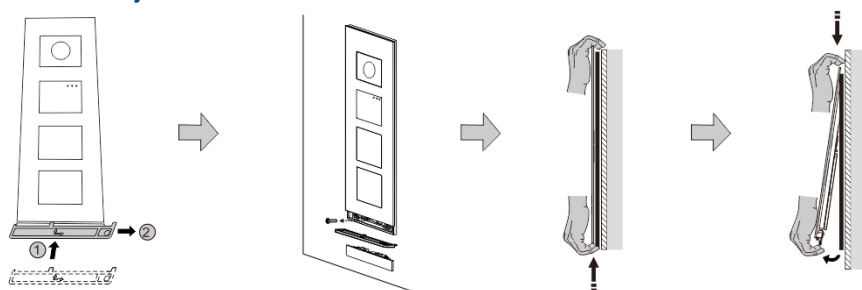
Obr. 32 Instalace pod omítku s krytem proti dešti

Možnost 3: Instalace na omítku s krytem proti dešti



Obr. 33 Instalace na omítku s krytem proti dešti

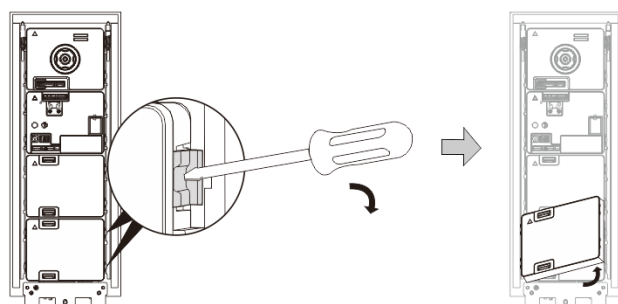
Demontáž vnější stanice



Obr. 34 Instalace

1. Pomocí přiloženého nástroje odstraňte koncový krycí proužek.
2. Vyjměte šroub, který drží krycí rámeček.
3. Mírně zvedněte vnější stanici a vytáhněte ji za dolní část krycího rámečku.

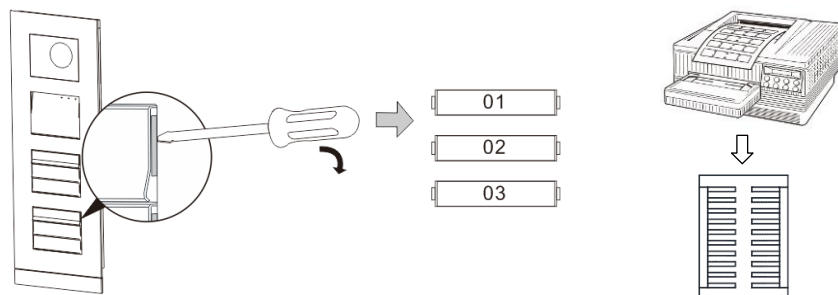
Demontáž modulů



Obr. 35 Demontáž modulů

1. Demontujte modul na jednom konci přístroje.
2. Vyměňte moduly.

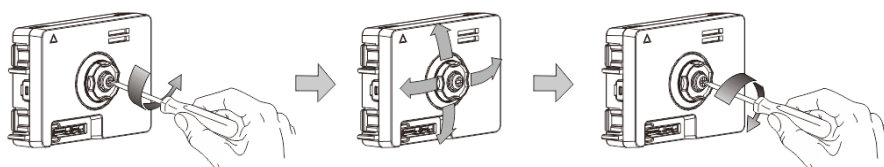
Výměna jmenných štítků



Obr. 36 Instalace

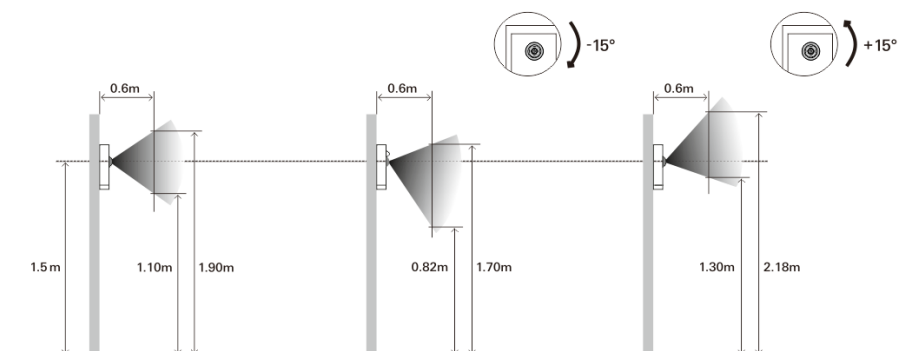
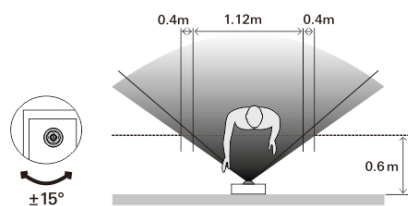
1. Vyměňte kryt tlačítka a napište jméno obyvatele na štítek.
2. *Použijte list papíru A4 a software potřebný pro správné formátování a vtištění štítků.

Nastavení úhlu kamery

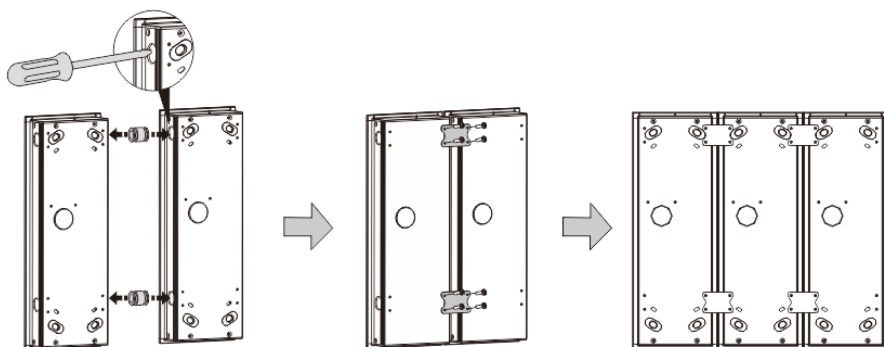
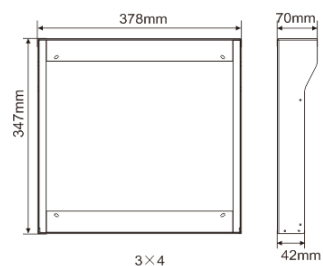


Obr. 37 Nastavení úhlu kamery

1. Odšroubujte kameru;
2. Nastavte úhel kamery ve 4 směrech (nahoru, dolů, doprava a doleva)
3. Zašroubujte kameru.



Rozšíření vnější stanice



Obr. 38 Instalace

1. Vytvořte otvor pro kabel.
2. Propojte instalační krabice pomocí spojek ve vodorovném směru.
3. Propojte jednotlivé moduly pomocí kabelů.

*Rozšíření je vhodné pro propojení více vnějších stanic.

Poznámka

Výrobce si vyhrazuje právo provádět technické změny na výrobku, stejně tak v obsahu tohoto dokumentu bez předchozího upozornění. Detailní specifikace výrobku souhlasí v čase realizace objednávky. Společnost ABB nepřijímá žádnou zodpovědnost za možné chyby nebo nekompletnost dokumentu.

Výrobce si vyhrazuje práva k tomuto dokumentu a jeho obsahu. Dokument, jeho obsah anebo jeho části nesmějí být reprodukovány, šířeny nebo opětovně použity třetí stranou bez předchozího písemného svolení společností ABB.

Copyright © 2014, ABB s.r.o., Elektro-Praga. Všechna práva vyhrazena.

Kontaktujte nás

ABB s.r.o.
Elektro-Praga

Resslova 3
466 02 Jablonec nad Nisou
Tel.: 483 364 111
Fax.: 483 364 159

Technická podpora:
Tel.: 800 800 104
E-mail: epj.jablonec@cz.abb.com

www.domovnitelefonyabb.cz
www.abb.cz/elektropraga